Panasonic

Enregistreur numérique
Guide d'installation

No. de modèle WJ-RT416séries

Le WJ-RT416 est présenté ci-dessus.

Ce manuel couvre les modèles: WJ-RT416K, WJ-RT416V, WJ-RT416VK, WJ-RT416/G, WJ-RT416K/G, WJ-RT416V/G et WJ-RT416VK/G.

Avant de connecter ou d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ces instructions. Gardez ce manuel à disposition pour le consulter ultérieurement. Le numéro de modèle est abrégé dans certaines descriptions dans le présent manuel.

We declare under our sole responsibility that the product to which this declaration relates is in conformity with the standards or other normative documents following the provisions of Directives 2006/95/EC and 2004/108/EC.

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt. Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2006/95/EC und 2004/108/EC.

Nous déclarons sous note seule responsabilité que le produit auquel se réfère la présente déclaration est conforme aux normes ou autres documents normatifs conformément aux dispositions des directives 2006/95/CE et 2004/108/CE.

Nosotros declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto a que hace referencia esta declaración está conforme con las normas u otros documentos normativos siguiendo las estipulaciones de las directivas 2006/95/CE y 2004/108/CE.

Noi dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che il prodotto a cui si riferisce la presente dichiarazione risulta conforme ai seguenti standard o altri documenti normativi conformi alle disposizioni delle direttive 2006/95/CE e 2004/108/CE.

Wij verklaren als enige aansprakelijke, dat het product waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de volgende normen of andere normatieve documenten, overeenkomstig de bepalingen van Richtlijnen 2006/95/EC en 2004/108/EC.

Vi erklærer os eneansvarlige for, at dette produkt, som denne deklaration omhandler, er i overensstemmelse med standarder eller andre normative dokumenter i følge bestemmelserne i direktivene 2006/95/EC og 2004/108/EC.

Vi deklarerar härmed värt fulla ansvar för att den produkt till vilken denna deklaration hänvisar är i överensstämmelse med standarddokument, eller andra normativa dokument som framställs i direktiv nr. 2006/95/EC och 2004/108/EC.

Ilmoitamme yksinomaisella vastuullamme, että tuote, jota tämä ilmoitus koskee, noudattaa seuraavia standardeja tai muita ohjeellisia asiakirjoja, jotka noudattavat direktiivien 2006/95/EC ja 2004/108/EC säädöksiä.

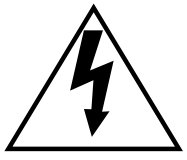
Vi erklærer oss alene ansvarlige for at produktet som denne erklæringen gjelder for, er i overensstemmelse med følgende normer eller andre normgivende dokumenter som følger bestemmelsene i direktivene 2006/95/EC og 2004/108/EC.

AVERTISSEMENTS :

- Cet appareil doit être relié à la terre.
- L'appareil doit être raccordé à une prise de courant munie d'une connexion à la terre.
- Une prise d'alimentation ou un coupleur doivent toujours être opérationnels.
- Afin d'éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à la moisissure.
- N'exposez pas l'appareil aux coulures, éclaboussures et ne posez aucun objet contenant du liquide (ex : vase) sur l'appareil.
- Tous les travaux d'installation de ce produit doivent être réalisés par des techniciens qualifiés ou des installateurs de système.
- Les connexions doivent être conformes normes électriques locales.

ATTENTION :

Avant de connecter ou d'utiliser ce produit, veuillez lire l'étiquette située sur le dessous de l'unité.



Le triangle équilatéral comportant un éclair à extrémité fléchée prévient l'utilisateur de la présence d'une "tension potentiellement dangereuse" non isolée, d'une puissance suffisante pour provoquer une électrocution.

Le triangle équilatéral comportant un point d'exclamation prévient l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et d'entretien (dépannage) importantes dans la documentation fournie avec l'appareil.

Déconnexion de l'alimentation. Les unités munies ou non d'un interrupteur ON-OFF (marche/arrêt) sont alimentées à partir du moment où le cordon d'alimentation est raccordé à une source d'alimentation; toutefois, l'unité est opérationnelle uniquement lorsque l'interrupteur est sur la position ON. Débranchez le cordon d'alimentation pour couper l'alimentation de toutes les unités.

For U.K.

FOR YOUR SAFETY PLEASE READ THE FOLLOWING TEXT CAREFULLY.

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience.
A 5 amp fuse is fitted in this plug.
Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 5 amp and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.
Check for the ASTA mark or the BSI mark on the body of the fuse.
If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.
If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained.
A replacement fuse cover can be purchased from your local Panasonic Dealer.

IF THE FITTED MOULDED PLUG IS UNSUITABLE FOR THE SOCKET OUTLET IN YOUR HOME THEN THE FUSE SHOULD BE REMOVED AND THE PLUG CUT OFF AND DISPOSED OF SAFELY. THERE IS A DANGER OF SEVERE ELECTRICAL SHOCK IF THE CUT OFF PLUG IS INSERTED INTO ANY 13 AMP SOCKET.

If a new plug is to be fitted please observe the wiring code as shown below.
If in any doubt please consult a qualified electrician.
WARNING: This apparatus must be earthed.

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code.

Green-and-yellow:	Earth
Blue:	Neutral
Brown:	Live

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows.

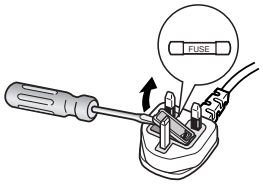
The wire which is coloured **green-and-yellow** must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter **E** or by the earth symbol ⏚ or coloured **green** or **green-and-yellow**.

The wire which is coloured **blue** must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter **N** or coloured **black**.

The wire which is coloured **brown** must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter **L** or coloured **red**.

How to replace the fuse

Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse and fuse cover.



Vous trouverez le numéro de série de ce produit sur la surface de l'unité.
Notez le numéro de série de l'unité dans l'emplacement réservé à cet effet et gardez ce manuel pour faciliter l'identification de l'appareil en cas de vol.

Modèle No. _____

No. de série _____

For Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1

For U.S.A

NOTRE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.
Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC Caution: To assure continued compliance, (example - use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices). Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Important Notice: (for U.S. fileds only)

This product contains a CR Coin Cell Lithium Battery which contains Perchlorate Material - special handling may apply.
See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Responsabilité limitée

CE MANUEL EST FOURNI “TEL QUEL” SANS GARANTIE DE TOUTE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, INCLUANT SANS S’Y LIMITER LES GARANTIES OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION OU D’ADAPTATION DANS UN BUT PARTICULIER OU LA NON VIOLATION DES DROITS D’UN TIERS.

CETTE PUBLICATION PEUT CONTENIR DES INEXACTITUDES TECHNIQUES ET DES ERREURS TYPOGRAPHIQUES. LES INFORMATIONS DE CE MANUEL PEUVENT ETRE MODIFIEES A TOUT MOMENT AFIN D’AMELIORER LA QUALITE DE CETTE PUBLICATION ET/OU DU PRODUIT CORRESPONDANT.

Restrictions relatives à la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic Corporation NE PEUT ETRE TENU RESPONSABLE PAR TOUT PARTI OU PERSONNE, EXCEPTE POUR LE REMPLACEMENT OU L’ENTRETIEN RAISONNABLE DU PRODUIT, DANS LES SITUATIONS INCLUANT SANS S’Y LIMITER:

(1) TOUS DOMMAGES OU PERTES DIRECTS OU INDIRECTS, SPECIAUX, CONSECUTIFS OU EXEMPLAIRES DECOULANT DE L’UTILISATION DE CE PRODUIT OU EN RELATION AVEC CE PRODUIT;
(2) EN CAS DE BLESSURES AUX PERSONNES OU DE DEGATS CAUSES PAR UN USAGE NON APPROPRIE OU UNE NEGLIGENCE DE L’UTILISATEUR;
(3) EN CAS DE DEMONTAGE, DE REPARATION OU DE MODIFICATION NON AUTORISEE DU PRODUIT PAR L’UTILISATEUR;
(4) TOUT PROBLEME, GENE CONSECUTIVE, PERTE OU DEGAT DECOULANT DE L’UTILISATION DU SYSTEME ASSOCIE AU SYSTEME D’UNE TIERCE PERSONNE;
(5) TOUTE RECLAMATION OU ACTION EN JUSTICE POUR DOMMAGES PROVENANT D’UNE PERSONNE OU D’UNE ORGANISATION ETANT UN SUJET PHOTOGENIQUE EN VIOLATION DES DROITS SUR LA "VIE PRIVEE" VIA LA DIFFUSION PUBLIQUE D’IMAGES PROVENANT DE CAMERAS DE SURVEILLANCE OU L’UTILISATION DE CES IMAGES (DONNES SAUVEGARDEES INCLUSES) DANS UN BUT AUTRE QUE LA SURVEILLANCE.

Instructions de sécurité importantes

1) Lisez ces instructions.

2) Gardez ces instructions.

3) Prenez en compte tous les avertissements.

4) Suivez toutes les instructions.

5) N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau.

6) Nettoyez uniquement à l'aide d'un chiffon sec.

7) Ne bloquez aucune des ouvertures de ventilation. Installez en accord avec les instructions du fabricant.

8) N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur tels que radiateurs, fours, plaques chauffantes ou autres appareils (amplificateurs inclus) produisant de la chaleur.

9) Respectez le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre possède deux lames et une broche de terre. La plus large des lames ou troisième broche est utilisée comme dispositif de sécurité. Si la prise fournie ne rentre pas dans votre prise murale, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.

10) Protégez le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit pas piétiné ou pincé au niveau des raccords, des prises de courant et de son point de sortie de l'appareil.

11) Utilisez uniquement des composants/accessoires recommandés par le fabricant.

12) Utilisez uniquement avec un meuble à roulettes, un pied, un trépied, un support mural ou une table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un meuble à roulettes, prenez garde lorsque vous déplacez l'ensemble pour éviter les blessures dans le cas où l'appareil basculerait.

13) Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période.

14) Pour toute intervention, faites appel à du personnel qualifié. Une intervention est requise lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme par exemple si le cordon d'alimentation est endommagé, du liquide a été renversé sur l'appareil, des objets sont tombées à l'intérieur de l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à la moisissure, si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

TABLE DES MATIERES

Responsabilité limité 4
Restrictions relatives à la garantie 4
Instructions de sécurité importantes 5
Précautions 7
Préface 9
Caractéristiques 9
A propos de ces instructions d'utilisation 10
Marques commerciales et marques déposées 10
Commandes principales et leurs fonctions 11
■ Vue avant 11
■ Vue arrière 13
Affichage Image 15
Démarrage 16
Ajustement de l'horloge de l'enregistreur 17
Eteindre l'enregistreur 18
Diffuser les images en direct des caméras 19
Affichage des images sur écran unique 19
Affichage des images des caméras en mode multi-écran 19
Affichage séquentiel des image (affichage séquentiel) 20
Enregistrement 21
Enregistrement manuel 21
Enregistrement programmé 21
Enregistrement d'alarme 21
Lecture 22
Recherche et lecture 25
Lancez la lecture sur un écran unique en sélectionnant l'heure et la date à laquelle les images enregistrées doivent être lues 25
Recherche avec plusieurs filtres de recherche et affichage des images sur un écran unique 26
Fonction alarme 28
Action à effectuer lorsqu'un évènement se produit (action sur alarme) 28
Annuler l'action sur alarme 29
Copier (dupliquer) 30
Se connecter avec un niveau d'utilisateur différent 32
Déconnexion 32
Connexion 33
Gestionnaire de disque 34
Vérification des informations du disque dur 34
Formater le disque dur 36
Utiliser l'enregistreur depuis un PC 39
Différentes fonctions et descriptions 39
Configuration système du PC requise 39
Installation 41
Mode Sécurité des disques durs 41
Utiliser l'enregistreur pour la première fois 41
Installation 41
Remplacer un disque dur 42
Ajouter un disque dur 42
Installer le disque dur 42
Installation sur rack 44
Connexion 45
Connexion de base 45
Connexion des caméras RS485 46
Connexion des systèmes PS Data 47
Connexion à un PC 49
Port RS485 (CAMERA) 52
Terminal d'entrée audio/sortie d'alarme 52
Terminal d'entrée d'alarme/contrôle 53
Setup menu (Menu de configuration) 54
Tableau du menu de configuration 54
Fonctionnement de base du menu de configuration (setup) 55
Configurer les paramètres système [System Setup] (configuration système) 56
Configurer les paramètres d'enregistrement [Recording Setup] (paramètres d'enregistrement) 58
Configurer les paramètres des actions sur alarmes [Event Setup] (configuration des évènements) 61
Configurer les paramètres d'affichage [Display Setup] (configuration de l'affichage) 64
Configurer les paramètres relatifs au contrôle des caméras [Camera Control Setup] (configuration du contrôle des caméras) 65
Configurer les paramètres relatifs à la communication avec d'autres périphériques [Communication Setup] (configuration de la communication) 66
Configurer les paramètres relatifs aux informations utilisateur [User Management] (gestion des utilisateurs) 69
Fonctions de maintenance [Maintenance] (Maintenance) 71
Utilisation via un contrôleur système 76
Dépannage 78
Caractéristiques techniques 81
Accessoires standards 82
Durée d'enregistrement 82

Précautions

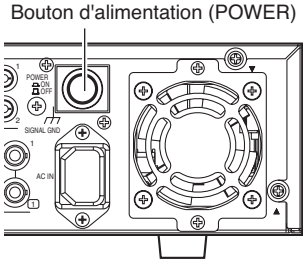
Utilisez cet appareil uniquement en intérieur.

Pour tous les travaux d'installation de ce produit, faites appel à du personnel qualifié ou à des installateurs de système.

Lorsque vous utilisez le modèle NTSC, raccordez l'unité à une source de courant alternative de 120 V.
Lorsque vous utilisez le modèle PAL, raccordez l'unité à une source de courant alternative de 220 - 240 V.
Ne branchez pas l'appareil sur une prise sur laquelle des appareils consommant beaucoup d'énergie tels qu'un climatiseur ou un photocopieur sont déjà branchés.

Ne faites pas fonctionner l'appareil au delà des températures et du taux d'humidité spécifiés et utilisez une source d'alimentation appropriée.
Utilisez l'unité dans un environnement où les températures sont comprises entre 5 °C - 45 °C {41 °F - 113 °F} et où le taux d'humidité est compris entre 5 % - 90 %.
Les performances et la durée de vie des disques durs peuvent être affectées par la chaleur (lorsqu'ils sont utilisés à une température élevée). Il est recommandé d'utiliser l'appareil dans un environnement où les températures sont comprises entre 20 °C - 30 °C {68 °F - 86 °F}.

Bouton d'alimentation (POWER)
Le bouton d'alimentation (POWER) est situé sur le panneau arrière de l'appareil. Même si le bouton d'alimentation (POWER) est sur "OFF" (désactivé) , l'alimentation n'est pas complètement coupée. Pour couper complètement l'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation de l'unité de la prise de courant. Lorsque vous utilisez l'unité de contrôle de l'alimentation, coupez l'alimentation de celle-ci.



Batterie de secours intégrée
La durée de vie de la batterie de secours intégrée est d'environ 5 ans. (Ceci est juste une indication concernant le remplacement de la batterie. Nous ne garantissons en aucun cas la durée de vie de la batterie de secours. Les frais de remplacement de la batterie de secours ne sont pas couverts par la garantie, même si le remplacement est effectué durant la période de garantie.) Arrivée en fin de vie, les paramètres d'heure et de date ne sont plus sauvegardés lors de la mise hors tension de l'unité. Si le remplacement de la batterie est nécessaire, contactez votre revendeur.

Disques durs intégrés
Les disques durs sont sensibles aux vibrations. Manipulez-les avec précaution.
Vous risquez de les endommagez si vous les déplacez alors que leurs moteurs fonctionnent encore. Ne les déplacez pas juste après la mise sous/hors tension (attendez environ 30 secondes).
La durée de vie des disques durs dépend des conditions d'utilisation.
Il est recommandé de les remplacer après 18 000 heures d'utilisation afin d'éviter d'éventuelles pertes de données ou pannes.
Des erreurs d'écriture peuvent se produire fréquemment au bout d'environ 20 000 heures d'utilisation, ainsi qu'une détérioration des têtes de lecture et des moteurs des disques durs. Les disques arrivent en fin de vie après environ 30 000 heures d'utilisation lorsqu'ils sont utilisés à la température ambiante recommandée (environ 25 °C {77 °F}).
Lorsqu'un problème apparaît au niveau du disque dur, remplacez-le immédiatement. Pour toute intervention, contactez votre revendeur.
Prenez notre des recommandations suivantes lors du remplacement des disques durs.

- Protégez les disques durs de l'électricité statique.
- Ne les empilez pas et ne les posez pas à la verticale.
- N'utilisez pas de tournevis électrique pour les installer. (Couple de serrage: Approx. 0.49 N·m {5 kgf·cm})
- Evitez les changements rapides de température/humidité afin d'éviter l'apparition de condensation. (variation acceptable: 15 °C/heure {59 °F/h} max)
- Les images enregistrées sur les disques durs peuvent contenir des informations personnelles. Soyez averti que nous ne prenons pas en charge la récupération et la mise au rebut des disques durs.
- Soyez averti que la perte d'informations sur les disques durs n'est en aucun cas garantie, et ce quelques soient les circonstances de la perte de ces informations (telles que des images).

Evitez d'installer l'appareil dans les endroits suivants.

- Dans des endroits exposés directement à l'eau, à la moisissure ou à la lumière solaire.
- Dans des endroits exposés à de fortes vibrations ou impacts.
- Près de sources de champ magnétique telles que téléviseurs, haut-parleurs, aimants, etc.
- Dans des endroits embués et huileux tels que la cuisine.
- Sur des surfaces non planes.
- Dans des endroits sujets à la formation de condensation, où les écarts de température sont importants.

Placez l'enregistreur à l'horizontale sur une surface plane.
Ne placez pas l'enregistreur à la verticale. Si vous empilez plusieurs enregistreurs, laissez un espace de 5 cm de part et d'autre des enregistreurs.

Dissipation de la chaleur
Référez-vous aux indications suivantes afin de prévenir tout risque d'incendie ou de mauvais fonctionnement de l'enregistreur.

- Ne bloquez aucune des ouvertures de ventilation de l'unité afin d'éviter une surchauffe de l'enregistreur. Entretenez régulièrement l'enregistreur afin d'éviter que de la poussière n'obstrue les ouvertures de ventilation.
- La durée de vie du ventilateur de refroidissement dépend des conditions d'utilisation. Pour toute intervention, contactez votre revendeur.

Evitez d'installer l'enregistreur à proximité de sources d'interférences.
Si l'enregistreur est placé près de sources d'interférences telles que des lampes fluorescentes, des interférences peuvent se produire. Dans ce cas, recâblez en évitant les sources d'interférences ou éloignez l'enregistreur.

Mise à la terre
Assurez-vous que la prise de terre connectée au terminal SIGNAL GND soit reliée à la terre.
Une mise à la terre doit être effectuée avant de raccorder l'enregistreur à une source d'alimentation. Lorsque vous déconnectez la prise de terre, assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'enregistreur soit débranché de la source d'alimentation.

Eviter la formation de condensation sur la surface du disque dur.
Si cela se produit, n'allumez pas l'enregistreur et laissez le reposer pendant environ 2 heures.
Attendez que la buée s'évapore dans les situations suivantes:

- L'enregistreur est placé dans un endroit très humide.
- L'enregistreur est placé dans une pièce dans une pièce chauffée.
- L'enregistreur est déplacé d'une pièce conditionnée à une pièce où la température est très élevée.

Lorsque l'unité n'a pas été utilisée pendant une longue période, mettez l'appareil sous tension (environ une fois par semaine) et effectuez un(e) enregistrement/lecture pour éviter des interférences au niveau des fonctions.

Evitez de placer des récipients contenant du liquide à proximité de l'unité.
Si du liquide est renversé sur l'unité, cela peut entraîner un départ d'incendie ou un choc électrique.

Nettoyage
Mettez l'appareil hors tension avant de le nettoyer. Sinon, vous risquez de vous blesser.
N'utilisez pas de détergents abrasifs pour nettoyer l'unité.
Lorsque l'unité est sale, nettoyez-la avec un chiffon sec.
Si la saleté est difficile à enlever, essuyez doucement à l'aide d'un détergent doux.
Si vous utilisez des lingettes chimiques pour le nettoyage, lisez les avertissements fournis avec ces lingettes.

Mise au rebus/transfert du produit
Les images enregistrées sur les disques durs peuvent entraîner des fuites d'informations personnelles. Lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebus ou de donner le produit à quelqu'un, même pour réparation, assurez-vous que les disques durs ne contiennent aucune information.

Etiquette d'indication
Référez-vous aux indications de l'étiquette située sur la surface de l'unité pour plus d'informations sur la classification de l'appareil, les sources d'alimentation appropriées, etc.

Par précaution, notez le détail de votre configuration et gardez ces informations. Ces données vous seront utiles lorsque vous devrez changer de configuration ou en cas de problème ou de panne.

La distribution, la copie, le désassemblage, la compilation inversée, l'ingénierie inversée ainsi que l'exportation en violation des lois sur l'exportation du logiciel fourni avec ce produit sont expressément interdits.

MPEG-4 Visual patent portfolio license
Ce produit est commercialisé sous licence "MPEG-4 Visual patent portfolio license" pour un usage strictement personnel et non commercial par un consommateur pour (i) encoder des vidéos en conformité avec la norme MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") et/ou (ii) pour décoder des vidéos MPEG-4 encodées par un consommateur dans le cadre d'une activité personnelle et non commerciale et/ou obtenues par un fournisseur de vidéos sous licence. Aucune licence expresse ou tacite n'est accordée pour un autre usage. Vous pouvez obtenir des informations complémentaires, notamment celles relatives aux usages promotionnels, internes et commerciaux auprès de MPEG LA, LLC.
Consultez le site http://www.mpegla.com.

Préface

L'enregistreur WJ-RT416 est conçu pour être utilisé au sein d'un système de surveillance. L'enregistreur est un périphérique d'enregistrement utilisant un disque dur pour enregistrer les images des caméras de surveillance, évitant ainsi la perte de qualité des images due aux enregistrements répétés sur cassette vidéo.
Vous pouvez connecter jusqu'à 16 caméras à l'enregistreur et enregistrer les images de ces caméras. Vous pouvez également afficher simultanément les images de plusieurs caméras (multi-écran), afficher les images d'une caméra en mode séquentiel (affichage séquentiel) et contrôler les caméras via l'enregistreur.
Dans ces instructions d'utilisation, les modèles suivants sont appelés "WJ-RT416".

- WJ-RT416K: pas de disque dur fourni
- WJ-RT416: disque dur intégré x 1
- WJ-RT416VK: lecteur DVD intégré x1, pas de disque dur fourni
- WJ-RT416V: lecteur DVD intégré x 1, disque dur intégré x 1

Caractéristiques

Différentes fonctions d'enregistrement

Enregistrement en temps réel
Les images de toutes les cameras connectées (jusqu'à 16) peuvent être enregistrées à 30 ips.

Enregistrement programmé
Vous pouvez enregistrer des images automatiquement en programmant l'heure et la date désirée.

Enregistrement de terminal
L'enregistrement démarre automatiquement lorsqu'un évènement se produit (ex : à la réception d'un signal d'alarme d'un des capteurs, etc.).

Fonction de détection de mouvement à l'image (VMD)
L'enregistrement démarre automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté dans la zone sélectionnée.

Opération à distance via un réseau
Vous pouvez configurer et contrôler l'unité à distance depuis un PC via un réseau local. Vous pouvez également visualiser les images des caméras connectées à l'unité.

Fonction de notification des alarmes
Une notification peut être envoyée à un PC lorsqu'un évènement se produit.

Fonction de sécurité et de fiabilité
La fonction d'authentification des utilisateurs (enregistrement du nom d'utilisateur et du mot de passe) permet de déterminer l'accès aux différentes fonctions des différents niveaux d'utilisateurs.

Lecteur CD/DVD interne (uniquement pour le WJ-RT416V)
Les images enregistrées sur le disque dur interne peuvent être enregistrées sur CD ou DVD. (Il est impossible de lire des CD/DVD avec le lecteur CD/DVD interne.)

A propos de ces instructions d'utilisation

Le WJ-RT416 est accompagné des deux manuels suivants.

- Guide d'installation (ce manuel)
- Instructions d'utilisation réseau (PDF)

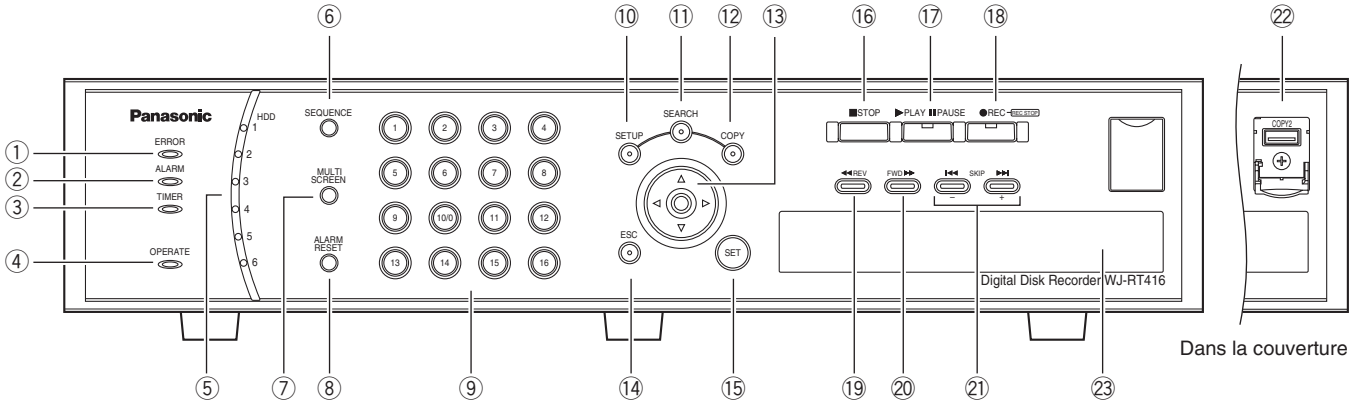
Ce guide d'installation contient des descriptions sur l'installation et la connexion de l'unité, et des descriptions sur l'utilisation de l'appareil à l'aide des boutons de la façade.
Référez-vous aux instructions d'utilisation réseau (PDF) fournies sur le CD-ROM pour obtenir des descriptions sur l'utilisation de l'enregistreur depuis un PC via un réseau (à l'aide d'un navigateur Web ou du logiciel de surveillance).
Vous devez installer le logiciel Adobe® Reader® pour ouvrir instructions d'utilisation réseau (PDF) du logiciel de surveillance fournies sur le CD-ROM. Si Adobe® Reader® n'est pas installé sur le PC, téléchargez la dernière version de Adobe® Reader® sur le site Web de Adobe puis installez-le.
Les illustrations des menus de configuration de ce guide d'installation sont basées sur le modèle NTSC.

Marques commerciales et marques déposées

- Microsoft, Windows, Internet Explorer, Windows Media, Windows Media Player ActiveX et DirectX sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Adobe et Reader sont des marques commerciales ou des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les autres noms de sociétés ou de produits présents dans ces instructions d'utilisation peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées appartenant à leur propriétaire respectif.
- DVD est une marque commerciale de la société DVD Format/Logo Licensing Corporation.

Commandes principales et leurs fonctions

■ Vue avant



① **Indicateur d'erreur (ERROR)**
Passe à l'orange clignotant lorsqu'une erreur pouvant interférer avec le fonctionnement de l'appareil se produit. (ex : problème thermique, malfonction du ventilateur de refroidissement, etc.)

② **Indicateur d'alarme (ALARM)**
Passe au rouge clignotant lorsqu'une alarme se déclenche. L'indicateur arrête de clignoter et passe au rouge fixe lorsque l'alarme est réinitialisée. L'indicateur clignotant ou fixe s'éteint complètement lorsque vous appuyez sur le bouton [ALARM RESET] (réinitialisation de l'alarme).

③ **Indicateur de programmation (TIMER)**
Passe à l'orange fixe une fois l'enregistrement programmé paramétré.
Clignote pendant l'enregistrement programmé.

④ **Indicateur de fonctionnement (OPERATE)**
Passe au vert fixe lorsque l'appareil est sous tension.

⑤ **Indicateurs d'activité des disques durs (HDD1/HDD2/HDD3/HDD4/HDD5/HDD6)**
Passe au vert clignotant pendant le transfert des données.
Lorsqu'une erreur est détectée, l'indicateur passe au rouge fixe.
* L'indicateur HDD6 n'est pas fourni avec le WJ-RT416V.

⑥ **Bouton "séquentiel" (SEQUENCE)**
Lorsque vous appuyez sur ce bouton, les images des caméras connectées sont affichées de manière séquentielle (affichage séquentiel). Pour arrêter l'affichage séquentiel, appuyez à nouveau sur ce bouton.

⑦ **Bouton "multi-écran" (MULTI SCREEN)**
Lorsque vous appuyez sur ce bouton, les images des caméras connectées sont affichées en mode multi-écran (4/6/9/16). A chaque pression de ce bouton, le mode multi-écran change de la manière suivante.
16 (CAM1 - CAM16) → 4A (CAM1 - CAM4) →
4B (CAM5 - CAM8) → 4C (CAM9 - CAM12) →
4D (CAM13 - CAM16) → 6A (CAM1 - CAM6) →
6B (CAM7 - CAM12) → 9 (CAM1 - CAM9) →
16 (CAM1 - CAM16)

⑧ **Bouton de réinitialisation de l'alarme (ALARM RESET)**
L'appareil quitte l'état d'alarme lorsque vous appuyez sur ce bouton.

⑨ **Boutons de sélection de caméra**
Les images de la caméra sélectionnée avec ces boutons s'affichent.
Le bouton passe au orange clignotant pour indiquer le canal caméra dont les images sont en cours d'enregistrement.
Les boutons de sélection de caméra (1 - 10/0) peuvent être utilisés pour entrer un chiffre dans le menu de configuration (setup).

⑩ **Bouton de configuration (SETUP)**
Appuyez sur ce bouton pour afficher le menu de configuration.

⑪ **Bouton de recherche (SEARCH)**
Appuyez sur ce bouton pour afficher la fenêtre de recherche par heure et date ou la fenêtre de recherche par liste. Référez-vous aux pages 25 et 26 pour plus d'informations sur la fenêtre de recherche par heure et date et la fenêtre de recherche par liste.

⑫ **Bouton de copie (COPY)**
Appuyez sur ce bouton pour afficher la fenêtre de copie. Référez-vous à la page 30 pour plus d'informations sur la fenêtre de copie.

⑬ **Flèches (▼▲◄►)**
Utilisez ces boutons pour effectuer les opérations suivantes.
- Pour déplacer le curseur afin de sélectionner une zone (canal caméra) lorsque les images sont affichées en mode multi-écran.
- Pour déplacer le curseur dans le menu de configuration.

Lorsqu'un utilisateur est connecté à l'enregistreur, l'indicateur lumineux de ce bouton passe au bleu clair fixe.

⑭ **Bouton Echap (ESC)**
Appuyez sur ce bouton pour couper le son lorsque vous regarder des images en direct/enregistrées. Dans le menu de configuration, appuyez sur ce bouton pour annuler les modifications et retourner à la page précédente.

⑮ **Bouton de sélection (SET)**
Appuyez sur ce bouton pour sélectionner les paramètres désirés dans le menu de configuration (setup).

⑯ **Bouton Stop (STOP)**
Appuyez sur ce bouton pour arrêter la lecture.

⑰ **Bouton Lecture/Pause (PLAY/PAUSE)**
Appuyez sur ce bouton pour lancer la lecture de la dernière image enregistrée par la caméra sélectionnée. Si vous appuyez sur ce bouton en cours de lecture, la lecture est suspendue. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour enlever la pause et reprendre la lecture. Ce bouton passe au vert fixe pendant la lecture et passe au vert clignotant en pause.

⑱ **Bouton Enregistrement/Arrêt enregistrement (REC)**
Appuyez sur ce bouton pour lancer manuellement l'enregistrement des images provenant de tous les canaux caméra (enregistrement manuel). Si vous maintenez ce bouton enfoncé plus de 2 secondes, l'enregistrement manuel s'arrête.
Ce bouton passe à l'orange fixe pendant l'enregistrement.

⑲ **Bouton de retour rapide (REV)**
Appuyez sur ce bouton pour lancer le retour rapide. La vitesse de lecture peut être modifiée en 6 étapes. (☞ page 24) Si vous appuyez sur ce bouton pendant la pause, l'image précédente s'affiche.

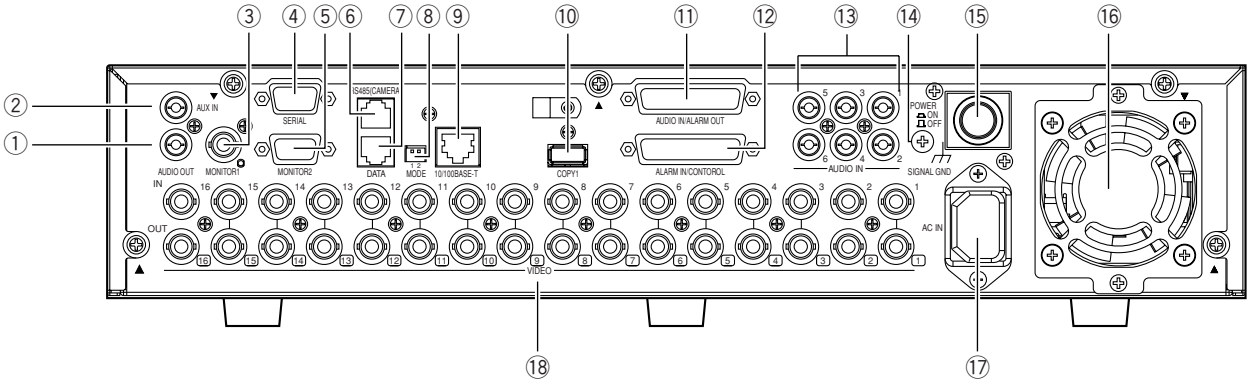
⑳ **Bouton d'avance rapide (FWD)**
Appuyez sur ce bouton pour lancer l'avance rapide. La vitesse de lecture peut être modifiée en 7 étapes. (☞ page 24) Si vous appuyez sur ce bouton pendant la pause, la lecture image par image démarre.

㉑ **Boutons Skip (SKIP)**
Appuyez sur ces boutons pour passer aux images enregistrées précédentes/suivantes. Dans le menu de configuration (setup), appuyez sur ces boutons pour déplacer le curseur d'un élément à l'autre ou pour modifier les paramètres.

㉒ **Port Copie 2 (COPY2)**
Lorsque vous connectez un périphérique de stockage externe sur ce port, vous pouvez copier les images enregistrées sur le disque dur sur ce périphérique.

㉓ **Lecteur CD/DVD intégré (uniquement sur le WJ-RT416V)**
Les images enregistrées sur le disque dur interne peuvent être copiées sur un CD ou un DVD. (Il est impossible de lire des CD/DVD avec le lecteur CD/DVD intégré)
Ouvrez la façade puis appuyez sur le bouton situé sur le devant pour éjecter le plateau de chargement.

■ Vue arrière



① **Connecteur de sortie audio (AUDIO OUT)**
Le signal audio sort de ce connecteur. Le signal audio d'entrée connecté au terminal AUDIO IN/ALARM OUT (entrée audio/sortie d'alarme) ou aux connecteurs AUDIO IN (entrée audio) ressort sur ce connecteur. Lors de la lecture des images, le son des images enregistrées sort sur ce connecteur.

② **Connecteur Aux in (AUX IN)**
Utilisé pour la communication audio entre l'enregistreur et le PC (communication à distance). Le signal audio d'un microphone raccordé à ce connecteur entre via ce connecteur.

③ **Connecteur Moniteur 1 (BNC) (MONITOR1)**
Les images des caméras raccordées aux connecteurs VIDEO IN (entrée vidéo) ressort par ce connecteur.

④ **Terminal Série (D-SUB, 9 broches) (SERIAL)**
Ce terminal n'est pas disponible.

⑤ **Terminal moniteur 2 (D-SUB, 15 broches) (MONITOR2)**
Raccordez un moniteur vidéo sur ce connecteur.

⑥ **Port RS485 (RS485 (CAMERA))**
Connectez une combinaison de caméras RS485 sur ce port.

⑦ **Port Data (DATA)**
Connectez un périphérique compatible PS Data sur ce port.

⑧ **Commutateurs de sélection de mode (MODE)**
Utilisez ces commutateurs pour définir le mode de fonctionnement de l'enregistreur.
(☞ page 51)

⑨ **Port réseau (10/100BASE-T)**
Connectez une extrémité du câble LAN à ce port et l'autre extrémité au port réseau du PC. Lorsque l'enregistreur est correctement relié à un réseau, l'indicateur de liaison situé à côté du port passe à l'orange fixe. Lorsque des données circulent via le port réseau, l'indicateur d'accès situé à côté du port passe au vert clignotant.

⑩ **Port copie 1 (COPY1)**
Lorsqu'un périphérique de stockage externe est connecté sur ce port, les images enregistrées sur le disque dur peuvent être copiées sur le périphérique externe.

⑪ **Terminal d'entrée audio/sortie d'alarme (D-SUB, 25 broches) (AUDIO IN/ALARM OUT)**
Connectez un système d'alarme tel qu'un buzzer ou un signal d'alerte lumineux sur ce terminal. Lorsqu'un périphérique tel qu'un amplificateur de microphone est connecté, le signal audio entre par ce connecteur. Le signal audio entré sur ce terminal ressort sur le connecteur AUDIO OUT (sortie audio) de l'enregistreur et du PC.

⑫ **Terminal d'entrée d'alarme/contrôle (D-SUB, 25 broches) (ALARM IN/CONTROL)**
Connectez un système d'alarme tel qu'un capteur ou un interrupteur de porte sur ce terminal.

⑬ **Connecteurs d'entrée audio (RCA) (AUDIO IN, 1 - 6)**
Ce connecteur est le connecteur line-in. Connectez un périphérique audio tel qu'un amplificateur de microphone pour recevoir un signal audio. Le signal audio qui entre par ce terminal ressort sur le connecteur AUDIO OUT (sortie audio) de l'unité et du PC connecté.

⑭ **Terminal de mise à la terre (SIGNAL GND)**
Raccordez un câble de terre de ce terminal au terminal de mise à la terre de l'autre périphérique du système.
Sinon, une oscillation ainsi que des interférences peuvent apparaître.

⑮ **Bouton d'alimentation (POWER ON/OFF)**
Si vous appuyez sur ce bouton lorsque l'appareil est sous tension, celui-ci se met en route.
Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton et que l'appareil est hors tension, celui-ci s'éteint.

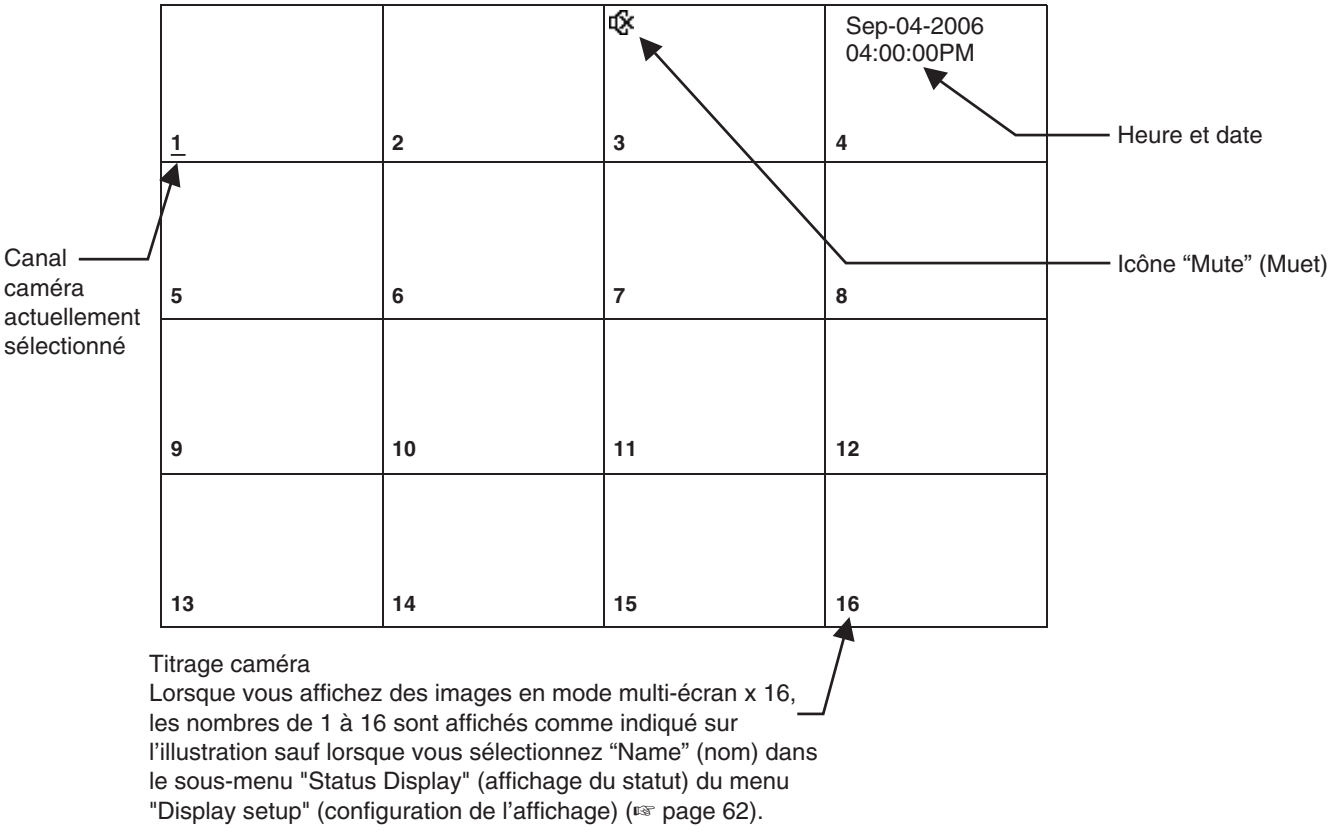
⑯ **Ventilateur de refroidissement**
Lorsque la température à l'intérieur de l'unité devient élevée, ce ventilateur se lance automatiquement.

⑰ **Prise d’alimentation (AC IN)**
Connectez le câble d’alimentation fourni à cette prise.

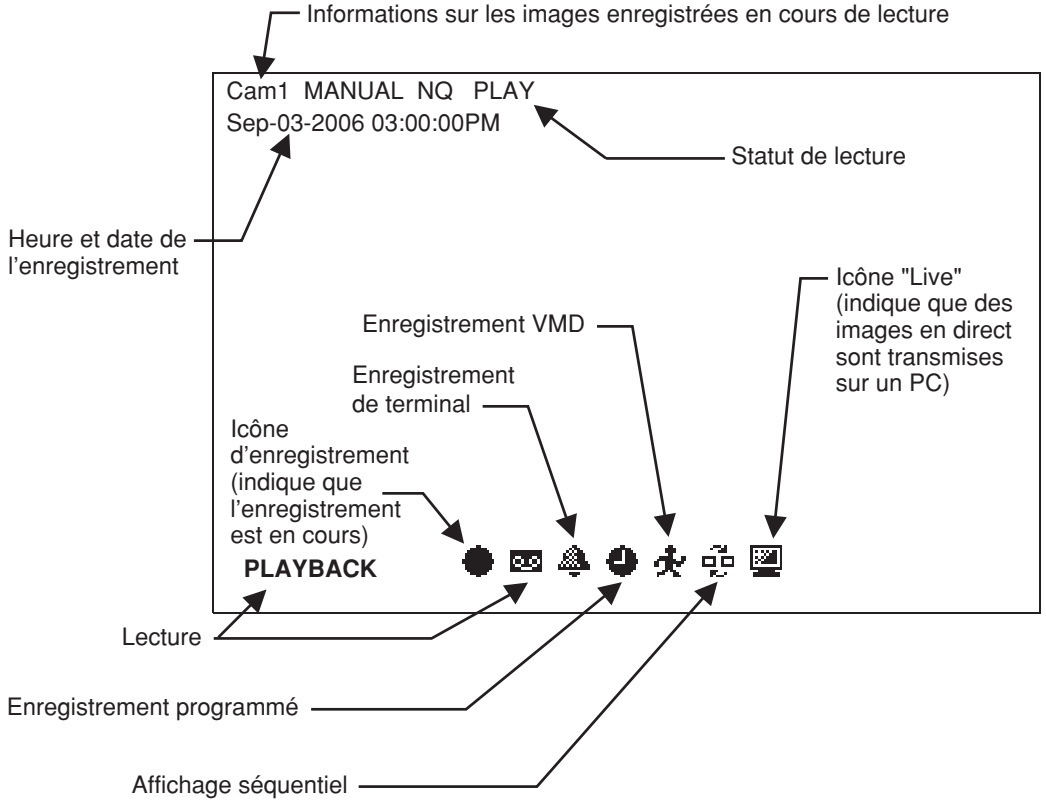
⑱ **Connecteurs d'entrée vidéo (BNC) (VIDEO IN 1 - 16)/sortie video (BNC) (VIDEO OUT 1 - 16)**
Les images (signaux vidéo) des caméras connectées aux connecteurs VIDEO IN (entrée vidéo) sont bouclées et ressortent sur les connecteurs VIDEO OUT (sortie vidéo).
Connectez des caméras système ou une combinaison de caméras sur les connecteurs VIDEO IN (entrée vidéo). Les connecteurs VIDEO IN (entrée vidéo) 1 - 4 supportent les câbles coaxiaux. Lorsque vous connectez une combinaison de caméras, connectez-la sur un des connecteurs VIDEO IN (entrée vidéo) 1 - 4.

Affichage Image

Lorsque vous affichez des images en mode multi-écran x 16



Exemple : pendant la diffusion des images du canal caméra 1.



Démarrage

Démarrez l'enregistreur comme indiqué ci-dessous.

1 **Pour le modèle NTSC, raccordez le cordon d'alimentation à une prise de courant alternatif 120 V 60 Hz.**
Pour le modèle PAL, raccordez le cordon d'alimentation à une prise de courant alternatif 220 - 240 V 50 Hz.

2 **Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'enregistreur.**

- L'indicateur de fonctionnement (OPERATE) s'allume et la vérification du système démarre. Pendant la vérification du système, la fenêtre de démarrage s'affiche sur le moniteur.
- Une fois la vérification du système terminée, les images en direct des caméras connectées s'affichent.

Ajustement de l'horloge de l'enregistreur

Ajustez l'horloge de l'enregistreur de la manière suivante. Vérifiez périodiquement l'horloge et réglez-la de la manière suivante si l'heure affichée est incorrecte. Il est également nécessaire de régler l'horloge après avoir remplacé la batterie de secours intégrée.

Capture d'écran 1

Ouvrez le menu de configuration (setup) en appuyant sur le bouton SETUP (configuration).

```
Setup Menu

System Setup
Recording Setup
Event Setup
Display Setup
Camera Control Setup
Communication Setup
User Management
Maintenance
```

Etape 1

Déplacez le curseur sur "System Setup" (configuration système), puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Capture d'écran 2

La fenêtre "System Setup" (Configuration système) s'affiche.

```
System Setup

                        Month-Day-Year
Time & Date             10-22-2006 11:30:30
(Time Zone)             GMT-5:00
                        Set
Language                English
Auto Login User         Manager
Auto Logout Time        600 Sec
Error Buzz              002 Sec
Advanced Setup          Set→

        OK                    Cancel
```

Etape 2

Réglez l'heure et la date à l'aide des boutons de sélection de caméra (1 - 10/0).

Etape 3

Déplacez le curseur sur "Time Zone" (fuseau horaire), puis sélectionnez le fuseau horaire désiré à l'aide des boutons skip (⏮ ⏭).

Etape 4

Une fois les ajustements effectués, déplacez le curseur sur "SET" (paramétrer) puis appuyez sur le bouton [OK].
→ L'heure et la date sont appliquées.

Important:
Si vous ajustez l'horloge pendant un enregistrement, vous ne pouvez pas rechercher certaines images.

Eteindre l'enregistreur

Pour éteindre l'enregistreur, effectuez les opérations suivantes.

1 **Si vous êtes en cours d'enregistrement manuel, arrêtez l'enregistrement.**

- Maintenez enfoncé pendant plus de 2 secondes le bouton [REC] (enregistrement). Le bouton de sélection de caméra indiquant le canal caméra actuellement enregistré s'éteint et tous les enregistrements sont arrêtés.
  Référez-vous à la page 21 pour plus d'information sur l'arrêt d'un enregistrement programmé ou d'alarme.

Lorsque vous lisez des images enregistrées, arrêtez la lecture.
- Appuyez sur le bouton [STOP] (arrêt).

2 **Appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur le panneau arrière après vous être assuré que tous les indicateurs d'accès aux disques durs sont éteints.**
- Lorsque l'appareil est hors tension, l'indicateur de fonctionnement (OPERATE) s'éteint.

Important:
- Débranchez complètement l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Si vous n'utilisez pas l'enregistreur pour une certaine période, mettez-le sous tension (environ une fois par semaine) afin d'éviter d'éventuelles interférences entre les fonctions.

Diffuser les images en direct des caméras

Vous pouvez afficher les images en direct sur le moniteur en mode multi-écran ou sur un écran unique.
Vous pouvez également afficher les images en direct séquentiellement (affichage séquentiel).

Affichage des images sur écran unique

1 **Sélectionnez un canal caméra à l'aide des boutons de sélection de caméra (1 – 16).**

- Les images en direct du canal caméra sélectionné s'affichent sur un écran unique.

Fonctions disponibles lors de l'affichage des images en direct

Muet (Mute)

Coupez le son en appuyant sur le bouton [ESC] (Echap). Lorsque le son est coupé, l'icône (icône "muet ") apparaît. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton [ESC] (Echap).

Important:

La coupure du son s'applique à tous les canaux de caméra. Les images sont enregistrées avec le son même si vous coupez le son en cours d'enregistrement. Il est impossible de couper le son d'un seul canal caméra.

Affichage des images des caméras en mode multi-écran

Les images peuvent être affichées en utilisant les modes multi-écran suivants.

- Mode Quad (4 écrans)
- Mode multi-écran X 6 (6 écrans)
- Mode multi-écran X 9 (9 écrans)
- Mode multi-écran X 16 (16 écrans)

A chaque pression sur le bouton [MULTI SCREEN] (multi-écran), le mode multi-écran change de la manière suivante.
16 (CAM1- CAM16) → 4A (CAM1 - CAM4) → 4B (CAM5 - CAM8) → 4C (CAM9 - CAM12) → 4D (CAM13 - CAM16) →
6A (CAM1 - CAM6) → 6B (CAM7 - CAM12) → 9 (CAM1 - CAM9) → 16 (CAM1 - CAM16)
Pour les modes multi-écran 4A - 4D, 6A, 6B et 9, vous pouvez assigner aux canaux caméra une zone spécifique de l'écran partagé dans le menu de configuration (setup). Référez-vous à la page 64 pour plus d'informations.
Lorsque vous affichez des images en mode Quad, le mode Quad change de la manière suivante.
4A → 4B → 4C → 4D → 4A...

Affichage séquentiel des images (affichage séquentiel)

Vous pouvez afficher automatiquement les images de manière séquentielle. Les images des caméras sont affichées de manière séquentielle en fonction des paramètres configurés au préalable.
Vous pouvez utiliser l'affichage séquentiel pour les modes "écran unique" et "quad".

Affichage séquentiel sur un écran

1 **Assurez-vous que les images ne sont pas affichées en mode quad, puis appuyez sur le bouton [SEQUENCE] (Séquentiel).**

- L'affichage séquentiel démarre et l'icône (icône de l'affichage séquentiel) s'affiche.
- Pour arrêter l'affichage séquentiel, appuyez à nouveau sur le bouton [SEQUENCE] (Séquentiel).

Affichage séquentiel en mode quad (4 écrans)

1 **Assurez-vous que les images sont bien affichées en mode quad, puis appuyez sur le bouton [SEQUENCE] (Séquentiel).**

- L'affichage séquentiel démarre et l'icône (icône de l'affichage séquentiel) s'affiche.
- Pour arrêter l'affichage séquentiel, appuyez à nouveau sur le bouton [SEQUENCE] (Séquentiel).

Remarques:

- Le délai de retardement (intervalle de basculement d'un canal caméra à un autre) peut être configuré dans le menu de configuration ("Display Setup" (configuration de l'affichage) – "Sequence Dwell" (délai de retardement)) (☞ page 64).
- Il est impossible d'utiliser l'affichage séquentiel pour lire des images.
- Une séquence qui ne peut pas être affichée (par exemple pas de signal vidéo) est automatiquement sautée.

Enregistrement

Enregistrement manuel

Lancer/arrêter un enregistrement manuel.

1 **Appuyez sur le bouton [REC] (enregistrement).**

- L'enregistrement des images de tous les canaux caméra démarre, à l'exception des canaux ne présentant pas de signal vidéo. Le bouton [REC] (enregistrement) et les boutons de sélection du canal caméra correspondant aux canaux utilisés s'allument.
- Lorsque l'enregistrement démarre, l'icône ● (icône d'enregistrement) s'affiche dans la zone où les images du canal caméra enregistré sont affichées.
- Pour paramétrer indépendamment la qualité de l'image et la vitesse d'enregistrement des canaux caméras, configurez ces éléments dans le menu de configuration ("Recording Setup" (paramètres d'enregistrement) – "Manual Rec. Setup" (configuration de l'enregistrement manuel)) (☞ page 60).

2 **Pour arrêter l'enregistrement, maintenez enfoncé plus de 2 secondes le bouton [REC] (enregistrement).**

- Le bouton de sélection de caméra et le bouton [REC] (enregistrement) s'éteignent et l'enregistrement est arrêté. Lorsque l'enregistrement s'arrête, l'icône ● (icône d'enregistrement) disparaît.

Enregistrement programmé

Vous pouvez lancer et arrêter un enregistrement via une programmation définie à l'avance.
La programmation peut être configurée dans le menu de configuration ("Recording Setup" (configuration de l'enregistrement) - "Timer Rec. Setup" (configuration de l'enregistrement programmé)) (☞ page 60).

Important:
L'enregistrement programmé ne peut pas être arrêté en maintenant enfoncé plus de 2 secondes le bouton [REC] (enregistrement). Pour arrêter un enregistrement programmé, ouvrez le menu de configuration ("Recording Setup" (paramètres d'enregistrement) – "Timer Rec. Setup" (configuration de l'enregistrement programmé)), puis sélectionnez l'option "Off" (désactivé) pour tous les jours de la semaine et l'élément "DAILY" (journalier)) (☞ page 60).

Enregistrement d'alarme

Vous pouvez lancer un enregistrement déclenché par l'apparition d'une alarme (en fonction de la configuration). Référez-vous à la page 28 pour plus d'informations sur les différents évènements.
Vous pouvez paramétrer l'enregistrement d'alarme dans le menu de configuration (setup) ("Event Setup" (configuration des évènements) – "Alarm Rec. Setup" (configuration de l'enregistrement d'alarme)) (☞ page 62).
L'enregistrement d'alarme s'arrête lorsque vous appuyez sur le bouton [ALARM RESET] (réinitialisation de l'alarme) ou lorsque le délai de l'enregistrement d'alarme que vous avez sélectionné est écoulé.

Important:
- L'enregistrement d'alarme ne peut pas être arrêté en maintenant enfoncé plus de 2 secondes le bouton [REC] (enregistrement).
- L'ordre de priorité des différents modes d'enregistrement est le suivant: (1) enregistrement d'alarme, (2) enregistrement programmé, (3) enregistrement manuel

Lecture

Les images enregistrées peuvent être lues de la manière suivante. Les images enregistrées sont lues sur un écran unique ou en mode Quad.

Affichage des images sur un écran unique

Pour afficher les images sur un écran unique, effectuez les opérations suivantes.

1 **Lorsque vous êtes en mode multi-écran (sauf en mode Quad), sélectionnez le canal caméra désiré en utilisant les boutons de sélection du canal caméra (1 - 16) ou en déplaçant le curseur sur la zone correspondant au canal caméra à l'aides des flèches (▼▲◄►).**

2 **Appuyez sur le bouton [PLAY] (lecture).**

- Les images enregistrées sont affichées sur un écran unique. Lorsque la lecture démarre, l'icône (icône de lecture) s'affiche et le bouton de [PLAY] (lecture) s'allume.
- Si vous sélectionnez un mode d'affichage multi-écran pendant la lecture, les images enregistrées sont affichées dans la zone correspondant au canal caméra 1. Les images en direct sont affichées dans les autres zones.

Important:

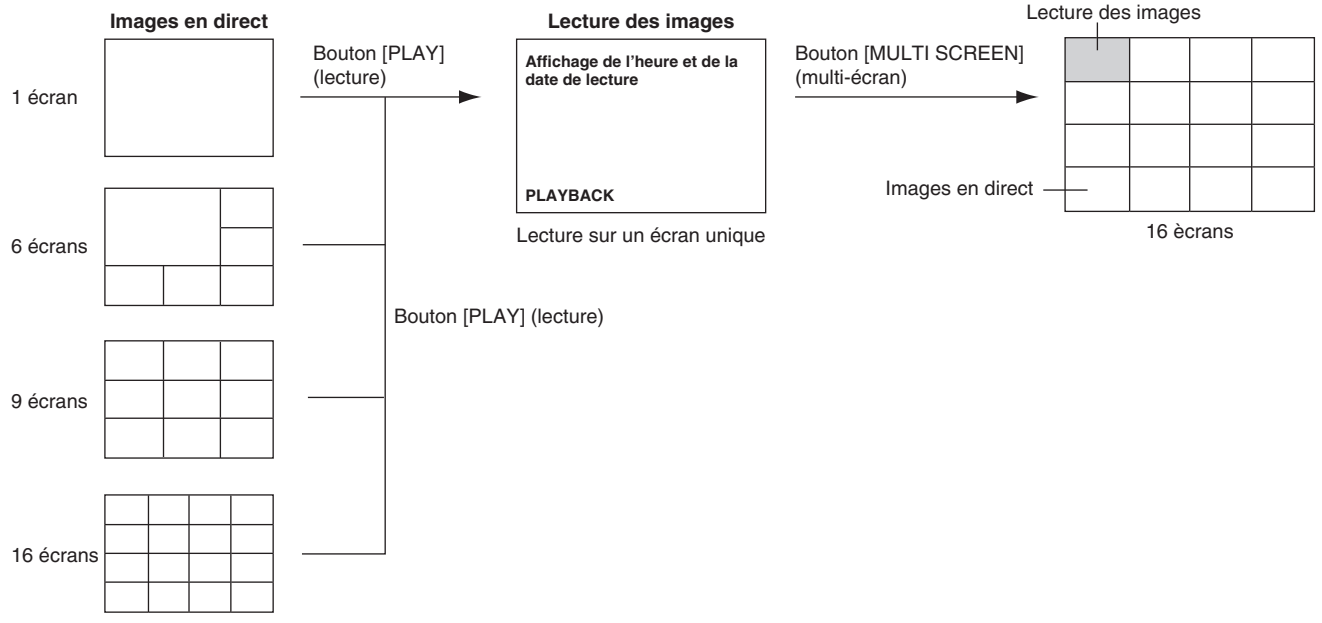
- La lecture des dernières images enregistrées du canal caméra sélectionné démarre.
  Il est impossible de lire des images actuellement en cours d'enregistrement.
- Lorsque la durée des images enregistrées que vous souhaitez lire est trop courte ou que l'arrière plan est trop sombre, il peut être impossible de lire ces images.
- Lorsque vous lisez des images enregistrées sur l'enregistreur, vous ne pouvez pas lire ces images sur un PC via un réseau. De même, lorsque des images sont lues sur un PC via un réseau, vous ne pouvez pas les lire sur l'enregistreur.

Notre:

Pour les images enregistrées de mauvaise qualité et dont la vitesse d'enregistrement est faible, le son peut ne pas être rendu correctement.

3 **Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton [STOP] (arrêt). Lorsque vous affichez des images en mode multi-écran, appuyez sur le bouton [STOP] (arrêt) après avoir sélectionné la zone correspondant au canal caméra 1.**

- lorsque le bouton de [PLAY] (lecture) s'éteint et que la lecture s'arrête, l'icône (icône de lecture) disparaît.



Lire des images en mode Quad

Pour lire des images enregistrées en mode Quad, effectuez les opérations suivantes.

1 Appuyez sur le bouton [PLAY] (lecture) lorsque vous affichez les images en mode Quad.

1 **Les images enregistrées s'affichent en mode Quad.**

- Lorsque la lecture démarre, l'icône (icône de lecture) s'affiche et le bouton [PLAY] (lecture) s'illumine.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton [MULTI SCREEN] (multi-écran), le mode Quad change de la manière suivante.
  4A → 4B → 4C → 4D → 4A...

Important:

- La lecture des dernières images enregistrées sur le canal caméra sélectionné démarre.
- Lorsque la durée des images enregistrées que vous souhaitez lire est trop courte ou que l'arrière plan est trop sombre, il peut être impossible de lire ces images.
- Lorsque des images enregistrées sont lues sur cet enregistreur, ces images ne peuvent pas être lues sur un PC via un réseau. De même, lorsque des images enregistrées sont lues sur un PC via un réseau, ces images ne peuvent pas être lues sur l'enregistreur.
- La lecture en mode Quad peut être de 1.5 à 2.5 fois plus lente que sur un écran unique.
- Les images de chaque canal caméra sont lues sans synchronisation de la timeline.

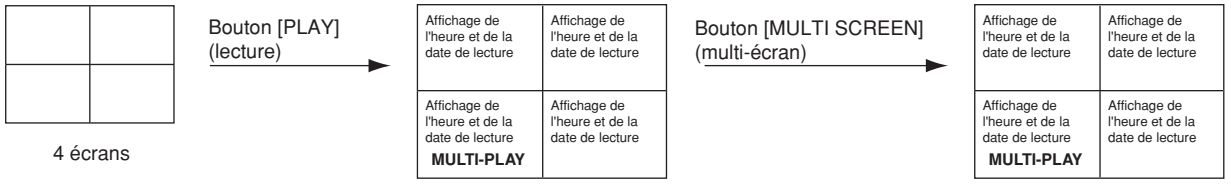
Remarques:

- Le son n'est pas rendu lorsque vous lisez des images en mode Quad.
- Lorsque les images lues viennent d'être changées, le basculement sur d'autres images est indisponible pendant environ 5 secondes.
- Lorsqu'il n'y a aucune image à lire sur le canal caméra sélectionné, un écran noir s'affiche.

- Vous pouvez sélectionner le canal caméra désiré et agrandir les images du canal caméra sélectionné en les affichant sur un écran unique. Appuyez sur les boutons de sélection du canal caméra (1 - 16) pour sélectionner le canal à afficher sur un écran unique.
  Pour retourner en mode Quad, appuyez sur le bouton [MULTI SCREEN] (multi-écran). Les images incluant le canal caméra sélectionné à afficher sur un écran unique sont lues en mode Quad.

2 **Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton [STOP] (arrêt).**

- Lorsque le bouton [PLAY] (lecture) illuminée s'éteint et que la lecture s'arrête, l'icône (icône de lecture) disparaît également.



4 écrans

Lecture en mode Quad (4A)

Lecture en mode Quad (4B)

Fonctions disponibles pendant la lecture d'images

Avance rapide/retour rapide

Lorsque vous appuyez sur le bouton [FWD] (Avance rapide) pendant la lecture, l'avance rapide démarre.
Lorsque vous appuyez sur le bouton [REV] (Retour rapide) pendant la lecture, le retour rapide démarre.
A chaque nouvelle pression du bouton [FWD] (Avance rapide), la vitesse de lecture change de la manière suivante.
SLOW (LENT)/1FF/2FF/3FF/4FF/5FF/6FF
A chaque nouvelle pression du bouton [REV] (Retour rapide), la vitesse de lecture change de la manière suivante.
1REW/2REW/3REW/4REW/5REW/6REW
Lorsque vous appuyez sur le bouton [PLAY] (lecture) pendant l'avance/retour rapide, la vitesse de lecture redevient normale.

La vitesse de lecture change de la manière suivante.
La vitesse de lecture actuelle est affichée au centre de la partie supérieure de l'écran.

Vitesse de lecture	Intervalle de rafraîchissement
1FF, 1REW	Environ 10 secondes
2FF, 2REW	Environ 20 secondes
3FF, 3REW	Environ 30 secondes
4FF, 4REW	Environ 1 minute
5FF, 5REW	Environ 2 minutes
6FF, 6REW	Environ 4 minutes

* L'intervalle de rafraîchissement peut devenir plus court/plus long de 1 à 2 secondes en fonction des paramètres sélectionnés dans le menu de configuration (setup) ("Recording Setup" (paramètres d'enregistrement) - "Common Setup" (configuration commune) - "Advanced Setup" (configuration avancée) - "I Frame Interval" (intervalle I Frame)).

Saut de lecture

Lorsque vous appuyez sur le bouton [SKIP ⏮] (Saut) en cours de lecture, la lecture reprend à partir de l'image précédente.
Lorsque vous appuyez sur le bouton [SKIP ⏭] (Saut) en cours de lecture, la lecture reprend à partir de l'image suivante.

Pause

Lorsque vous appuyez sur le bouton [PLAY] (lecture) pendant la lecture, la lecture est suspendue. Lorsque vous rappuyez sur le bouton [PLAY] (lecture), la lecture reprend.

Lecture avant image par image

Lorsque vous appuyez sur le bouton [FWD] (Avance rapide) pendant la pause, la lecture avant image par image démarre.

Lecture arrière image par image

Lorsque vous appuyez sur le bouton [REV] (Retour rapide) pendant la pause, la lecture arrière image par image démarre.
L'intervalle entre les images de la lecture arrière image par image est défini par les paramètres de l'élément "I Frame Interval" (intervalle I Frame) ("Recording Setup" (paramètres d'enregistrement) - "Common Setup" (configuration commune) - "Advanced Setup" (configuration avancée) - "I Frame Interval" (intervalle I Frame)) (☞page 59).
Les valeurs suivantes sont uniquement fournies à titre d'indication.
Interval I Frame = 4 : 4 secondes d'intervalle
Interval I Frame = 3 : 3 secondes d'intervalle
Interval I Frame = 2 : 2 secondes d'intervalle
Interval I Frame = 1 : 1 seconde d'intervalle

Sélection des images en cours de lecture

Vous pouvez afficher les images de la caméra désirée en appuyant sur les boutons de sélection du canal caméra (1-16) pendant la lecture.

Important:
La lecture avant/arrière rapide et la lecture image par image avant/arrière en mode Quad peut être de 1.5 à 2.5 fois plus lente que sur un écran unique.

Recherche et lecture

Il est possible de rechercher puis de lire les images désirées. Lorsque vous affichez des images sur un écran unique, la fonction de recherche et de lecture est disponible.
Les filtres de recherche de la fonction de recherche et de lecture sont les suivants.

- Heure et la date d'enregistrement des images
- Type d'enregistrement (enregistrement manuel/enregistrement programmé/enregistrement d'alarme)
- Le type d'enregistrement d'alarme (enregistrement du terminal d'alarme/enregistrement VMD/réception d'une commande d'alarme)

Lancez la lecture sur un écran unique en sélectionnant l'heure et la date à laquelle les images enregistrées doivent être lues

Vous pouvez lancer la lecture en indiquant le canal caméra désiré et l'heure et la date de l'enregistrement (sauf en mode Quad).

Capture d'écran 1

Ouvrez la fenêtre "Time and Date Search" (recherche par heure et par date) en appuyant sur le bouton [SEARCH] (recherche) (sauf en mode Quad).

```
          Time & Date Search

Camera No.      05

                Month-Day-Year
Start           10-22-2006 11:30:30

[SEARCH]:List Search
        OK                Cancel
```

Etape 1

Déplacez le curseur d'un élément à l'autre et paramétrez le filtre de recherche.

No. de caméra

Entrez le numéro du canal caméra que vous souhaiter afficher à l'aide des boutons de sélection de caméra (1 - 10/0).

Start (début)

Entrez l'heure et la date de l'enregistrement que vous souhaitez lire à l'aide des boutons de sélection de caméra (1 - 10/0).
L'heure et la date spécifiées quelques minutes plus tôt s'affiche automatiquement. Le décalage entre l'heure affichée et l'heure actuelle varie en fonction de la valeur de l'option "Default Search Time" (heure de recherche par défaut) sélectionnée (☞ page 57).

Etape 2

Une fois les valeurs entrées, déplacez le curseur sur "OK", puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

→ La lecture des images trouvées démarre.
Référez-vous à la page 22 pour plus d'informations sur les différents modes de lecture.

Notre:

Lorsqu'aucune image enregistrée n'est trouvée, la lecture des images suivantes démarre automatiquement depuis le début.

Recherche avec plusieurs filtres de recherche et affichage des images sur un écran unique

Les filtres de recherche suivants sont disponibles.

- Canal Caméra: Seules les images du canal caméra sélectionné sont recherchées.
- Début/Fin: Les images enregistrées dans la période sélectionnée au moyen de l'heure et de la date sont recherchées.
- Filtrage: Les images enregistrées via le mode d'enregistrement sélectionné (enregistrement manuel/programmé/d'alarme) et le type d'enregistrement (enregistrement du terminal d'alarme/enregistrement d'alarme VMD/enregistrement d'une commande d'alarme) sélectionné sont recherchées.

Capture d'écran 1

Ouvrez la fenêtre de recherche en appuyant sur le bouton [SEARCH] (recherche) (sauf en mode Quad).

```
                 List Search
Camera No.       01
                 Month-Day-Year
Start            10-21-2006 11:30:30
                 Month-Day-Year
End              10-22-2006 11:30:30
Filtering        Off
[SEARCH]:Time & Date Search
        OK                Cancel
```

Etape 1

Déplacez le curseur d'un élément à l'autre et sélectionnez les filtres de recherche.

No. de caméra

Entrez le numéro du canal caméra que vous recherchez à l'aide des boutons de sélection de caméra (1 - 10/0).

Début/fin

Sélectionnez la période désirée en entrant l'heure et la date d'enregistrement à l'aide des boutons de sélection de caméra (1 - 10/0).

Filtrage

Sélectionnez le type d'enregistrement et le type d'enregistrement d'alarme à rechercher à l'aide des boutons skip (⏮ ⏭).

Off: Recherche sans filtrage

Manual: Recherche uniquement les images enregistrées via l'enregistrement manuel

Timer: Recherche uniquement les images enregistrées via l'enregistrement programmé

Alarm: Recherche uniquement les images enregistrées via un enregistrement d'alarme (enregistrement du terminal d'alarme/enregistrement d'alarme VMD/enregistrement d'une commande d'alarme)

Terminal: Recherche uniquement les images enregistrées via l'enregistrement du terminal d'alarme

VMD: Recherche uniquement les images enregistrées via l'enregistrement d'alarme VMD

Com: Recherche uniquement les images enregistrées via un enregistrement d'alarme déclenché par la réception d'une commande d'alarme

Etape 2

Une fois les paramètres des filtres déterminés, déplacez le curseur sur "OK", puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Notre:

Lorsque vous entrez "00" dans la rubrique "Camera No." (numéro de caméra), tous les canaux caméra sont recherchés.

Capture d'écran 2

La fenêtre des résultats de la recherche s'affiche.

```
                    Search List
 Cam Quality       Start                End

 08 SF     01-24-2006 10:43:22  01-24-2006 10:53:22
 07 FQ     01-24-2006 10:43:22  01-24-2006 10:53:22
 06 SF     01-24-2006 10:43:22  01-24-2006 10:53:22
 05 NQ     01-24-2006 10:43:22  01-24-2006 10:53:22
 04 EX     01-24-2006 10:43:22  01-24-2006 10:53:22
 03 SF     01-24-2006 10:43:22  01-24-2006 10:53:22
 02 FQ     01-24-2006 10:43:22  01-24-2006 10:53:22
 01 SF     01-24-2006 10:43:22  01-24-2006 10:53:22

                                          Page 001/002
   Prev            Next                     Return
```

Etape 3

Déplacez le curseur sur les images que vous souhaitez lire.

Prev (précédent): Affiche la page précédente.

Next (suivant): Affiche la page suivante.

Return (retour): La fenêtre de recherche s'affiche à nouveau.

Etape 4

Appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) une fois sélectionné les images désirées.

→ La lecture des images sélectionnées démarre. Référez-vous à la page 22 pour plus d'informations sur les différents modes de lecture.

Notre:

Les 5 000 images enregistrées les plus récentes s'affichent sous forme de liste.

Lancez la lecture en mode Quad en désignant l'heure et la date de début des images enregistrées que vous souhaitez lire

Vous pouvez lancer la lecture en mode Quad en désignant l'heure et la date de début de l'enregistrement.

Capture d'écran 1

Ouvrez la fenêtre "Time and Date Search" (recherche par heure et par date) en appuyant sur le bouton [SEARCH] (recherche) (sauf en mode Quad).

```
            Time & Date Search

                Month-Day-Year
Start           10-22-2006 11:30:30

        OK                Cancel
```

Etape 1

Entrez l'heure et la date de début de l'enregistrement que vous souhaitez lire à l'aide des boutons de sélection de canal caméra (1 - 10/0).

L'heure et la date spécifiées quelques minutes plus tôt s'affichent. Le décalage entre l'heure affichée et l'heure actuelle varie en fonction de la valeur sélectionnée pour "Default Search Time" (heure de recherche par défaut) (☞ page 57).

Etape 2

Une fois les valeurs entrées, déplacez le curseur sur "OK" et appuyez sur le bouton [SET] (configurer).

→ La lecture des images enregistrées recherchées démarre.
Référez-vous à la page 22 pour plus d'informations sur les différentes opérations de lecture.

Notre:

Quand aucune image enregistrée n'est trouvée pour les 4 canaux caméras actuellement affichés en mode Quad, la lecture des images suivantes démarre automatiquement depuis le début.

Fonction alarme

L'enregistreur effectue l'action sur alarme correspondant aux paramètres sélectionnés lorsqu'un des évènements suivants se produit.

- Terminal d'alarme: Lorsqu'un signal provenant d'un périphérique externe tel qu'un capteur de porte entre par le terminal ALARM IN/CONTROL (entrée d'alarme/contrôle), ceci est considéré somme un évènement du terminal d'alarme.
- Alarme VMD (détection de mouvement à l'image): Lorsqu'un mouvement à l'image est détecté par la fonction VMD, ceci est considéré comme un évènement de l'alarme VMD.
- Réception d'une commande d'alarme : Lorsqu'une commande d'alarme est envoyée du port DATA et du port RS485, ceci est considéré comme un évènement d'une réception de commande d'alarme.

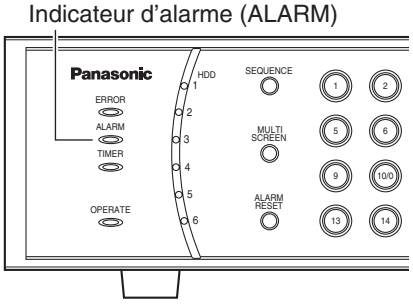
Remarques:

- **Fonction VMD (détection de movement à l'image)**
  Lorsqu'un mouvement (changement de luminance) est détecté dans la zone définie comme zone VMD, ceci est considéré comme une alarme VMD. Vous pouvez configurer les paramètres de manière à enregistrer les images de la caméra sur laquelle une alarme VMD s'est déclenchée.

Action à effectuer lorsqu'un évènement se produit (action sur alarme)

L'enregistreur effectuera l'action sur alarme correspondant aux paramètres sélectionnés lorsqu'un évènement se produit.

- **L'indicateur d'alarme (ALARM) situé sur la façade de l'enregistreur passe au rouge clignotant**



- **Le buzzer sonne**
  Référez-vous à la page 61 pour plus d'informations sur l'activation du buzzer lorsqu'un événement se produit.

- **Envoie une notification de l'apparition d'un évènement au périphérique système connecté (sortie d'alarme)**
  Un signal d'alarme est envoyé via le terminal ALARM IN/CONTROL (entrée d'alarme/contrôle) situé sur l'arrière de l'appareil, permettant de déclencher un système d'alarme (si un système d'alarme est installé).
  Référez-vous à la page 63 pour plus d'informations sur la configuration des paramètres du port de sortie d'alarme.

- **Affiche les images de la caméra sur laquelle un évènement s'est produit sur un écran unique. (Alarm spot)**
  Référez-vous à la page 61 pour plus d'informations sur la configuration des "alarm sopt".

Remarques:

- L'action "alarm spot" n'est pas effectuée lorsque le menu de configuration ou une boîte de dialogue est ouvert ou pendant la copie de fichiers.
- Lorsqu'un évènement se produit pendant la lecture, la lecture est automatiquement arrêtée et l'action "alarm sopt" est effectuée.

- **Déplace une caméra sur la pré-position paramétrée**
  La caméra se déplace sur la pré-position paramétrée à l'avance lorsqu'un évènement se produit.
  Référez-vous à la page 63 pour plus d'informations sur la configuration de ces paramètres.
  Référez-vous aux instructions d'utiliastion de la caméra connectée pour plus d'informations sur la sélection de la pré-position.

- **Transmet les informations relatives aux alarmes à un PC via un réseau**
  Référez-vous aux instructions d'utilisation (PDF) du logiciel de surveillance fournies dur le CD-ROM pour plus d'informations.

- **Journal des enregistrements d'alarme**
  L'heure, la date et la description de l'évènement est enregistrée dans le journal des alarmes à chaque apparition d'évènement. Référez-vous à la page 71 pour plus d'informations sur le journal des alarmes.

- **Lance l'enregistrement automatiquement (enregistrement d'alarme)**
  Les images de la caméra sur laquelle un évènement s'est produit sont enregistrées automatiquement. Référez-vous aux pages 62 et 63 pour plus d'informations sur la configuration des paramètres d'enregistrement lorsqu'un évènement se produit. (enregistrement de terminal/commande d'alarme/enregistrement d'alarme VMD).

  Selon le type d'évènement, les icônes suivantes s'affichent.
  Terminal d'entrée d'alarme/réception d'une commande d'alarme:
  VMD (détection de mouvement à l'image):

- **Lance l'enregistrement des images précédant l'apparition d'un évènement (enregistrement pré-alarme)**
  Il est possible d'enregistrer automatiquement les images quelques secondes avant l'apparition d'un évènement. Référez-vous à la page 61 pour plus d'information sur la configuration de l'enregistrement pré-alarme.

- **Notification par mail de l'apparition d'un évènement**
  Un mail de notification de l'apparition d'un évènement peut être envoyé aux adresses mail enregistrées. Référez-vous aux instructions d'utilisation (PDF) du logiciel de surveillance fournies dur le CD-ROM pour plus d'informations sur la configuration de ces paramètres.

- **Envoie une notification de l'apparition d'un évènement au PC en fonction des paramètres du protocole d'alarme Panasonic**
  Une notification de l'apparition d'un évènement/d'un erreur (heure et date, type d'évènement/d'erreur) peut être envoyée automatiquement au PC en fonction des paramètres du protocole d'alarme Panasonic.
  Référez-vous aux instructions d'utilisation (PDF) du logiciel de surveillance fournies sur le CD-ROM pour plus d'informations sur la configuration des paramètres.

Notre:
Si vous ne sélectionnez pas les options "AL-M" ou "AD-M" dans le sous-menu "Alarm Duration" (durée de l'alarme) des éléments "Terminal" et "VMD", l'action sur alarme (enregistrement d'alarme inclus) ne sera pas effectuée. Lorsqu'"AD-M" est sélectionné, les actions sur alarme suivante sont effectuées.
- Déplacer une caméra sur la pré-position paramétrée
- Enregistrement d'alarme
- Enregistrement pré-alarme
- Archivage de l'alarme dans l'historique

Annuler l'action sur alarme

Lorsqu'un évènement est détecté, l'enregistreur effectue l'action sur alarme correspondant aux paramètres sélectionnés. Pour annuler l'action sur alarme, appuyez sur le bouton [ALARM RESET] (réinitialisation de l'alarme).

Notre:
Lorsque le menu de configuration est ouvert ou lorsque vous êtes déconnecté, l'action sur alarme n'est pas annulée même si vous appuyez sur le bouton [ALARM RESET] (réinitialisation de l'alarme).

Copier (dupliquer)

Il est possible de copier les images enregistrées sur un périphérique de stockage externe (disque dur, DVD-R, CD-R, périphérique USB, etc.) connecté à l'enregistreur. Il est recommandé de sauvegarder régulièrement vos données en prévision d'une éventuelle panne du disque dur.

Important:

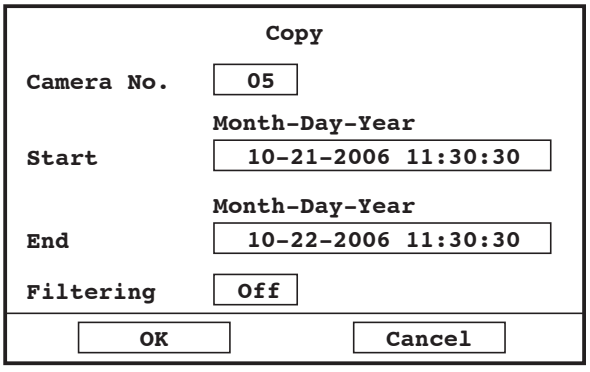
- Pendant la copie des données, ne déconnectez pas le câble raccordant le périphérique de stockage externe à l'enregistreur. Sinon, vous risquez d'endommager l'enregistreur et le périphérique de stockage externe.
- Lorsque vous copiez des images enregistrées à l'aide du lecteur CD/DVD interne, le disque dur utilisé pour la copie est déterminé selon l'ordre de priorité suivant.
  1. Périphérique de stockage externe connecté au port COPY2 (façade)
  2. Périphérique de stockage externe connecté au port COPY1 (panneau arrière)
  3. Lecteur CD/DVD interne

  (Lorsque des périphériques de stockages externes sont connectés sur les ports COPY1 (panneau arrière) et COPY2 (façade), les images enregistrées sont copiées uniquement sur le périphérique connecté au port COPY2.)

- Si vous utilisez un disque dur externe ou un périphérique USB, formatez-le au préalable au format FAT32.

Capture d'écran 1

Ouvrez la fenêtre de copie en appuyant sur le bouton COPY (copie).



Etape 1

Recherchez les images que vous souhaitez copier en paramétrant les filtres de recherche de la fenêtre de copie.

No. de caméra
Entrez le numéro du canal caméra que vous recherchez à l'aide des boutons de sélection de caméra (1 - 10/0).

Début/fin
Sélectionnez la période à rechercher en entrant l'heure et la date de début et de fin de l'enregistrement.

Filtrage
Sélectionnez le type d'enregistrement et le type d'enregistrement d'alarme à rechercher à l'aide des boutons skip (⏮ ⏭).

Off: Recherche sans filtrage
Manual: Recherche uniquement les images enregistrées via l'enregistrement manuel
Timer: Recherche uniquement les images enregistrées via l'enregistrement programmé
Alarm: Recherche uniquement les images enregistrées via un enregistrement d'alarme (enregistrement du terminal d'alarme/enregistrement d'alarme VMD/enregistrement d'une commande d'alarme)
Terminal: Recherche uniquement les images enregistrées via l'enregistrement du terminal d'alarme
VMD: Recherche uniquement les images enregistrées via l'enregistrement d'alarme VMD
Com: Recherche uniquement les images enregistrées via un enregistrement d'alarme déclenché par la réception d'une commande d'alarme

Etape 2

Une fois les paramètres des filtres déterminés, déplacez le curseur sur "OK", puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Notre:
Lorsque vous entrez "00" dans la rubrique "Camera No." (numéro de caméra), tous les canaux caméra sont recherchés.

Capture d'écran 2

La fenêtre "Copy List" (liste de copie) s'affiche.

```
                    Copy List

 Cam Quality        Start                 End

 08 SF     01-24-2006  10:43:22   01-24-2006  10:53:22
 07 FQ     01-24-2006  10:43:22   01-24-2006  10:53:22
 06 SF     01-24-2006  10:43:22   01-24-2006  10:53:22
 05 NQ     01-24-2006  10:43:22   01-24-2006  10:53:22
 04 EX     01-24-2006  10:43:22   01-24-2006  10:53:22
 03 SF     01-24-2006  10:43:22   01-24-2006  10:53:22
 02 FQ     01-24-2006  10:43:22   01-24-2006  10:53:22
 01 SF     01-24-2006  10:43:22   01-24-2006  10:53:22

Total:20              Size:12.08GB          Page 001/023
Copy A:Data Only     Copy B:Copy with Viewer

 Prev    Next    Copy A    Copy B    Return
```

Remarques:

- Les 5 000 images enregistrées les plus récentes s'affichent sous forme de liste.
- Lorsque la copie est lancée, toutes les images affichées dans la fenêtre "Copy List" (liste de copie) sont copiées. Il est impossible d'enregistrer une image en particulier.
- Configurez les différents filtres et sélectionnez l'heure et la date de début et de fin afin que la quantité de données à copier soit inférieure à la capacité disponible du périphérique de stockage (destination de la copie).

Important:

Le temps de copie varie en fonction des conditions d'utilisation de l'enregistreur. La vitesse de copie peut être ralentie si l'enregistreur est déjà en cours d'enregistrement, de lecture, de visionnage des images en direct sur un PC ou autre.

Etape 3

Déplacez le curseur sur les images enregistrées que vous souhaitez copier.

Prev (précédent): Affiche la page précédente.

Next (suivant): Affiche la page suivante.

Return (retour): Retourne à la fenêtre de copie ("Copy").

Etape 4

Une fois sélectionné "Copy A" ou "Copy B", appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Lorsque vous sélectionnez "Copy A", seules les images enregistrées sont copiées.

Lorsque vous sélectionnez "Copy B", le lecteur (lecteur d'images) est copié avec les images enregistrées.

→ La copie démarre.

Une fois la copie terminée, le message d'avertissement de la fin de la copie s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) pendant la copie, une boîte de dialogue vous demandant si vous souhaitez annuler la copie ou non s'affiche.

Si vous cliquez sur le bouton [OK], la copie est annulée.

Si vous cliquez sur le bouton [OK] pour annuler la copie d'images sur CD-R/DVD-R, le disque utilisé ne peut pas être réutilisé.

Référez-vous aux instructions d'utilisation du logiciel de surveillance pour plus d'informations sur le fonctionnement du logiciel de lecture des images.

Se connecter avec un niveau d'utilisateur différent

Pour vous connecter avec un niveau d'utilisateur différent, déconnectez-vous avant de vous reconnecter.
Lorsque vous êtes déconnecté, les boutons en façade sont verrouillés. Lorsque vous appuyez sur un bouton, la fenêtre d'entrée du mot de passe s'affiche. Entrez le mot de passe utilisateur.

Important:
Au besoin, désactivez ("Disable") l'option de connexion automatique ("Auto Login User") dans le menu de configuration ("System Setup" (configuration système) – "Auto Login User"(connexion automatique des utilisateurs)) (☞ page 56). Si vous ne désactivez ("Disable") pas la connexion automatique s'effectue automatiquement si aucune opération n'est réalisée dans un délai d'environ une minute, permettant ainsi à un utilisateur déconnecté d'accéder à ce compte.

Déconnexion

Capture d'écran 1

Affichez le menu de configuration en appuyant sur le bouton de configuration (SETUP).

```
Setup Menu

System Setup
Recording Setup
Event Setup
Display Setup
Camera Control Setup
Communication Setup
User Management
Maintenance
```

Etape 1

Déplacez le curseur sur "User Management" (gestion des utilisateurs), puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Capture d'écran 2

La fenêtre "User Management" (gestion des utilisateurs) s'affiche.

```
User Management

User Level Setup
Password
Logout
```

Etape 2

Déplacez le curseur sur "Logout" (déconnexion), puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

→ La fenêtre de confirmation s'affiche. Déplacez le curseur sur "OK", puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Connexion

Capture d'écran 1

Lorsque vous êtes déconnecté et que vous appuyez sur un des boutons en façade, la fenêtre d'entrée du mot de passe s'affiche.

```
Input Password
```

Etape 1

Entrez le mot de passe puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

→ Une fois connecté, l'indicateur lumineux des flèches s'allume. Si la connexion échoue, un message d'erreur s'affiche.

Important:

Afin d'augmenter le niveau de sécurité, changez le mot de passe avant d'utiliser l'enregistreur. Il est conseillé de modifier régulièrement le mot de passe. Référez-vous à la page 70 pour plus d'informations sur la modification du mot de passe.

Notre:

Le mot de passe par défaut est différent en fonction du niveau d'accès de l'utilisateur.

Manager 1 (Administrateur 1):	12345678
Operator 1 (Opérateur 1):	123456
Viewer 1 (Observateur 1):	1234

Descriptions des restrictions d'accès aux fonctions des différents niveaux d'utilisateurs.

	Logout (Déconnexion)	Manager (Administrateur)	Operator (Opérateur)	Viewer (Observateur)
Affichage des images en direct	*1	*1	*1	○
Sélection du canal caméra/ sélection du mode multi-écran	–	○	○	○
Sélection du canal caméra via le curseur	–	○	○	○
Contrôle de l'affichage séquentiel/ contrôle de la fonction "Mute" (muet)	–	○	○	○
Contrôle de l'enregistrement manuel	–	–	○	○
Réinitialisation de l'alarme	–	–	○	○
Lecture des images enregistrées/ contrôle de lecture (recherche/copie)	–	*1	*1	○
Menu de configuration (Setup)	–	*2	*2	○

*1 Les paramètres peuvent être édités dans le menu de configuration ("User Management" (gestion des utilisateurs) – "User Level Setup" (configuration des niveaux d'utilisateurs)). (☞ page 69)
Lorsque vous êtes déconnecté, le niveau d'utilisateur "Viewer" (observateur) est appliqué.

*2 Les options du menu de configuration disponibles varient selon le type d'utilisateur de la manière suivante.
Operator (opérateur): Déconnexion, consultation du journal des alarmes, consultation du journal des erreurs, consultation des informations système et affichage des paramètres d'enregistrement actuels
Viewer (observateur): Déconnexion uniquement

Gestionnaire de disque

Vous pouvez formater les disques durs intégrés et restaurer les informations du gestionnaire de disque (liste d'informations relatives aux images enregistrées).

Vérification des informations du disque dur

Vous pouvez consulter les informations du disque dur (capacité du disque, horomètre) ainsi que la date de sauvegarde des données les plus anciennes et les plus récentes.

Capture d'écran 1

Affichez le menu de configuration en appuyant sur le bouton de configuration (SETUP).

```
Setup Menu

System Setup
Recording Setup
Event Setup
Display Setup
Camera Control Setup
Communication Setup
User Management
Maintenance
```

Etape 1

Déplacez le curseur sur "Maintenance" (Maintenance), puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Capture d'écran 2

La fenêtre "Maintenance" (Maintenance) s'affiche.

```
Maintenance

Alarm Log
Error Log
System Information
Current Recording Setting
Disk Management
Online User Information
Factory Default
Reboot System
Advanced Information
```

Etape 2

Déplacez le curseur sur "Disk Management" (gestionnaire de disque), puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Capture d'écran 3

La fenêtre "Disk Management" (gestionnaire de disque) s'affiche.

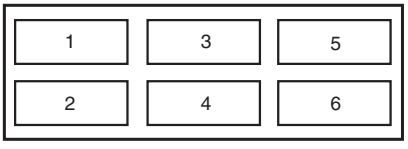
```
Disk Management

No.     Capacity     Used        Hour Meter
1       232.884GB    232.250GB   400h
2       232.884GB    232.250GB   389h
3       232.884GB    138.034GB   153h
4       232.884GB      0.008GB   400h
5          No Disk Detected
6          No Disk Detected

[REC]:Start Format   [STOP]:Change HDD

All Format   Information   Return
```

Etape 3

Le statut du disque dur intégré actif s'affiche.

No.

L'emplacement où est installé le disque dur s'affiche.



Vue antérieure

Capacité
La capacité totale du disque dur 'affiche.

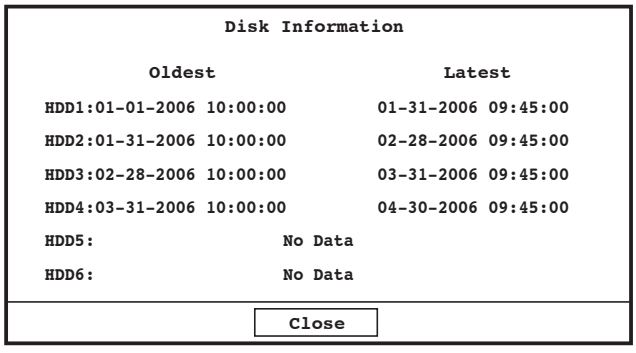
Utilisé
L'espace utilisé du disque dur s'affiche.

Horomètre
L'horomètre du disque dur s'affiche.

Remarques:
- L'espace utilisé sur le disque dur n'est pas affiché "0 GB" même si aucune donnée n'est sauvegardée sur le disque car le système utilise une partie de la mémoire du disque.
- HDD6 n'est pas fourni sur le WJ-RT416V.
- Lorsqu'une erreur est détectée au niveau d'un disque dur, une des indications suivantes s'affiche dans la fenêtre "Disk Management" (gestionnaire de disque).
  No Disk Detected: Indique qu'aucun disque dur n'est connecté.
  Disk Unformatted: Indique que le disque dur n'est pas formaté pour cet enregistreur.
  Disk Access Error: Indique qu'une erreur d'accès au disque dur s'est produite.
  Data Error: Indique que la structure des répertoires du disque dur est cassée.
  Disk Unacknowledged: Indique que l'installation du disque dur sur l'enregistreur a échoué, par exemple en raison d'une limitation du nombre de données, même si le disque dur est dans son état normal.
  Disk Type Unfitting: Indique que le modèle et la capacité du disque dur installé sont différents de ceux du disque dur remplacé.

Capture d'écran 4

La fenêtre "Disk Information" (informations du disque dur) s'affiche.



Etape 4

Déplacez le curseur sur "Information", puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Etape 5

Vérifiez l'heure et la date des données les plus anciennes/récentes, puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Formater le disque dur

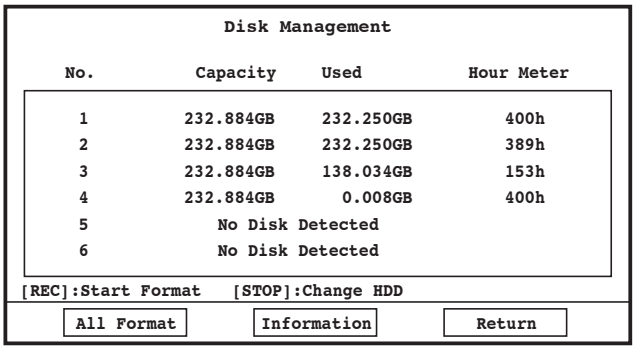
Vous pouvez formater le disque dur en utilisant une des méthodes suivantes.

- Formater uniquement le disque dur sélectionné
- Formater simultanément tous les disques durs

Formater uniquement le disque dur sélectionné

Capture d'écran 1

Ouvrez la fenêtre "Disk Management" (gestionnaire de disque) (☞ page 34).



Etape 1

Déplacez le curseur sur le disque dur que vous souhaitez formater, puis appuyez sur le bouton [REC] (enregistrement).

→ La fenêtre de confirmation s'affiche. Déplacez le curseur sur "OK", puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

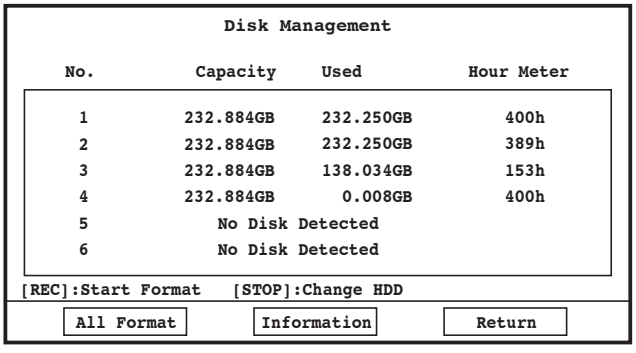
Important:

- Lorsqu'un disque dur monté sur un enregistreur est en cours d'enregistrement, il est impossible de le formater.
- Lorsque le statut du disque dur sélectionné est "Disk Type Unfitting " (disque non supporté), il est impossible de le formater.

Formater tous les disques durs

Capture d'écran 1

Ouvrez la fenêtre "Disk Management" (gestionnaire de disque) (☞ page 34).



Etape 1

Déplacez le curseur sur "All Format" (formater tous les disques), puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

→ La fenêtre de confirmation s'affiche. Déplacez le curseur sur "OK", puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Couper l'alimentation du disque dur

Lorsque vous souhaitez remplacer un disque dur, il est nécessaire de couper au préalable l'alimentation de celui-ci.
Contactez votre revendeur si le disque dur doit être remplacé.

Capture d'écran 1

Ouvrez la fenêtre "Disk Management" (gestionnaire de disque) (☞ page 34).

```
                    Disk Management

   No.          Capacity     Used           Hour Meter

    1          232.884GB     232.250GB         400h
    2          232.884GB     232.250GB         389h
    3          Disk Access Error
    4          232.884GB       0.008GB         400h
    5             No Disk Detected
    6             No Disk Detected

[REC]:Start Format   [STOP]:Change HDD

   All Format        Information        Return
```

Etape 1

Déplacez le curseur au choix sur le numéro désiré (1 à 6), puis appuyez sur le bouton [STOP] (arrêt).

→ La fenêtre de confirmation s'affiche. Déplacez le curseur sur "OK", puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).
L'alimentation du disque dur dont le statut est "Disk Access Error" (erreur d'accès au disque), "Data Error" (erreur des données), "Disk Type Unfitting" (disque non supporté) ou "Disk Unacknowledged" (disque inconnu) est coupée.

Capture d'écran 2

Le message suivant s'affiche au bout d'environ 30 secondes.

```
                    Replace HDD

              HDD1   HDD3   HDD5
              HDD2   HDD4   HDD6

      The power supply of the HDD have been
        turned off. Replace the HDD and
       press [SET] button to turn on again.

                       OK
```

Etape 2

Remplacez le disque dur. Contactez votre revendeur si le disque dur doit être remplacé.

Etape 3

Une fois le remplacement du disque dur terminé, appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Capture d'écran 3

La fenêtre "Disk Management" (gestionnaire de disque) s'affiche à nouveau.

```
                    Disk Management

   No.          Capacity     Used           Hour Meter

    1          232.884GB     232.250GB         400h
    2          232.884GB     232.250GB         389h
    3          Disk Unformatted
    4          232.884GB       0.008GB         400h
    5             No Disk Detected
    6             No Disk Detected

[REC]:Start Format   [STOP]:Change HDD

   All Format        Information        Return
```

Etape 4

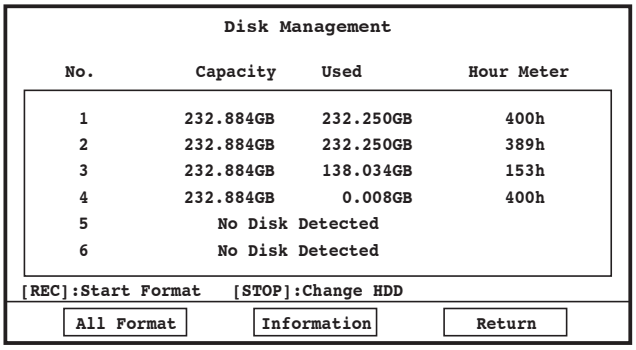
Le disque dur de remplacement n'étant pas formaté, formatez-le (☞ page 36).

Restaurer les informations du gestionnaire de disque

Lorsque les informations relatives aux images enregistrées et au gestionnaire de disque (liste d'informations) ne correspondent pas, restaurez les informations du gestionnaire de disque.
La restauration des informations du gestionnaire de disque permet parfois de résoudre des problèmes tels que les erreurs de lecture.

Capture d'écran 1

Ouvrez la fenêtre "Disk Management" (gestionnaire de disque) (☞ page 34).



Etape 1

Déplacez le curseur sur le disque dur dont vous souhaitez restaurer les informations du gestionnaire, puis appuyez sur le bouton [PLAY] (lecture).

→ La vérification des informations du gestionnaire de disque démarre.
Lorsqu' aucun problème n'a été détecté dans les informations du gestionnaire de disque, la fenêtre de confirmation s'affiche.
Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer), la fenêtre "Disk Management" (gestionnaire de disque) s'affiche à nouveau.
Lorsqu' un problème a été détecté dans les informations du gestionnaire de disque, un message vous demandant si vous souhaitez ou non restaurer les informations du gestionnaire de disque s'affiche.
Pour restaurer les informations du gestionnaire de disque, appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "OK".

Utiliser l'enregistreur depuis un PC

Une fois le logiciel de surveillance installé sur le PC depuis le CD-ROM fourni, configurez les paramètres vous permettant d'utiliser l'enregistreur via le logiciel de surveillance.
Vous trouverez dans les sections ci-dessous une description des fonctions du logiciel de surveillance et de leurs caractéristiques ainsi qu'une description de la configuration système requise pour l'installation du logiciel de surveillance sur un PC.
Référez-vous aux instructions d'utilisation du logiciel de surveillance (PDF) fournies sur le CD-ROM pour plus d'informations sur les différentes fonctions et l'utilisation du logiciel.

Différentes fonctions et descriptions

Les fonctions accessibles via le logiciel de surveillance sont les suivantes.

Visualisation des images des caméras
Les images des caméras peuvent être visualisées sur un PC.

Lecture des images enregistrées
Les images enregistrées sur l'enregistreur peuvent être lues et visionnées sur un PC.

Configuration des paramètres de l'enregistreur
Vous pouvez configurer les paramètres de l'enregistreur, tels que les paramètres système, les paramètres d'enregistrement via le PC.

Notification et détail de l'apparition d'un évènement
Une notification de l'apparition d'un évènement/d'une erreur (heure et date, type d'évènement/d'erreur) peut être envoyée au PC.

Télécharger des images enregistrées
Les images visualisées sur le PC peuvent être téléchargées (sauvegardées) sur le PC.
Lorsqu'un évènement se produit, vous pouvez transmettre les images de la caméra sur laquelle l'évènement est apparu.

Communication audio
Une communication audio peut être établie entre l'enregistreur et le PC.

Configuration système du PC requise

Il est recommandé d'utiliser l'enregistreur sur un PC possédant la configuration système suivante. Si vous utilisez un PC ne possédant pas la configuration système suivante, l'affichage peut être ralenti et le logiciel de surveillance peut être inutilisable.

Système d'exploitation	Microsoft® Windows® XP Professionel SP2* Microsoft® Windows® XP édition familiale SP2* *: Testé et certifié compatible avec l'édition Anglaise. La compatibilité avec les éditions dans les autres langues n'est pas garantie.
Ordinateur	Compatible PC/AT IBM
Processeur	Pentium®4 3.0 GHz ou au delà
Mémoire	512 Mo ou au delà
Mémoire graphique	256 Mo ou au delà (indépendant)
Pilote d'affichage	Compatible superposition
Moniteur	1 024 x 768 pixels ou plus, couleurs 24 bits ou mieux
Interface réseau	Vous devez installer une carte d'interface réseau 10/100 Mbps
Navigateur Web	Microsoft® Internet Explorer® 6.0 SP2
Module complémentaire	Lecteur Microsoft® Windows Media™ Player 9 ou une version ultérieure.
Autres	DirectX® 8.0a ou une version plus récente Lecteur CD-ROM: Vous devez lire les instructions d'utilisation et utiliser le logiciel fournis sur le CD-ROM. Adobe® Reader®: Vous devez installer ce logiciel pour lire les instructions d'utilisation fournies sur le CD-ROM.

Remarques:

- Si la mémoire graphique est inférieure à 32 Mo, le logiciel de surveillance ne peut accéder qu'à quatre caméras simultanément. (si la mémoire graphique est inférieure à 64 Mo, le logiciel de surveillance ne peut accéder qu'à six caméras simultanément.)
- Si le contrôle de superposition du pilote d'affichage n'est pas activé, ne logiciel de surveillance ne peut pas être lancé.
- Le logiciel de surveillance peut ne pas démarrer en fonction de la version du pilote d'affichage. Dans ce cas, téléchargez la dernière version du pilote d'affichage.

Important:

Vous devez installer les plug-in avant d'utiliser cet enregistrer à l'aide d'un navigateur Web. Les plug-in sont téléchargés et installés automatiquement lorsque vous accédez à cet enregistreur depuis un navigateur Web.

Mode Sécurité des disques durs

Lorsque vous installez l'enregistreur sur un rack sans couper l'alimentation de l'enregistreur, activez le mode Sécurité des disques durs.
Lorsque le mode Sécurité des disques durs est activé, l'alimentation de tous les disques durs est coupée. (l'enregistrement et la lecture seront arrêtés de force).
Par défaut, l'enregistreur démarre avec les disques durs en mode Sécurité afin de protéger les disques des chocs, vibration, etc. pendant l'installation.

Utiliser l'enregistreur pour la première fois

Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, le message suivant s'affiche.
"ALL HDD MOTORS STOPPED. PRESS [SET] (Configurer) BUTTON TO RESTART." (tous les moteurs des disques sont arrêtés. Appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) pour redémarrer.)
Appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) pour allumer l'enregistreur.

Installation

Lorsque vous installez/désinstallez l'enregistreur (sur/du rack), effectuez les opérations suivantes après avoir redémarré l'enregistreur.

1 **Redémarrez l'enregistreur depuis le menu de configuration ("Maintenance" (Maintenance) – "Reboot System" (Redémarrer le système)). (☞ page 73)**

2 **Le message "SYSTEM SETTING..." (configuration système…) s'affiche (pendant environ 3 secondes) au démarrage.**
Appuyez sur le bouton [STOP] (arrêt) lorsque le message "SYSTEM SETTING..." (configuration système…) s'affiche.
→ Le message suivant s'affiche.
"ALL HDD MOTORS STOPPED. PRESS [SET] (Configurer) BUTTON TO RESTART." (tous les moteurs des disques sont arêtes. Appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) pour redémarrer.)

3 **Une fois l'installation terminée, appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).**

• L'enregistreur redémarre.

Remplacer un disque dur

Lorsque les indications "Disk Access Error" (erreur d'accès au disque), "Data Error" (erreur des données), "Disk Type Unfitting" (disque non supporté) ou "Disk Unacknowledged" (disque inconnu) s'affichent, vous pouvez remplacer le disque dur sans arrêter l'enregistreur. (Le nouveau disque dur doit être identique à celui remplacé)
Il est nécessaire de couper l'alimentation du disque dur avant de le remplacer. Référez-vous à la page 37 pour obtenir plus d'informations sur comment couper l'alimentation du disque dur, puis contactez votre revendeur si le disque dur doit être remplacé.

Ajouter un disque dur

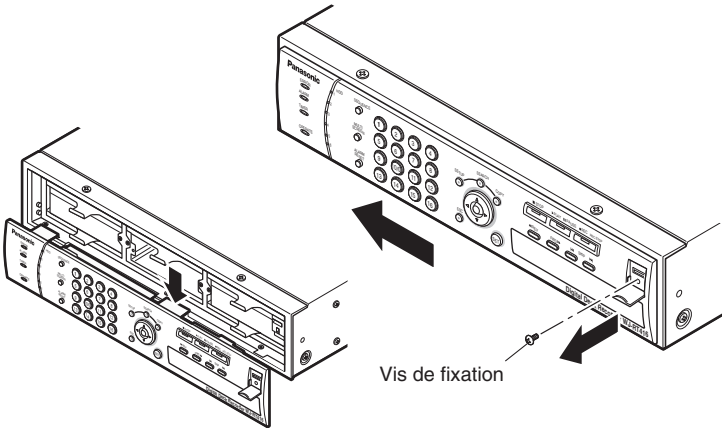
Lorsque l'indication "No Disk Detected" (pas de disque détecté) s'affiche dans la fenêtre "Disk Management" (gestionnaire de disque), vous pouvez ajouter un disque dur sur l'enregistreur. Lorsque l'indication "No Disk Detected" (pas de disque détecté) s'affiche dans la fenêtre "Disk Management" (gestionnaire de disque), vous pouvez ajouter un disque dur sur l'enregistreur. L'enregistreur peut fonctionner avec un maximum de six disques durs (si vous utilisez le modèle WJ-RT416V, l'enregistreur fonctionne avec un maximum de cinq disques durs).

Installer le disque dur

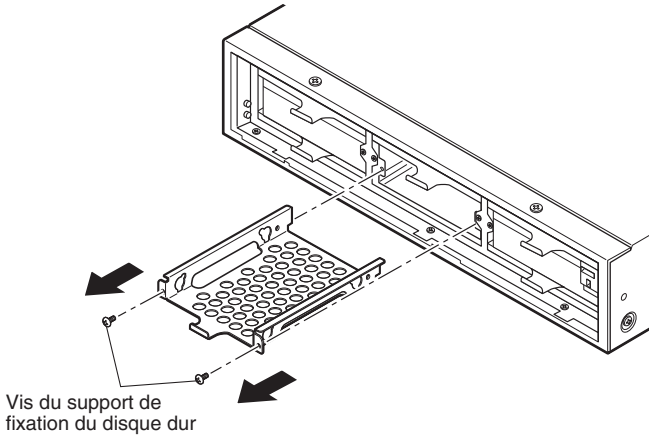
Cette installation doit être effectuée par du personnel qualifié ou des installateurs de système agréés.

1 **Placez l'enregistreur hors tension.**
*** Il n'est pas nécessaire d'éteindre l'enregistreur avant de remplacer un disque dur défectueux. (☞ page 37)**

2 **Soulevez le couvercle du port COPY2 situé sur la façade puis retirez la vis de fixation.**
Une fois la vis de fixation dévissée, retirez la façade en la faisant glisser vers la gauche.
(vous pouvez laisser pendre la façade sur le châssis de l'enregistreur.)



3 **Retirez les deux vis du support de fixation du disque dur, puis retirez-le.**



4 **Installez un disque dur sur le support de fixation que vous avez retiré à l'aide des quatre joints, manchons et vis.**

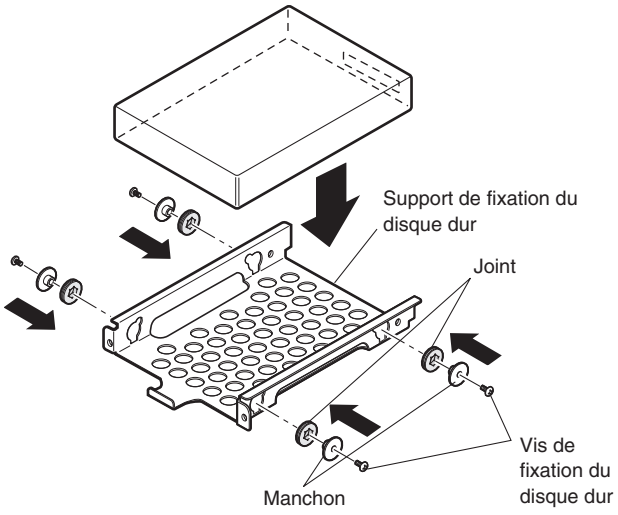
Remarque:

N'utilisez pas de tournevis électrique pour serrer les vis afin d'éviter tous dégâts au niveau du disque dur provoqués par un impact ou des vibrations.

Chaque joint doit être placé entre le support de fixation du disque dur et le manchon sans être tordu ou déformé.

Le support de fixation du disque dur ne peut pas être monté sur l'enregistreur s'il n'est pas orienté correctement.

Assurez-vous d'orienter correctement le support de fixation du disque dur avant de l'installer.

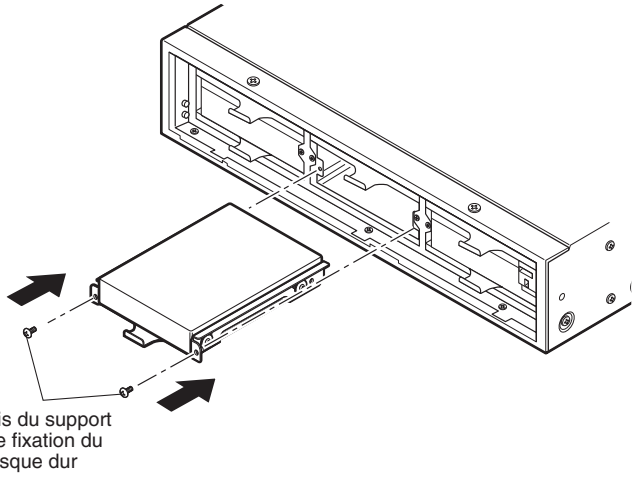


5 **Insérez le disque dur installé sur le support de fixation dans l'enregistreur et sécurisez le tout avec les vis du support de fixation.**

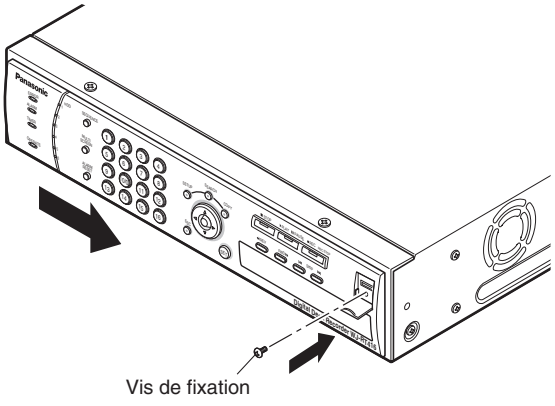
Remarque:

Ne forcez pas lors de l'insertion du disque afin d'éviter d'éventuels dommages.

Insérez-le lentement et manipulez avec précaution.



6 **Replacez la façade de l'enregistreur, ouvrez le couvercle du port COPY2 et resserrez la vis de fixation.**



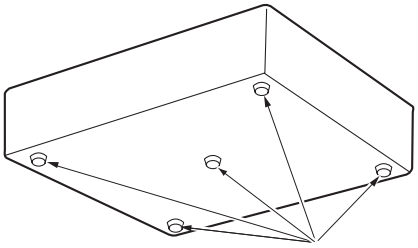
7 **Une fois l'installation du disque dur terminée, formatez le disque dur.**
(référez-vous à la page 36 pour plus d'informations sur le formatage du disque dur)

Installation sur rack

Utilisez un rack EIA standard 19” (profondeur : 550 mm ou plus).

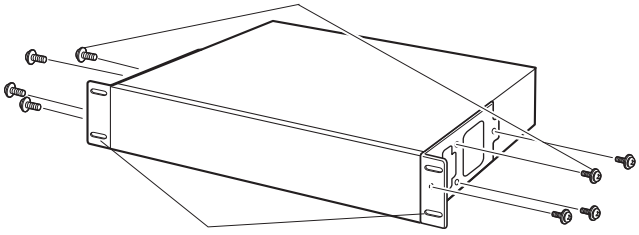
Remarque:
Vous devez vous procurer quatre vis de fixation sur rack optionnelles (W2-MSS/5008 ou M5 x12).

1 **Retirez les cinq pieds en caoutchouc situés sous l’enregistreur à l’aide d’un tournevis à tête plate.**

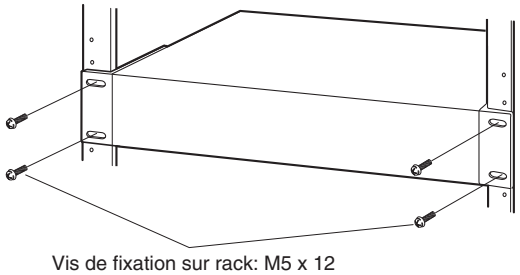


Retirez les pieds en caoutchouc.

2 **Placez les équerres de rack fournies des deux côtés de l’enregistreur puis fixez-les à l’aide des huit vis fournies.**



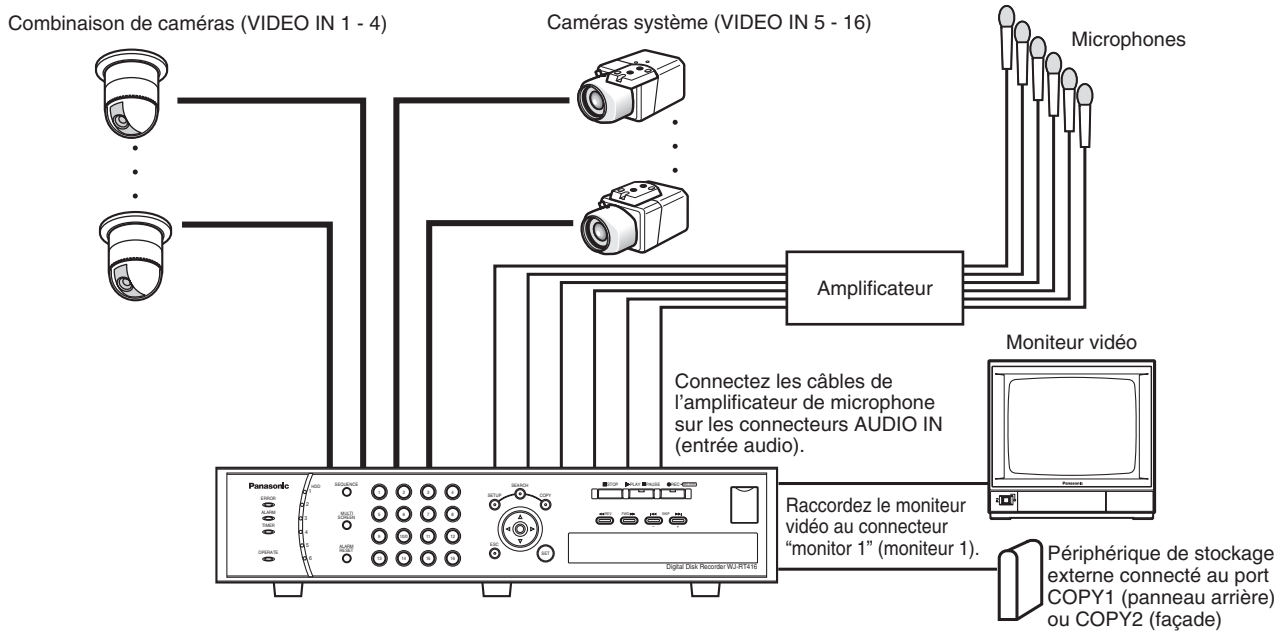
3 **Installez l’ensemble enregistreur/équerres sur le rack et sécurisez le tout à l’aide des quatre vis de fixation.**



Important:
- Gardez la température du rack en dessous de +45 °C {113 °F}.
- Installez l’enregistreur le plus bas possible sur le rack et laissez un espace correspondant à la taille de l’unité (44 mm, 1.73") entre l’enregistreur et les autres appareils installés.
- Ne bloquez pas le devant du rack comme par exemple en installant une porte, etc.
- Il est recommandé d’installer des ventilateurs de refroidissement afin de conserver la température à l’intérieur du rack en dessous de + 30 °C {86 °F}.

Connexion

Connexion de base



Important:

- Lorsque vous connectez un périphérique de stockage externe, utilisez un câble USB optionnel pour le connecter soit au port COPY1 situé sur le panneau arrière soit au port COPY2 situé sur la façade de l'enregistreur.
- Le perte de transmission du signal vidéo des caméras connectées aux connecteurs VIDEO IN 1-8 (les connecteurs VIDEO IN (entrée audio) 5-8 sont disponibles uniquement si vous installez une carte optionnelle) peut être compensée en sélectionnant la valeur adéquate dans les paramètres du câble de compensation (Comp.).
  S: Approprié lorsque la longueur totale du câble reliant la caméra à l'enregistreur est inférieure à 500 m
  M: Approprié lorsque la longueur totale du câble reliant la caméra à l'enregistreur est comprise entre 500 et 900 m
  L: Approprié lorsque la longueur totale du câble reliant la caméra à l'enregistreur est comprise entre 900 et 1 200 m
- Utilisez un câble 5C-2V pour relier la caméra à l'enregistreur.
- Sélectionnez la valeur adéquate dans les paramètres du câble de compensation (Comp.) en fonction de la longueur de câble utilisée. Sinon, les images des caméras ne seront pas affichées/enregistrées correctement.
- Le signal audio provenant d'un microphone doit être amplifié au niveau de ligne (–10 dBv, 51 kΩ) par un amplificateur avant d'être envoyé sur l'enregistreur.

Connexion des caméras RS485

Câble RS485
(WV-CA48/50)

Unité numéro: 12
Terminaison: Activée
Connexion à 2/4 câbles

Unité numéro: 11
Terminaison: Dèsactivèe
Connexion à 2/4 câbles

Unité numéro: 10
Terminaison: Dèsactivèe
Connexion à 2/4 câbles

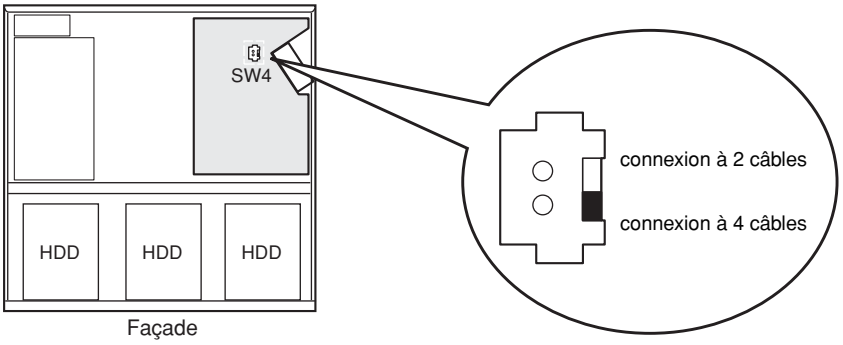
Unité numéro: 9
Terminaison: Dèsactivèe
Connexion à 2/4 câbles

Combinaison de caméras
(compatibles avec une communication coaxiale)

Combinaison de caméras (compatibles RS485)

Remarque:

Le port RS485 est paramétré par défaut sur : "4-wire connection" (connexion à 4 câbles).
Pour passer sur "2-wire connection" (connexion à 2 câbles), ouvrez le couvercle supérieur de l'enregistreur et réglez SW4 sur la carte principale sur la position "2-wire connection" (connexion à 2 câbles).



Important:

La longueur maximale du câble raccordant une caméra RS485 à l'enregistreur est de 1 200 m.

Connexion des systèmes PS Data

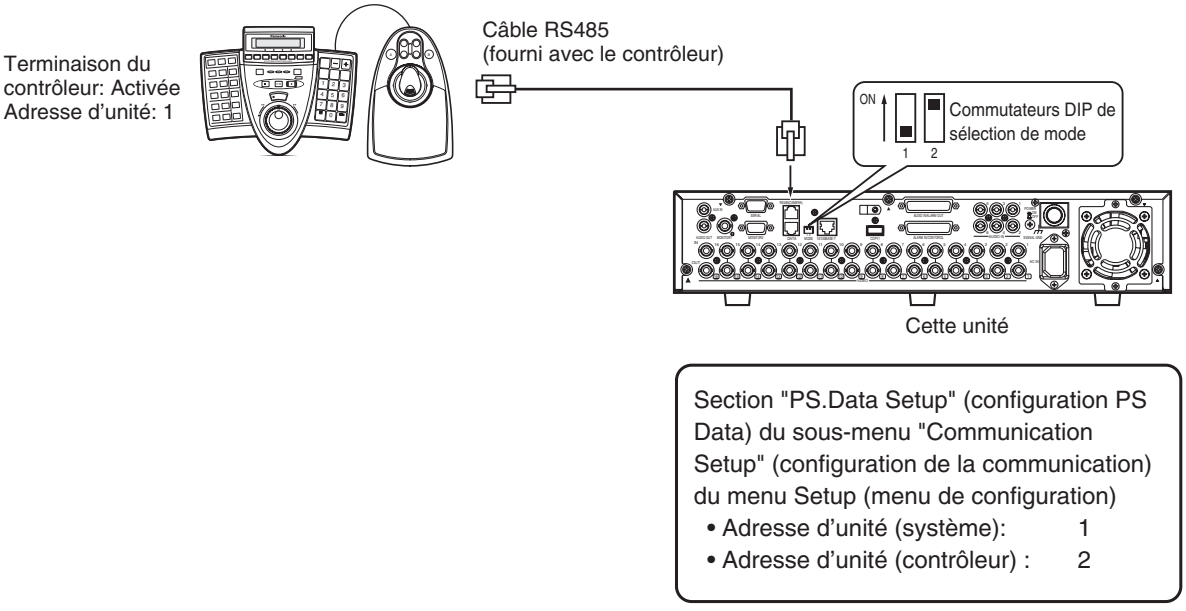
Voici un exemple de connexion lorsque l'appareil est utilisé avec des périphériques PS Data.
Si un contrôleur système connecté est compatible PS Data, vous pouvez utiliser l'unité ou les périphériques connectés via le contrôleur système.
Utilisez le câble RS485 fourni avec le contrôleur système.

Important:

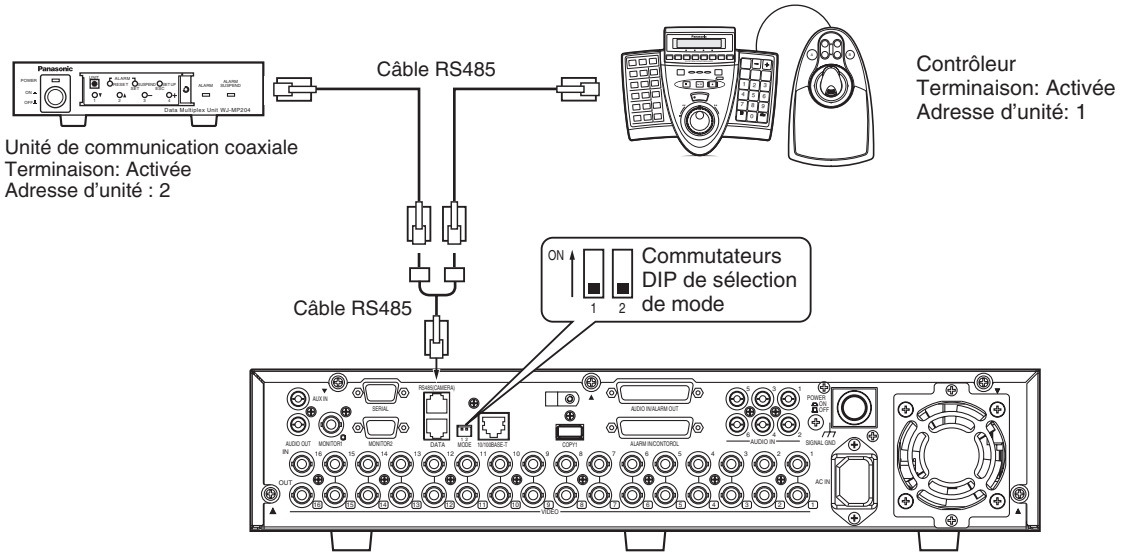
- Effectuez la terminaison des deux appareils situés aux extrémités de la chaîne de connexion. Référez-vous aux modes d'emplois de ces appareils pour plus d'informations sur leur terminaison. La terminaison de cette unité peut être configurée à l'aide des commutateurs DIP de sélection de mode situés sur le panneau arrière. (voir page 51)
- Lorsque vous connectez un périphérique compatible PS Data, vous devez configurer les paramètres du menu "PS. Data Setup" (configuration PS Data) dans "Communication Setup" (configuration de la commincation)) en accord avec la configuration du système.
- Les périphériques compatibles PS Data disponibles sont les suivants.
  - Contrôleur système : WV-CU650 (Version 2.10 ou ultérieure)
  - Multiplexeur : WJ-MP204
  - Matrice : WJ-SX650 (Version 3.00 ou ultérieure)

  (Ne connectez aucun autre périphérique compatible PS Data)
- Les adresses d'unité assignées à l'enregistreur et aux périphériques compatibles PS Data doivent être différentes.

Connexion d'une seule unité à un contrôleur



Lorsque vous installez cette unité entre un contrôleur et un périphérique système



Section "PS.Data Setup" (configuration PS Data) du sous-menu "Communication Setup" (configuration de la communiaction) du menu Setup (menu de configuration)

- Adresse d'unité (système): 1
- Adresse d'unité (contrôleur): 2

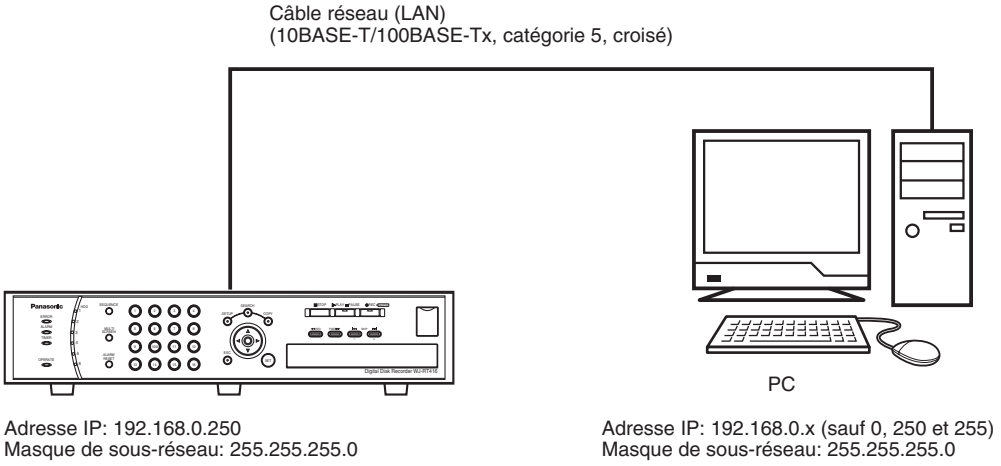
Connexion à un PC

Les périphériques et les câbles nécessaires varient selon le type de câblage. Avant d'effectuer les connexions, vérifiez les périphériques et les câbles requis pour votre installation. L'adresse IP des enregistreurs utilisée pour les exemples de connexions suivants est l'adresse IP par défaut de l'appareil.

Connecter directement l'enregistreur à un PC

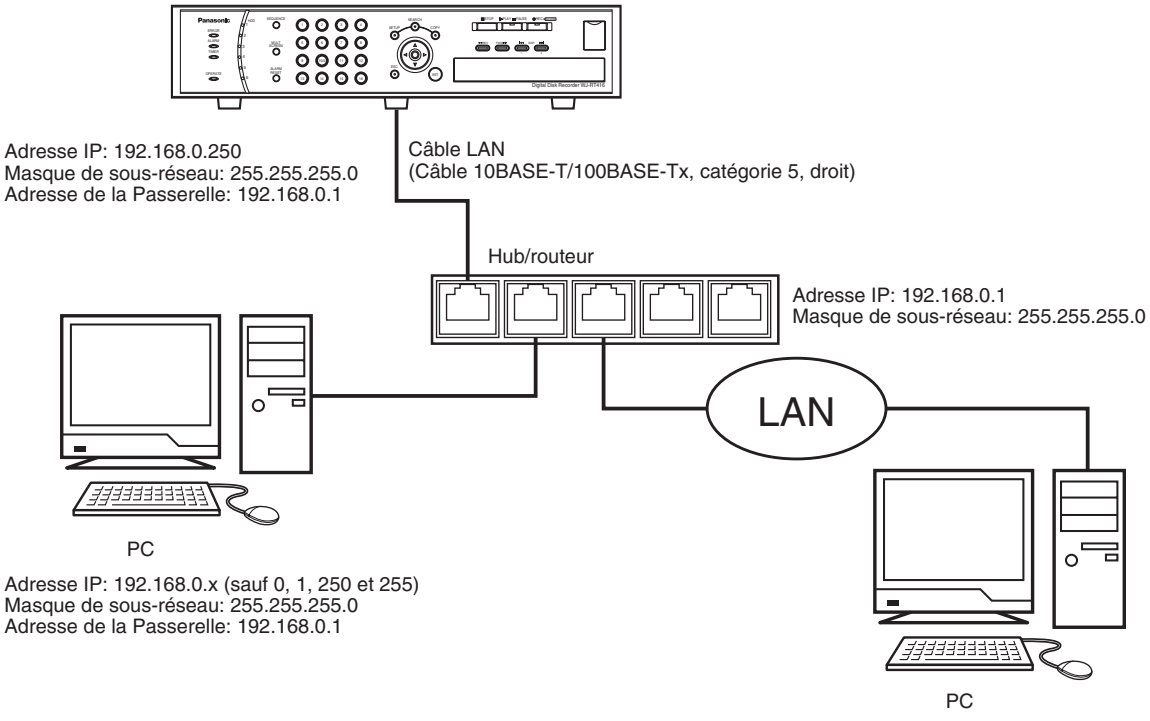
Important:

Lorsque vous connectez directement l'enregistreur à un PC sans utiliser de hub réseau ou de routeur, utilisez un câble réseau (LAN).

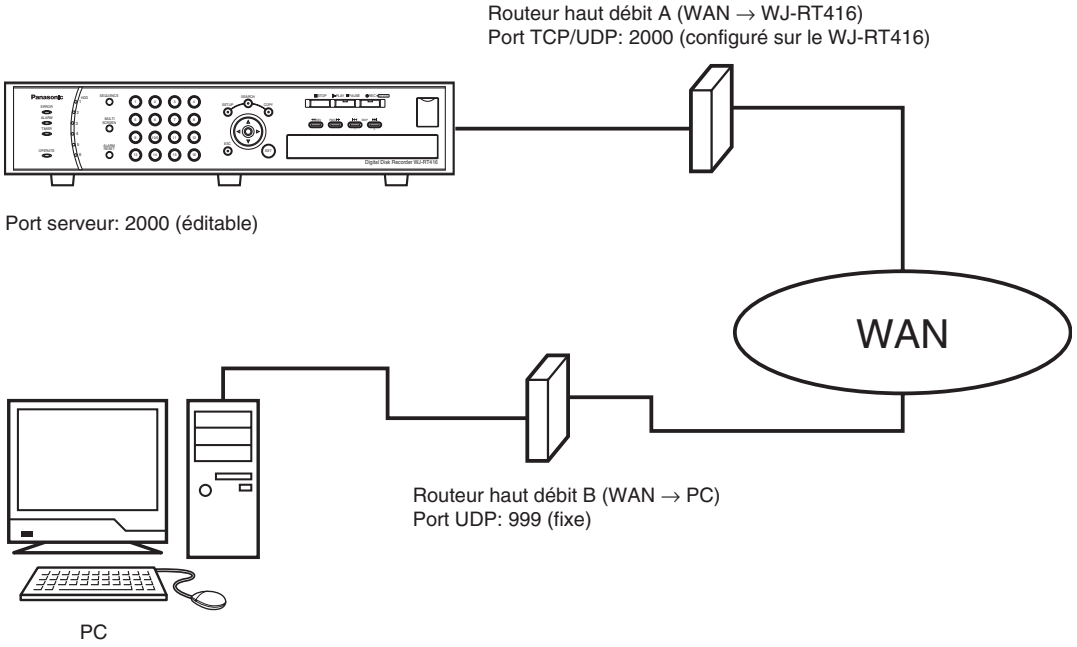


Ajouter l'enregistreur à un réseau existant

Installez un hub réseau ou un routeur entre l'enregistreur et le PC. Utilisez un câble réseau (LAN) pour raccorder l'enregistreur au hub.



Ajouter l'enregistreur à un réseau haut débit (WAN)



Important:

- Lorsque l'enregistreur est connecté à un réseau haut débit, le numéro accessible maximum est le suivant.

Utilisation	Numéro accessible*
Visualisation des images en direct	Total de 16 zones
Lecture des images enregistrées	Total de 4 zones
Affichage image par image	4 PC (4 utilisateurs)
Téléchargement des images enregistrées	4 PC (4 utilisateurs)
Transmission/reception audio	1 PC (1 utilisateur)

* "Accessible number" (numéro accessible) indique le nombre de caméras pouvant être affichées dans la zone d'affichage du logiciel de surveillance ou du navigateur Web.

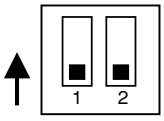
- Vous devez d'abord vous connecter avant de lire/télécharger des images enregistrées et transmettre/recevoir du son.
- Si les images sont transmises en multiplex, la charte ci-dessus ne s'applique pas.
- Seul l'utilisateur "Manager1" peut effectuer un appel vocal. (☞ page 70)
- Lorsque vous affichez les images de cinq caméras ou plus ou lorsque vous affichez des images sur une zone du mode multi-écran, seul l'I-frame* s'affiche à l'écran et l'audio peut ne pas être rendu.
  *: Raccourci de intra frame (cadre local flottant). L'I-Fame est image à insérer durant la période de rafraîchissement interne des images MPEG.

Paramétrer les commutateurs DIP

Lorsque l'unité est utilisée avec des périphériques PS·Data, utilisez le câble RS485 fourni avec le contrôleur système.
Dans ce cas, activez la terminaison des appareils situés aux deux extrémités de la chaîne de connexion s'ils sont raccordés avec le câble RS485.
La terminaison de cette unité peut être réalisée via le commutateur de terminaison DIP situé sur l'arrière de l'appareil. Le mode du commutateur DIP de sélection de mode varie selon que vous utilisez cette unité comme récepteur ou comme contrôleur système.

Lorsque vous connectez un contrôleur système et que cette unité se trouve à une extrémité de la chaîne de connexion PS·Data, réglez le commutateur DIP 2 de sélection de mode sur la position "ON" (activé).
Lorsque vous connectez un périphérique système et que cette unité se trouve à une extrémité de la chaîne de connexion PS·Data, réglez le commutateur DIP 1 de sélection de mode sur "ON" (activé).

Commutateurs DIP de sélection de mode:

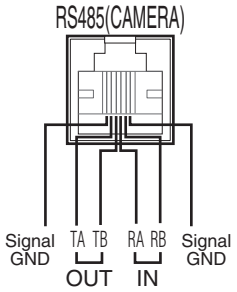


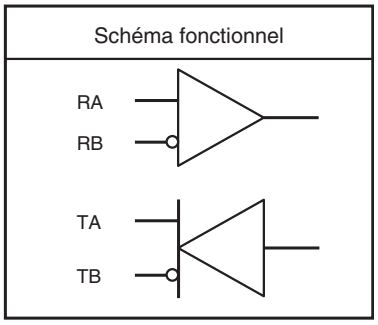
La position des commutateurs DIP est définie par les propriétés de l'appareil connecté au terminal DATA du système.

Machine connectée au port DATA	Commutateurs DIP 1	Commutateurs DIP 2
Contrôleur	DESACTIVE	ACTIVE
Périphérique système	ACTIVE	DESACTIVE

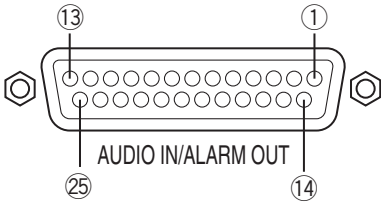
Port RS485 (CAMERA)

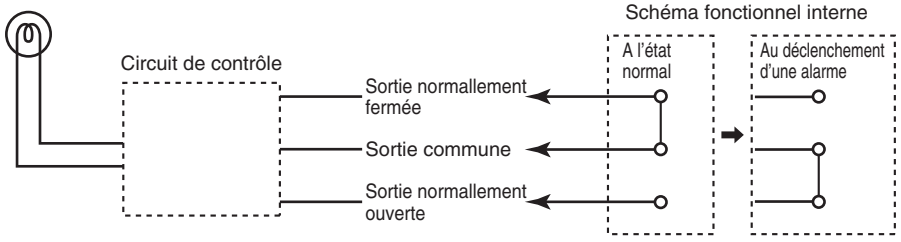
Lorsque vous souhaitez connecter une caméra RS485, raccordez-la au port RS485 (CAMERA) situé sur le panneau arrière de l'enregistreur.





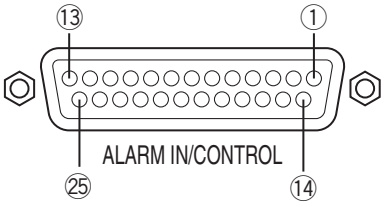
Terminal d'entrée audio/sortie d'alarme





Broche No.	Signal	Utilisation	Commentaire
①	Entrée audio CH7	Entrée audio (CH7)	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique
②	Entrée audio CH8	Entrée audio (CH8)	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique
③	Entrée audio CH9	Entrée audio (CH9)	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique
④	Entrée audio CH10	Entrée audio (CH10)	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique
⑤	Entrée audio CH11	Entrée audio (CH11)	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique
⑥	Entrée audio CH12	Entrée audio (CH12)	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique
⑦	Entrée audio CH13	Entrée audio (CH13)	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique
⑧	Entrée audio CH14	Entrée audio (CH14)	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique
⑨	Entrée audio CH15	Entrée audio (CH15)	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique
⑩	Entrée audio CH16	Entrée audio (CH16)	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique
⑪	(Signal GND)		
⑫	Sortie Alarme 1 (COMMON)	Sortie commune 1	max 1 A, 30 V DC
⑬	Sortie Alarme 1 (NO)	Sortie 1, collecteur normalement ouvert	max 1 A, 30 V DC
⑭	Sortie Alarme 1 (NC)	Sortie 1, collecteur normalement fermé	max 1 A, 30 V DC
⑮	Sortie Alarme 2 (COMMON)	Sortie commune 2	max 1 A, 30 V DC
⑯	Sortie Alarme 2 (NO)	Sortie 2, collecteur normalement ouvert	max 1 A, 30 V DC
⑰	Sortie Alarme 2 (NC)	Sortie 2, collecteur normalement fermé	max 1 A, 30 V DC
⑱	Sortie Alarme 3 (COMMON)	Sortie commune 3	max 1 A, 30 V DC
⑲	Sortie Alarme 3 (NO)	Sortie 3, collecteur normalement ouvert	max 1 A, 30 V DC
⑳	Sortie Alarme 3 (NC)	Sortie 3, collecteur normalement fermé	max 1 A, 30 V DC
㉑	Sortie Alarme 4 (COMMON)	Sortie commune 4	max 1 A, 30 V DC
㉒	Sortie Alarme 4 (NO)	Sortie 4, collecteur normalement ouvert	max 1 A, 30 V DC
㉓	Sortie Alarme 4 (NC)	Sortie 4, collecteur normalement fermé	max 1 A, 30 V DC
㉔	(Signal GND)		
㉕	+12 V	Sortie +12 V	max 800 mA

Terminal d'entrée d'alarme/contrôle



Broche No.	Signal	Utilisation	Commentaire
①	Entrée alarme CH1	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
②	Entrée alarme CH2	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
③	Entrée alarme CH3	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
④	Entrée alarme CH4	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑤	Entrée alarme CH5	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑥	Entrée alarme CH6	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑦	Entrée alarme CH7	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑧	Entrée alarme CH8	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑨	Entrée alarme CH9	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑩	Entrée alarme CH10	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑪	Entrée alarme CH11	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑫	Entrée alarme CH12	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑬	Entrée alarme CH13	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑭	Entrée alarme CH14	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑮	Entrée alarme CH15	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑯	Entrée alarme CH16	L'action sur alarme correspondant aux paramètres configurés est effectuée.	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑰	Entrée d'ajustement de l'heure	L'horloge de l'enregistreur est réglée sur 00 (min) par une entrée de signal. (fourchette de correction de l'heure : ±15 minutes)	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion : 100 ms ou plus
⑱	Sortie d'erreur	Sortie de signal lors de la détection d'une erreur (erreur thermique (47°C ou plus), d'une erreur du ventilateur, d'une perte du signal vidéo, d'une entrée erronée du mot de passe (3 mots de passe erronés de suite) ou lorsqu'aucun disque dur n'est détecté).	Sortie collecteur ouvert, 100 mA ou moins, max 24 V DC.
⑲	Sortie d'erreur disque dur	Sortie de signal lors de la détection d'une erreur sur un disque dur.	Sortie collecteur ouvert, 100 mA ou moins, max 24 V DC.
⑳ - ㉔	(Signal GND)		
㉕	(N.C.)	Pas disponible	

Setup menu (Menu de configuration)

Vous devez configurer ces paramètres dans le menu de configuration (setup) avant d'utiliser l'enregistreur.
Ouvrez le menu de configuration (setup) sur le moniteur et sélectionnez les paramètres.

Tableau du menu de configuration

Eléments configurables	Description	Page
System Setup (Configuration système)	Configurez les paramètres relatifs au système tels que l'ajustement de l'horloge, les paramètres de langue, l'auto-connexion des utilisateurs, etc.	56
Recording Setup (Configuration de l'enregistrement)		
Common Setup (Configuration commune)	Configurez les paramètres à appliquer quel que soit le type d'enregistrement (enregistrement manuel, programmé, d'alarme).	58
Manual Rec. Setup (Configuration de l'enregistrement manuel)	Configurez la qualité d'image et la vitesse d'enregistrement de l'enregistrement manuel.	60
Timer Rec. Setup (Configuration de l'enregistrement programmé)	Configurer la programmation de l'enregistrement programmé.	60
Event Setup (Configuration des évènements)		
Common Setup (Configuration commune)	Configurez les paramètres de base relatifs à l'action sur alarme à appliquer quel que soit le type d'évènement.	61
Alarm Rec. Setup (Configuration de l'enregistrement d'alarme)	Configurez les paramètres de l'enregistrement d'alarme.	62
Display Setup (Configuration de l'affichage)	Configurez les paramètres relatifs à l'affichage des images.	64
Camera Control Setup (Configuration du contrôle des caméras)	Configurez le type de communication utilisé pour le contrôle des caméra et les paramètres du câble de compensation pour chaque canal.	65
Communication Setup (Configuration de la communication)		
Network Setup (Configuration réseau)	Configurez les paramètres de base relatifs à la connexion réseau.	66
RS485 Setup (Configuration RS485)	Configurez les paramètres RS485.	67
PS.Data Setup (Configuration PS Data)	Configurez les paramètres PS Data.	67
User Management (Gestion des utilisateurs)		
User Level Setup (Configuration des niveaux d'utilisateurs)	Configurez le niveau d'accès des utilisateurs "operator" (Opérateur) et "viewer" (Observateur) pour chaque canal.	69
Password (Mot de passe)	Créez un mot de passe pour chaque niveau d'accès utilisateur.	70
Logout (Déconnexion)	Déconnexion de l'enregistreur.	70
Maintenance (Maintenance)		
Alarm Log (Journal des alarmes)	Vous pouvez consultez l'historique des évènements apparus.	71
Error Log (Journal des erreurs)	System Information (Informations système).	71
System Information (Informations système)	Vous pouvez consulter les informations telles que la version du firmware, l'adresse MAC, etc.	72
Current Recording Settings (Paramètres d'enregistrement actuels)	Vous pouvez consulter les paramètres d'enregistrements actuels de chaque canal caméra comme par exemple la vitesse d'enregistrement.	72
Disk Management (Gestionnaire de disque)	Vous pouvez formater les disques durs intégrés et restaurer les informations du gestionnaire de disque (liste d'informations relatives aux images enregistrées).	72
Online User Information (informations sur les utilisateurs connectés)	Vous pouvez consulter les informations et le statut opérationnel (nom d'utilisateur, etc.) de l'utilisateur actuellement connecté à l'enregistreur.	73
Factory Default (Paramètres par défaut)	Restaure les paramètres par défaut.	73
Reboot System (Redémarrer le système)	Le redémarrage de l'enregistreur est disponible.	73
Advanced Information (Informations avancées)	Vous pouvez consulter le journal des opérations et des accès. La mise à niveau du firmware est également disponible.	74

Fonctionnement de base du menu de configuration (setup)

Capture d'écran 1

Ouvrez le menu de configuration (setup) en appuyant sur le bouton SETUP.

```
Setup Menu

System Setup
Recording Setup
Event Setup
Display Setup
Camera Control Setup
Communication Setup
User Management
Maintenance
```

Etape 1

Appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir sélectionné l'élément à paramétrer à l'aide des flèches (▼ ou ▲).

Capture d'écran 2

Le sous-menu de l'élément sélectionné s'affiche. (exemple : lorsque vous sélectionnez "Recording Setup" (paramètres d'enregistrement))

```
Recording Setup

Common Setup
Manual Rec. Setup
Timer Rec. Setup
```

Etape 2

Appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir sélectionné le sous-menu désiré à l'aide des flèches (▼ ou ▲).

Capture d'écran 3

La fenêtre de configuration du sous-menu sélectionné s'affiche.
(exemple : lorsque vous sélectionnez "Commons Setup" (configuration commune).)

```
Common Setup

Power On Manual Rec.   [Off]
Overwrite              [On]
Audio Select           [Set]
Advanced Setup         [Set→]

[OK]                   [Cancel]
```

Etape 3

Configurez chacun des paramètres de la fenêtre de configuration.

Pour sélectionner l'élément à paramétrer: Déplacez le curseur sur l'élément à paramétrer à l'aide des boutons flèches (▼▲◄►).

Pour modifier un paramètre ou déplacer le curseur sur la fenêtre de configuration: Appuyez sur les boutons [SKIP ⏮] (Saut) ou [SKIP ⏭] (Saut).

Pour entrer un numéro: Appuyez sur les boutons de sélection de caméra.

Pour retourner à la page précédente: Appuyez sur le bouton [ESC] (Echap).

Etape 4

Pour enregistrer vos paramètres, déplacez le curseur sur "OK" puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).
Pour annuler les modifications, déplacez le curseur sur "Cancel" (Annuler) puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

Configurer les paramètres système [System Setup] (configuration système)

Configurez les paramètres relatifs au système tels que l'ajustement de l'horloge, les paramètres de langue, l'auto-connexion des utilisateurs, etc.

```
System Setup

                          Month-Day-Year
Time & Date               10-22-2006 11:30:30
(Time Zone)               GMT-5:00
                          Set
Language                  English
Auto Login User           Manager
Auto Logout Time          600 Sec
Error Buzz                002 Sec
Advanced Setup            Set→

        OK                    Cancel
```

■ Time & Date Setup (Time Zone) (Configuration de l'heure et de la date (fuseau horaire))

Ajustez l'horloge de l'enregistreur. Sélectionnez le fuseau horaire correspondant à l'emplacement de l'enregistreur.
Référez-vous à la page 17 pour plus d'informations sur le réglage de l'horloge.

Défaut: GMT –5:00 (modèle NTSC)
GMT +0:00 (modèle PAL)

Remarque:

Dans les situations suivantes, désactivez ("OFF") la fonction "Summer Time (DST)" (heure d'été (DST)).

- Lorsque l'heure réglée sur l'horloge précède d'une heure le passage à l'heure d'été (heure sélectionnée pour l'option "IN" du tableau de l'heure d'été (DST) ("Summer Time (DST) Table"))
- Lorsque l'heure réglée sur l'horloge est située une heure après le passage à l'heure d'été (heure sélectionnée pour l'option "OUT" du "Summer Time (DST) Table" (tableau de l'heure d'ètè (DST))

■ Language (Langue)

Sélectionnez une des langues d'affichage suivantes.

English (Anglais)/Japanese (Japonais)/Chinese (Chinois)/ Custom (Personnalisé)

Lorsque vous sélectionnez "Custom" (personnalisé), vous pouvez modifier les caractères d'affichage en fonction de vos besoins. Référez-vous aux instructions d'utilisation du logiciel de surveillance (PDF) fournies sur le CD-ROM pour plus d'informations.

Défaut : Anglais

■ Auto Login User (Connexion automatique des utilisateurs)

Configurez les paramètres de la fonction de connexion automatique des utilisateurs.

Disable (désactivé): Aucun utilisateur ne peut se connecter automatiquement.

Viewer (Observateur) / Operator (Opérateur) / Manager (Administrateur): connexion à l'enregistreur avec le niveau d'utilisateur attribué.

Défaut: Manager

■ Auto Logout Time (délai de déconnexion automatique)

Lorsqu'aucune operation n'est réalisée par l'utilisateur actuellement connecté (sauf utilisateur connecté automatiquement) pendant le laps de temps défini à l'avance, cet utilisateur est déconnecté de force.

005 - 999 (Sec)

Défaut: 600 (Sec)

■ Error Buzz (Sonnerie d'erreur)

Réglez la durée de la sonnerie du buzzer déclenchée par l'apparition d'une erreur.

000 - 180 (sec)

Lorsque vous sélectionnez "000", le buzzer ne sonne pas.

Défaut: 002 (sec)

■ System Setup (Advanced) (Configuration système (avancée))

La fenêtre suivante s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "Set→".

```
System Setup (Advanced)

Date Format               mmm-dd-yyyy
Time Format               12h
Auto Adjust Time          off
Summer Time (DST)         off
Summer Time (DST) Table   Set
Auto Data Delete          000 Days
Default Search Time       15 Min Before

        OK                    Cancel
```

Date Format (Format de la date)

Sélectionnez un des formats de date suivants.
(Exemple : 5 Octobre, 2006)

yyyy-mm-dd: 2006-10-05
mmm-dd-yyyy: Oct-05-2006
mm-dd-yyyy: 10-05-2006
dd-mm-yyyy: 05-10-2006
dd-mmm-yyyy: 05-Oct-2006

Défaut: mmm-dd-yyyy (modèle NTSC)
dd-mm-yyyy (modèle PAL)

Remarque:

Le mois est affiché en chiffres "mm (chiffre)" sauf lorsque vous affichez des images (☞ page 15) ou les informations de la rubrique "Highest Temperature" (température la plus élevée) du menu "System Information" (informations système) (☞ page 72). (le mois est affiché en lettres (mmm).)

Time Format (Format de l'heure)
Sélectionnez un des formats d'heure suivants à afficher lorsque vous affichez des images en direct/enregistrées.
(ex: 3 heures de l'après midi)
12h: 3:00:00 PM
24h: 15:00:00
Défaut: 12h (NTSC model)
24h (PAL model)

Auto Adjust Time (Ajustement automatique de l'heure)
Lorsqu'un signal est entré sur le terminal d'entrée d'ajustement de l'horloge situé sur l'arrière de l'appareil (☞ page 53), l'horloge de l'enregistreur est réglée sur "00" minutes. L'horloge est réglée sur "00" minutes uniquement lorsque le signal est entré aux heures suivantes.

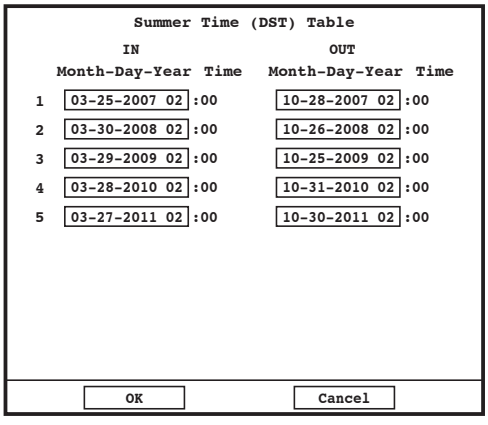
- Entre 00 minutes 00 secondes et 14 minutes 59 secondes au début de chaque heure (ex: entre 15:00 et 15:15)
- Entre 45 minutes 00 secondes et 59 minutes 59 secondes à la fin dechaque heure (ex : entre 15:45 et 16:00)

L'horloge est réglée sur "00 minutes 00 secondes" de l'heure la plus proche.

Exemple:
Lorsque "15:00" est sélectionné dans "Time" (heure)
Signal entré à 14:50:00 (heures: minutes: secondes) → l'heure est réglée sur 15:00:00
Signal entré à 15:14:45 → l'heure est réglée sur 15:00:00
Signal entré à 15:20:00 → l'heure n'est pas ajustée.
On (activé): Ajuste l'horloge automatiquement.
Off (désactivé): l'ajustement automatique de l'horloge est désactivé.
Défaut: Off (désactivé)

Summer Time (DST) (Heure d'été (DST))
Sélectionnez "Auto" (automatique) ou "Off" (désactivé) pour déterminer si vous souhaitez effectuer le passage à l'heure d'été.
Auot (automatique): Applique automatiquement l'heure d'été en accord avec les paramètres du passage à l'heure d'été.
Off (désactivé): le passage à l'heure d'été est désactivé.
Défaut: Off (désactivé)

Summer Time (DST) Table (Tableau de l'heure d'ètè (DST))
Sélectionnez la date de début et de fin de l'heure d'été. La fenêtre suivante s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "Set".



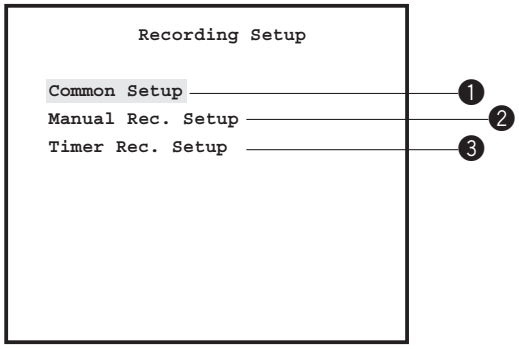
Défaut: Comme indiqué sur l'illustration ci-dessus.

Auto Data Delete (Suppression automatique des données)
Configurez les paramètres permettant de supprimer automatiquement les images enregistrées lorsque le nombre de jours sélectionné à compter de la date d'enregistrement est écoulé.
000 - 200 (jours)
Lorsque vous sélectionnez "000", les images ne sont pas supprimées automatiquement.
Défaut: 000 (jours)

Default Search Time (Heure de recherche par défaut)
Vous pouvez sélectionner automatiquement l'heure de début (de la période recherchée) en sélectionnant la période précédant l'heure actuelle (case "Min Before") lorsque vous ouvrez par exemple la fenêtre "Time & Date Search" (heure de recherche par défaut).
Par exemple, lorsque "15 (min avant)" est sélectionné et que la fenêtre de recherche affiche 10:00, "9:45" est automatiquement sélectionné comme heure de début dans la fenêtre de recherche.
00 - 60 Min Before (Min avant)
Défaut: 15 Min Before (Min avant)

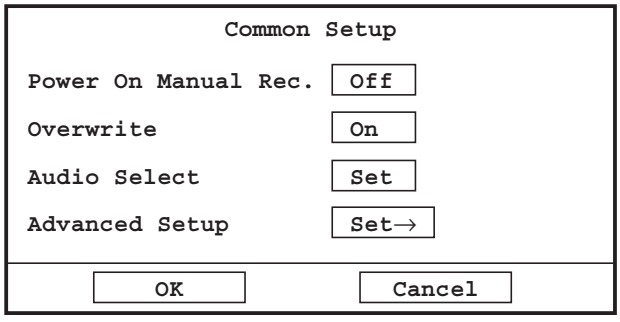
Configurer les paramètres d'enregistrement [Recording Setup] (paramètres d'enregistrement)

Configurer les paramètres des différents types d'enregistrement (enregistrement manuel, programmé, d'alarme).



❶ Configurer les paramètres communs d'enregistrement [Common Setup] (configuration commune)

Configurez les paramètres de base quelque soit le type d'enregistrement (enregistrement manuel, programmé, d'alarme).



■ Power On Manual Rec. (Enregistrement automatique à la mise sous tension)

Sélectionnez "On" (activé) ou "Off" (désactivé) pour déterminer si l'enregistement manuel doit être lancé automatiquement ou non au démarrage de l'appareil.

On (activé): lance l'enregistrement automatiquement.

Off (désactivé): l'enregistrement automatique est désactivé.

Défaut: Off (désactivé)

■ Overwrite (Réécriture)

Sélectionnez "On" (activé) ou "Off" (désactivé) pour déterminer si vous souhaitez réécrire ou non les images enregistrées lorsque l'espace libre des disques devient insuffisant.

On (activé): les images enregistrées sont réécrites.

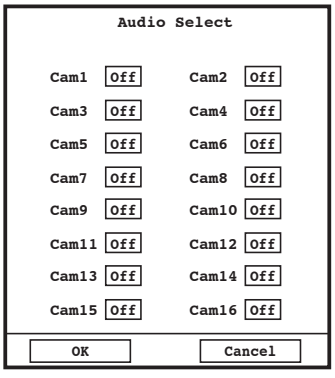
Off (désactivé): les images enregistrées ne sont pas réécrites.

Défaut: On (activé)

■ Audio Select (Sélection Audio)

Sélectionnez "On" (activé) ou "Off" (désactivé) pour chaque canal caméra afin de déterminer si les images doivent être enregistrées avec ou sans le son.

La fenêtre suivante s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "Set".



On (activé): Enregistre les images avec le son.

Off (désactivé): Enregistre uniquement les images.

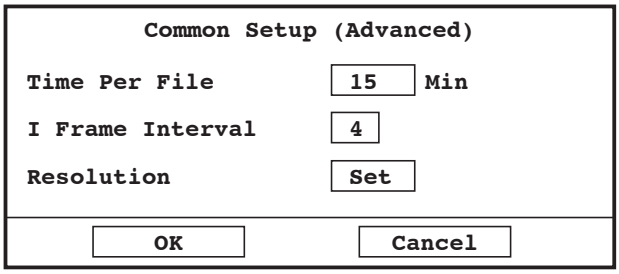
Défaut: Off (désactivé)

Remarque:

Lorsque vous sélectionnez "Off" (désactivé), le son n'est pas rendu sur le logiciel.

■ **Advanced Setup (Configuration avancée)**

La fenêtre suivante s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "Set→".



Time Per File (Temps par fichier)

Détermine la durée des fichiers images. La durée de ces fichiers correspond à la durée d'enregistrement sélectionnée.

05 - 60 (Min)

Défaut: 15 (Min)

I Frame Interval (Intervalle I Frame)

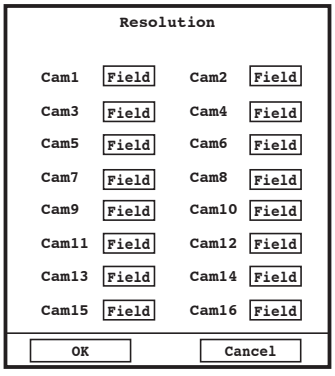
Détermine l'intervalle d'insertion I-Frame.

1 - 4 (Sec)

Défaut: 4 (Sec)

Resolution (Résolution)

Déterminez la résolution des images enregistrées. La fenêtre suivante s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "Set".



Sélectionnez une des résolutions suivantes pour chaque canal caméra.

Field (champ): Standard (modèle NTSC: 704 x 240, modèle PAL: 704 x 288)

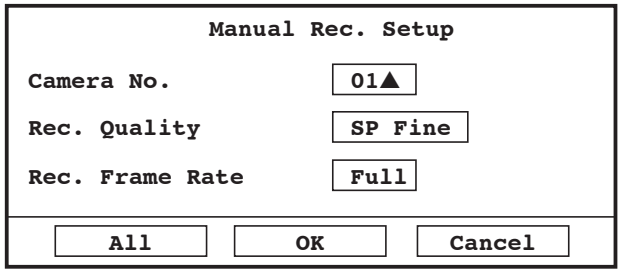
SIF: Faible (modèle NTSC: 352 x 240, modèle PAL: 352 x 288)

---: Pas d'enregistrement ni de transmission d'image.

Défaut: Field (champ)

❷ Configurer les paramètres de l'enregistrement manuel [Manual Rec. Setup] (configuration de l'enregistrement manuel)

Configurez les paramètres de l'enregistrement manuel déclenché en appuyant sur le bouton [REC] (enregistrement).



■ **Camera No. (Numéro de caméra)**
Sélectionnez le canal caméra à utiliser pour l'enregistrement manuel.

Remarque:
Utilisez les boutons de sélection de caméra (1 - 10/0) pour sélectionner le canal caméra.

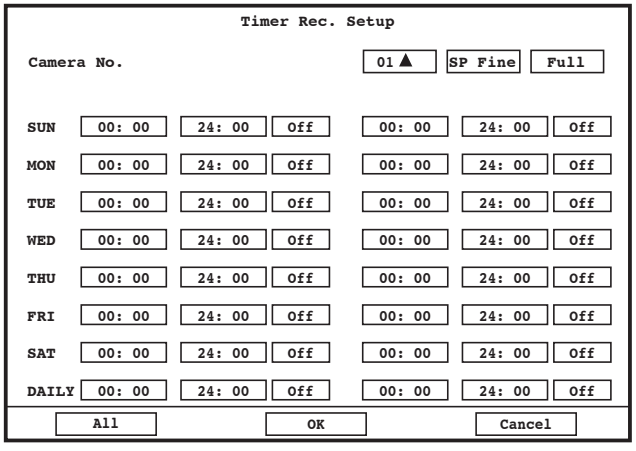
■ **Rec. Quality (Qualité d'enregistrement)**
Sélectionnez une des qualités d'enregistrement suivantes.
SP Fine: Qualité optimale
Fine: Haute qualité
Normal: Qualité standard
Extended: Faible qualité
Défaut: SP Fine

■ **Rec. Frame Rate (Vitesse d'enregistrement)**
Sélectionnez une des vitesse d'enregistrement suivante.
Full (max), 1/2F, 1/4F, 1/8F, 1/16F
(lorsque vous sélectionnez "Full", la vitesse d'enregistrement est de 30 images /sec pour le modèle NTSC et de 25 images/sec pour le modèle PAL.)
Défaut: Full

Remarque:
Remarque : Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "All" (tous), les paramètres de qualité ("Rec. Quality") et de vitesse ("Rec. Frame Rate") d'enregistrement sont appliqués à tous les canaux caméra.

❸ Configurer les paramètres de l'enregistrement programmé [Timer Rec. Setup] (configuration de l'enregistrement programmé)

Précisez le jour de la semaine et l'heure de début de l'enregistrement programmé (programmation de l'enregistrement programmé).



■ **Camera No., Rec. Quality, Rec. Frame Rate (Numéro de caméra, qualité d'enregistrement et vitesse d'enregistrement)**
Ces paramètres peuvent être configurés de la manière que les paramètres du menu "Manual Rec. Setup" (configuration de l'enregistrement manuel). Référez-vous à la section "Manual Rec. Setup" (configuration de l'enregistrement manuel)

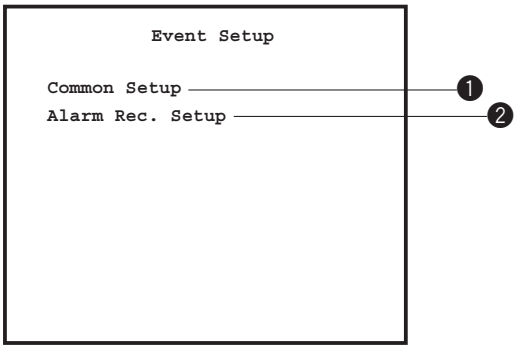
■ **Recording time range (période d'enregistrement)**
Sélectionnez l'heure de début et de fin pour le jour de la semaine désiré puis sélectionnez "On" (activé).
Vous pouvez sélectionner deux périodes différentes pour la programmation de l'enregistrement programmé.

Pour sélectionner la même période pour tous les jours de la semaine, entrez l'heure de début et de fin de la période dans "DAILY" (journalier).
Lorsque deux programmations différentes sont réglées sur la même période, et qu'une seule des deux programmations est activée ("On"), l'enregistrement programmé est effectué uniquement pour la programmation activée.

Remarque:
Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "All" (tous), les paramètres de qualité ("Rec. Quality") et de vitesse ("Rec. Frame Rate") d'enregistrement sont appliqués à tous les canaux caméra.

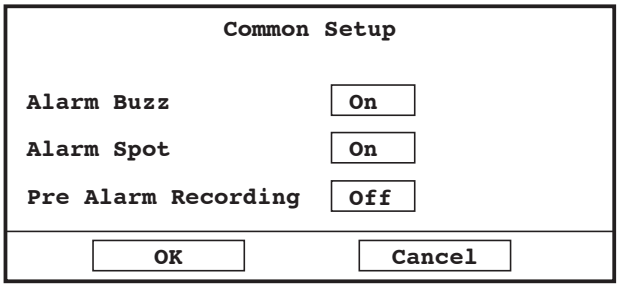
Configurer les paramètres des actions sur alarmes [Event Setup] (configuration des évènements)

Configurez les paramètres relatifs à l'action à effectuer lorsqu'un évènement se produit.
Référez-vous à la page 28 pour plus d'informations sur les différents types d'évènements et actions sur alarme.



❶ Configurer les paramètres de base de l'enregistrement d'alarme [Common Setup] (configuration commune)

Configurez les paramètres communs relatifs à l'action sur alarme à effectuer lorsqu'un évènement (alarme du terminal, alarme VMD, commande d'alarme) se produit.



■ Alarm Buzz (Sonnerie d'alarme)

Sélectionnez "On" (activé) ou "Off" (désactivé) pour déterminer si vous souhaiter ou non que le buzzer sonne lorsqu'un évènement se produit. La durée de l'alarme ("Alarm Duration") sélectionnée dans le menu de configuration de l'enregistrement d'alarme ("Alarm Rec. Setup") (☞ page 63) sera appliquée à la sonnerie du buzzer.
On (activé): le buzzer sonne
Off (désactivé) : le buzzer est désactivé
Défaut: On (activé)

■ Alarm Spot

Sélectionnez "On" (activé) ou "Off" (désactivé) pour déterminer si vous souhaitez ou non afficher sur un écran unique les images de la caméra sélectionnée dans "Alarm Spot Camera No." (numéro de la caméra alarm spot) dans le menu "Alarm Rec. Setup (Advance)" (configuration de l'enregistrement d'alarme (avancé)) (☞ page 63)
On (activé): Affiche les images de la caméra sélectionnée.
Off (désactivé): Les images de la caméra sélectionnée ne sont pas affichées.
Défaut: On (activé)

Remarque:
L'écran affiché juste avant l'apparition d'un évènement réapparaît à la fin de l'alerte.

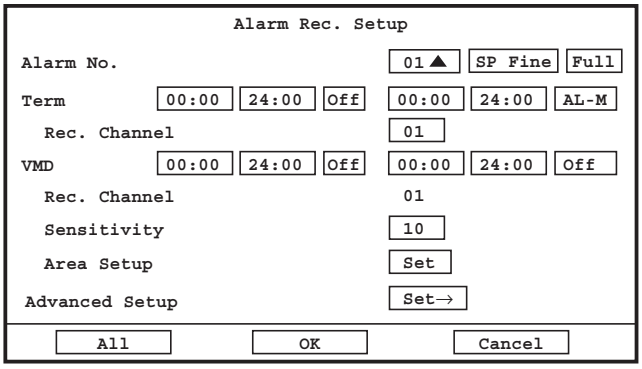
■ Pre Alarm Recording (Enregistrement pré-alarme)

Sélectionnez "On" (activé) ou "Off" (désactivé) pour déterminer si vous souhaitez ou non activer l'enregistrement des secondes précédant l'apparition d'un évènement (enregistrement pré-alarme).
On (activé): lance l'enregistrement pré-alarme.
Off (désactivé) : l'enregistrement pré-alarme est désactivé.
Défaut: Off (désactivé)

Remarques:
- la durée maximale de l'enregistrement pré-alarme est d'environ 5 secondes. La durée de l'enregistrement pré-alarme varie en fonction de la configuration du paramètre "I Frame Interval" et du timing de l'évènement.
- Le son n'est pas enregistré pendant l'enregistrement pré-alarme.

❷ Configurer les paramètres de l'enregistrement d'alarme [Alarm Rec. Setup] (configuration de l'enregistrement d'alarme)

Configurez les paramètres relatifs à l'enregistrement d'alarme déclenché par l'apparition d'un évènement.



■ **Alarm No. (Numéro d'alarme)**

Le numéro d'alarme ("Alarm No.") indique les situations suivantes en fonction du type d'évènement.

Terminal input (terminal d'entrée): Terminal utilisé pour l'enregistrement d'alarme de terminal.

VMD: Canal caméra

Command alarm reception (réception d'une commande d'alarme) : Canal caméra

---

Remarque:

Utilisez les boutons de sélection de caméra (1 - 10/0) pour sélectionner le canal caméra désiré.

■ **Rec. Quality (Qualité d'enregistrement)**

■ **Rec. Frame Rate (Vitesse d'enregistrement)**

Ces paramètres peuvent être configurés de la manière que les paramètres du menu "Manual Rec. Setup" (configuration de l'enregistrement manuel). Référez-vous à la page 60 pour plus d'informations.

■ **Term (Alarm Duration) (délai (durée de l'alarme))**

Détermine l'action sur alarme à effecuter et la période dans laquelle l'action sur alarme doit être effectuée à la réception d'un signal d'entrée sur le terminal ou à la réception d'une commande d'alarme. L'action sur alarme à effectuer peut être déterminée de la manière suivante.

AL-M: Toutes les actions sur alarmes configurées sont effectuées à la réception d'un signal sur le terminal.

AD-M: Seules certaines actions sur alarme sont effectuées à la réception d'un signal sur le terminal.
(référez-vous à la section "action à effectuer lorsqu'un évènement se produit" (action sur alarme) située à la page 28)

Off (désactivé): Aucune action sur alarme n'est effectuée.

Défaut: Durée de l'alarme 1 : 00:00 - 24:00, désactivé
Durée de l'alarme 2 : 2: 00:00 - 24:00, AL-M

Remarque:

Lorsque deux durées d'alarme différentes sont réglées sur la même période, que l'une est réglée sur "AL-M" et que l'autre est réglée sur "AD-M", l'action sur alarme est effectuée en fonction de la durée d'alarme réglée sur "AL-M".

■ **Term (Rec. Channel) (délai (canal d'enregistrement))**

Sélectionnez le canal caméra à utiliser pour l'enregistrement d'alarme à la réception d'un signal d'entrée sur le terminal ou d'une commande d'alarme.

00 - 16

Lorsque "00" est sélectionné, les images de tous les canaux caméra sont enregistrées.

Défaut: (même valeur que le numéro d'alarme ("Alarm No.”))

■ **VMD (Alarm Duration) (VMD (durée de l'alarme))**

Détermine l'action sur alarme à effectuer et la période dans laquelle l'action sur alarme doit être effectuée lors du déclenchement d'une alarme VMD. L'action sur alarme à effectuer est déterminée de la manière suivante.

AL-M, AD-M, Off (désactivé)

Défaut: 00:00 - 24:00, désactivé (pour les durées d'alarmes 1 et 2)

■ **VMD (Rec. Channel) (VMD (canal d'enregistrement))**

Le canal caméra utilisé par l'enregistrement d'alarme déclenché par la fonction VMD s'affiche.

Le numéro du canal caméra affiché est le même numéro de canal caméra que le numéro d'alarme ("Alarm No."). (numéro du canal caméra sur lequel l'alarme VMD est détectée) L'édition n'est pas disponible.

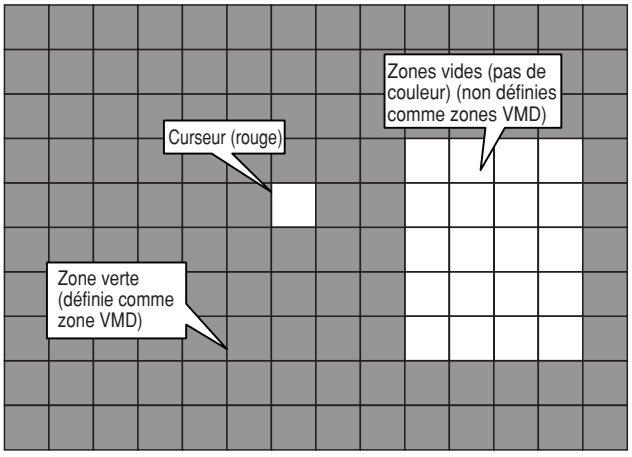
■ **VMD (Sensitivity) (VMD (Sensibilité))**

Sélectionnez le niveau de sensibilité de la fonction VMD.

01 (élevé) - 99 (faible)

Défaut: 10

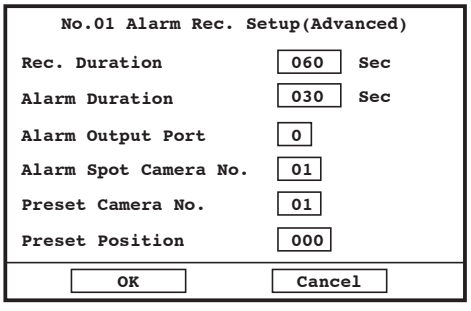
■ **VMD (Area Setup) (VMD (configuration de la zone VMD))**
Définir la zone VMD
Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "Set", la fenêtre suivante s'affiche.



Zone verte: zone VMD.
Zone vide: zone non VMD.
Zone rouge: curseur.
Zone bleu clair: zone VMD ou un mouvement a été détecté.
La zone VMD peut être définie à l'aide des boutons suivants.
Flèches : sélectionner un zone.
Boutons [SKIP ▶▶|]/[SKIP |◀◀]: détermine si vous souhaitez ou non définir la zone sélectionnée comme zone VMD (vert: défini comme zone VMD, vide: non défini comme zone VMD).
Une fois la zone VMD configurée, appuyez sur le bouton [ESC] (Echap).
La fenêtre "Alarm Rec. Setup" (configuration de l'enregistrement d'alarme) à s'affiche.
Déplacez le curseur sur "OK" puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) pour appliquer les nouveaux paramètres.
Défaut: Itoutes les zones sont définies en tant que zone VMD

Remarques:
- Les couleurs des différentes zones VMD peuvent être différentes de celles décrites ici en fonction de la luminosité et du contraste des images affichées dans ces zones.
- Vous ne pouvez pas attribuer de zone VMD au numéro d'alarme ("Alarm No.") pour lequel aucun signal vidéo n'est acheminé.

■ **Advanced Setup (Paramètres avancés)**
Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "Set→", la fenêtre suivante s'affiche.
Configurez les paramètres suivants de la fenêtre de configuration de chaque numéro d'alarme ("Alarm No.") (☞ page 62).



Rec. Duration (Durée de l'enregistrement)
Sélectionnez la durée de l'enregistrement d'alarme.
000, 030 - 999 (sec)
Si vous sélectionnez "000", l'enregistrement s'arrête uniquement lorsque l'alarme est réinitialisée.
Défaut: 030 (sec)

Alarm Duration (Durée de l'alarme)
Sélectionnez la durée de l'action sur alarme (clignotement de LED, sonnerie du buzzer, sortie d'alarme du terminal situé sur l'arrière de l'appareil).
001 - 999 (Sec)
Défaut: 030 (Sec)

Alarm Output Port (Port de sortie d'alarme)
Sélectionnez un port depuis lequel vous souhaitez envoyer un signal d'alarme.
0 - 4
Lorsque vous sélectionnez "0", aucun signal d'alarme n'est envoyé.
Défaut: 0

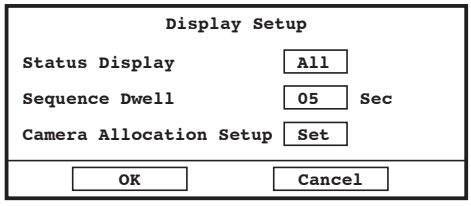
Alarm Spot Camera No. (numéro de la caméra alarm spot)
Sélectionnez le canal caméra que vous souhaitez afficher sur un écran unique lorsqu'un évènement se produit.
1 - 16
Défaut: (même valeur que le numéro d'alarme ("Alarm No.”))

Preset Camera No (numéro de la caméra pré-positionnée)
Sélectionnez le canal caméra correspondant à la caméra que vous souhaitez déplacer sur la pré-position lorsqu'une alarme est détectée.
1 - 16
Défaut: (même valeur que le numéro d'alarme ("Alarm No.”))

Preset Position (pré-position)
Sélectionnez la pré-position sur laquelle la caméra doit se positionner lorsqu'un évènement se produit.
000 - 256
Lorsque vous sélectionnez “000”, la caméra ne se déplace pas lorsqu'un évènement se produit.
Défaut: 000

Bouton [All] (tous)
Si vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "All" (tous) dans la rubrique "Alarm No." (numéro d'alarme), des paramètres identiques seront appliqués aux éléments suivants.
- Qualité d'enregistrement
- Vitesse d'enregistrement
- Période de chaque programmation
- Sensibilité
- Durée de l'enregistrement (Advanced Setup)
- Durée de l'alarme (Advanced Setup)
- Port de sortie d'alarme (Advanced Setup)

Configurer les paramètres d'affichage [Display Setup] (configuration de l'affichage)



■ Status Display (Affichage du statut)

Détermine quelles informations doivent être affichées.

All (tous): Toutes les informations sont affichées

Status (statut): les icônes de statut, l'heure et la date s'affichent.

Name (nom): le titrage de la caméra, l'heure et la date s'affichent.

Play (lecture): L'heure et la date d'enregistrement des images en cours de lecture s'affichent.

Off (désactivé): Aucune information n'est affichée.

Défaut: All

Remarque:

Les informations sur les erreurs sont affichées quels que soient les paramètres sélectionnés.

■ Sequence Dwell (délai de retardement)

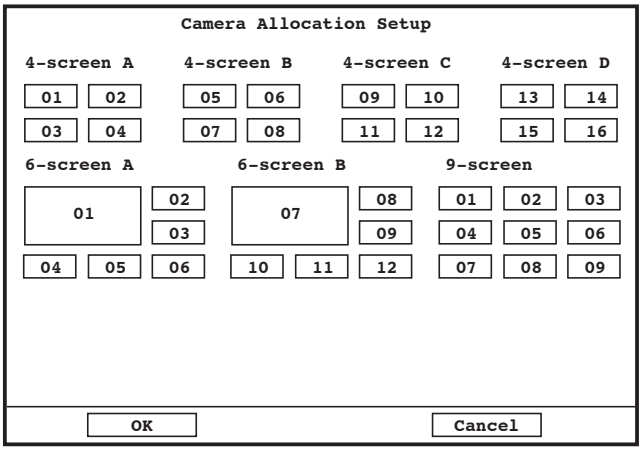
Sélectionnez le délai de retardement de l'affichage séquentiel (intervalle de basculement d'un canal caméra à un autre).

5 - 30 (sec)

Défaut: 5 (sec)

■ Camera Allocation Setup (configuration de l'attribution d'un canal caméra à une zone)

Allouez les canaux caméras à des zones spécifiques du mode multi-écran (4/6/9). Déplacez le curseur sur la zone du mode multi-écran désirée et déterminez le canal caméra à allouer à cette zone à l'aide des boutons de sélection de caméra (1-10/0).



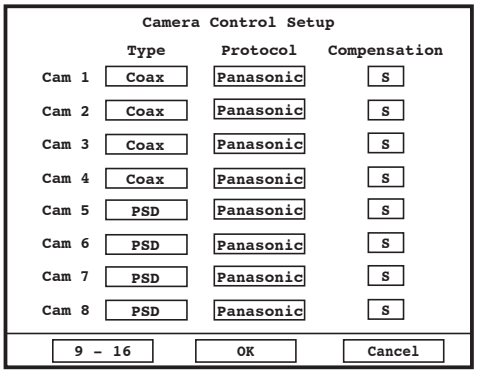
Défaut: Comme indiqué sur l'illustration ci-dessus

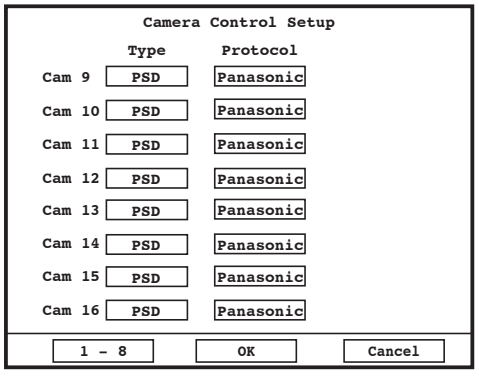
Important:

- La zone allouée au canal caméra 1 n'est pas modifiable.
- Le même canal caméra ne peut pas être alloué à 2 zones ou plus en mode multi-écran.

Configurer les paramètres relatifs au contrôle des caméras [Camera Control Setup] (configuration du contrôle des caméras)

Configurez le type de communication pour le contrôle des caméras et les paramètres du câble de compensation pour chaque canal.





■ Type

Sélectionnez une des méthodes de contrôle des caméras suivantes.

Coax: contrôle les caméras utilisant une communication coaxiale. (les caméras 1 à 8 sont disponibles (les caméras 5 à 8 sont disponibles uniquement lorsqu'une carte optionnelle est installée).)

RS485: contrôle les caméras utilisant une communication RS485.

Off (désactivé): le contrôle des caméras est désactivé.

Défaut: Coax (Cam 1 - 4), PSD (Cam 5 - 16)

■ Protocole

Dans "Type", sélectionnez "RS485" puis "Panasonic".

Défaut: Panasonic

■ Compensation

Dans "Type", sélectionnez "Coax." Puis sélectionnez la longueur de câble. (les caméras 1 à 8 sont disponibles (les caméras 5 à 8 sont disponibles uniquement lorsqu'une carte optionnelle est installée).)

Une configuration particulière est nécessaire pour contrôler les caméras via une communication coaxiale.

S: approprié lorsque la longueur totale du câble reliant la caméra à l'enregistreur est inférieure à 500 m

M: approprié lorsque la longueur totale du câble reliant la caméra à l'enregistreur est comprise entre 500 et 900 m

L: approprié lorsque la longueur totale du câble reliant la caméra à l'enregistreur est comprise entre 900 et 1 200 m

Défaut: S

Remarques:

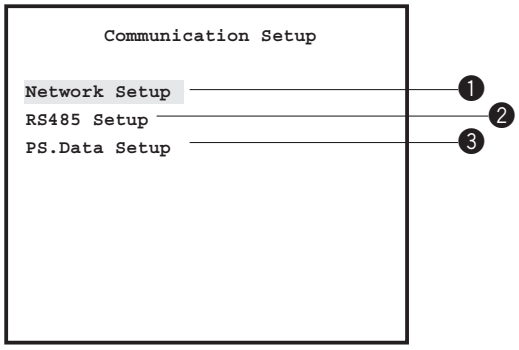
- Pour afficher la page "Camera Control Setup" (configuration du contrôle des caméras) des canaux caméras 9 à 16, cliquez sur le bouton [9-16]
- Lors de la configuration de la communication, le paramètre de compensation (perte de câble) est ignoré si une alarme se déclenche sur une des caméras.

Important:

Arrêtez d'enregistrer avant de modifier les paramètres relatifs au contrôle des caméras. Sinon, les paramètres du câble de compensation (Comp) ne seront pas sauvegardés.

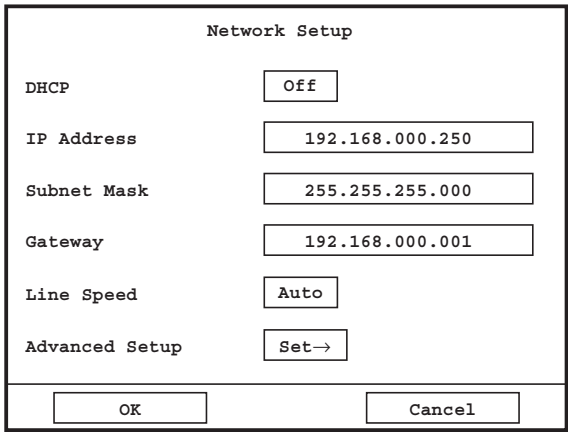
Configurer les paramètres relatifs à la communication avec d'autres périphériques [Communication Setup] (configuration de la communication)

Vous devez ajuster les paramètres tels que le protocole de communication et le débit lorsque vous connectez un périphérique externe (ex : contrôleur système) sur le port DATA ou le port RS485.
Il est également nécessaire de configurer les paramètres réseau tels que l'adresse IP et l'adresse de la passerelle pour utiliser l'enregistreur depuis un PC via un réseau.
Les paramètres requis pour communiquer avec des périphériques externes sont les suivants.



❶ Configurer les paramètres réseau [Network Setup] (configuration réseau)

Pour utiliser l'enregistreur depuis un PC via un réseau, configurez les paramètres réseau de base.



■ DHCP

Sélectionnez "On" (activé) ou "Off" (désactivé) pour déterminer si vous souhaitez utiliser ou non un serveur DHCP.
Sélectionnez "On" (activé) lorsque vous recevez les valeurs "IP Address" (adresse IP), "Subnet Mask" (masque de sous-réseau) et "Gateway" (passerelle) du serveur DHCP.
Sélectionnez "Off" (désactivé) lorsque vous entrez manuellement les valeurs "IP Address" (adresse IP), "Subnet Mask" (masque de sous-réseau) et "Gateway" (passerelle).
On (activé): un serveur DHCP est utilisé
Off (désactivé): serveur DHCP non utilisé
Défaut: Off (désactivé)

■ IP Address (Adresse IP)

Entrez une adresse IP. Pour cet enregistreur, entrez un numéro à 4 chiffres.
Défaut: 192.168.0.250

■ Subnet Mask (Masque de sous-réseau)

Entrez un masque de sous-réseau correspondant à la configuration réseau.
Défaut: 255.255.255.000

■ Gateway (Passerelle)

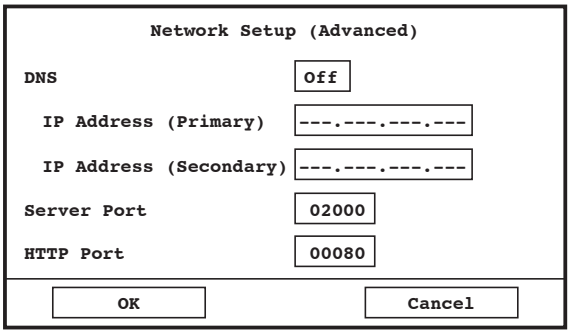
Entrez une adresse de passerelle correspondant à la configuration réseau.
Défaut: 192.168.0.1

■ Line Speed (Vitesse de ligne)

Les vitesses de lignes disponibles sont les suivantes.
Auto (automatique): la vitesse de ligne est appliquée automatiquement
100M-Half: 100 Mbps semi-duplex
10M-Half: 10 Mbps semi-duplex
100M-Full: 100 Mbps duplex intégral
10M-Full: 10 Mbps duplex intégral
Défaut: Auto (automatique)

■ **Configurer les paramètres RS485 [RS485 Setup] (configuration RS485)**

Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "Set", la fenêtre suivante s'affiche.



■ **DNS**

Sélectionnez "Manual" (manuel) ou "Auto" (automatique) pour activer la recherche de l'adresse IP par nom d'hôte en utilisant le serveur DNS.
Sélectionnez "OFF" (désactivé) si vous n'utilisez pas de serveur DNS.
L'option "Auto" (automatique) est disponible uniquement lorsque vous activez ("On") l'élément "DHCP" (utilisation du serveur DHCP).
Lorsque vous sélectionnez l'option "Manual" de l'élément DNS, entrez l'adresse du serveur DNS dans les champs "IP Address (Primary)" (adresse IP primaire) et "IP Address (Secondary)" (adresse IP secondaire).
Entrez un numéro à 4 chiffres (0-255) correspondant à votre configuration réseau.
Défaut: Off (désactivé)

Server Port (Port serveur)

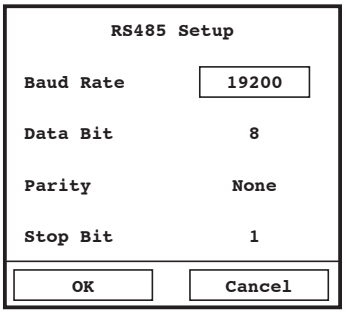
Sélectionnez le numéro du port serveur de l'enregistreur (requis pour l'utilisation du logiciel de surveillance).
1 - 65535
Défaut: 2000

■ **HTTP Port (Port HTTP)**

Sélectionnez le numéro du port HTTP (requis pour l'utilisation d'un navigateur Web).
1-65535
Défaut: 80

❷ Configurer les paramètres RS485 [RS485 Setup] (configuration RS485)

Configurer les paramètres RS485.



■ **Baud Rate (Débit)**

Sélectionnez un des débits suivants pour le transfert des données avec le périphérique connecté.
2 400/4 800/9 600/19 200/38 400 (bps)
Défaut: 19 200 (bps)

■ **Data Bit (Bit de donnée)**

Le bit de donnée s'affiche. Il est impossible d'en changer la valeur.

■ **Parity (Parité)**

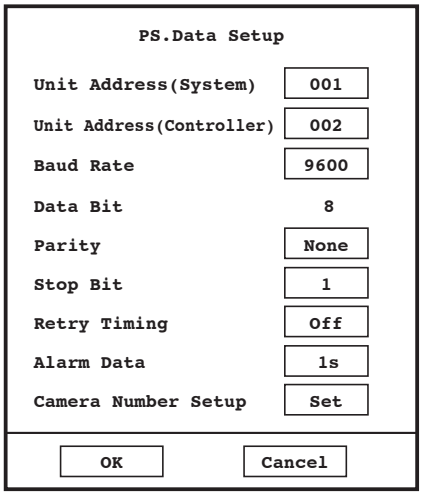
Une méthode de vérification des erreurs de communication s'affiche. Il est impossible d'en changer la valeur.

■ **Stop Bit (Bit d'arrêt)**

Le type de bit d'arrêt s'affiche. Il est impossible d'en changer la valeur.

❸ Configurer les paramètres PS Data [PS.Data Setup] (configuration PS Data)

Configurez les paramètres PS Data.



■ **Unit Address (System) (Adresse d'unité (système))**

Une adresse d'unité (Sys) est un numéro unique assigné aux périphériques PS Data. L'adresse doit être unique afin de pouvoir identifier les périphériques système lorsque vous connectez plusieurs périphériques compatibles PS Data.
Les nombres "001" - "099" sont assignés aux adresses d'unité des périphériques système.
Numbers, "001"-"099", are to be assigned as the unit addresses to the system devices.
Défaut: 001

■ **Unit Address (Controller) (Adresse d'unité (contrôleur))**

Une adresse d'unité (Ctrl) est une adresse d'unité assignée au contrôle des périphériques PS Data. Les nombres "002" - "099" sont assignés aux adresses d'unité du contrôleur système.
Défaut: 002

■ **Baud Rate (Débit)**

Sélectionnez un des débits suivants pour la transmission de données avec le périphérique connecté.
2 400/4 800/9 600/19 200/38 400 bps
Défaut: 9 600

■ **Data Bit (Bit de donnée)**

Le bit de donnée s'affiche. Il est impossible d'en changer la valeur.
8 (bit)

■ **Parity (Parité)**

Sélectionnez une des méthodes de vérification des erreurs de transmission en communication suivante.
None (aucun): pas de contrôle de parité
Even (paire): parité paire
Odd (impaire): parité impaire
Défaut: None

■ **Stop Bit (Bit d'arrêt)**

Sélectionnez un des bits d'arrêt suivants.
1 bit/2 bit
Défaut: 1 (bit)

■ **Retry Timing (timing nouvelle tentative)**

Sélectionnez un des intervalles de retransmission suivants lorsque la réception des données n'a pas été confirmée.
Off/100 ms/200 ms/400 ms/1 000 ms
Défaut: Off

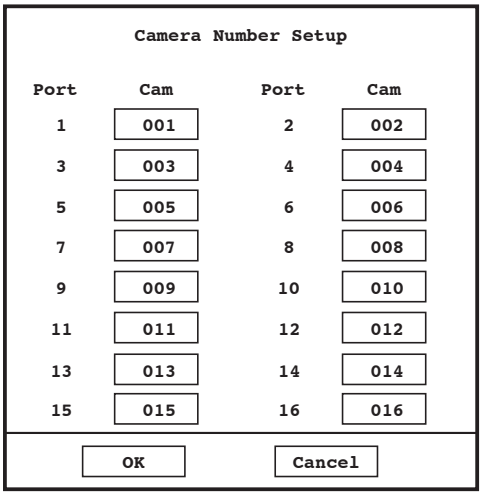
■ **Alarm Data (données de l'alarme)**

Sélectionnez une des méthodes suivantes pour informer le contrôleur connecté de l'apparition d'un évènement.
Off (désactivé): ne fonctionne pas.
0s: informe le contrôleur à chaque détection d'évènement.
1s/5s: informe le contrôleur quelques secondes après l'apparition d'un évènement en fonction du délai paramétré.
Défaut: 1 s

■ **Camera Number Setup (Configuration des numéros de caméra)**

Vous pouvez assigner un numéro à chaque canal caméra pour piloter les caméras à l'aide du contrôleur compatible PS Data.
Pour assigner des numéros aux canaux caméras, effectuez les opérations suivantes.

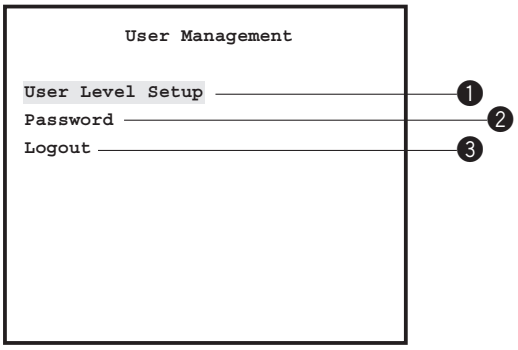
(1) Déplacez le curseur sur l'option "Set" située à côté de "Channel No." puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).
Le menu "Channel No." (numéro de canal) s'affiche.



(2) Assignez un numéro de caméra (destiné à l'utilisation via le contrôleur) à chaque port caméra à l'aide des boutons de sélection de caméra.
(3) Une fois l'attribution des numéros de caméra terminée, déplacez le curseur sur [OK] puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).

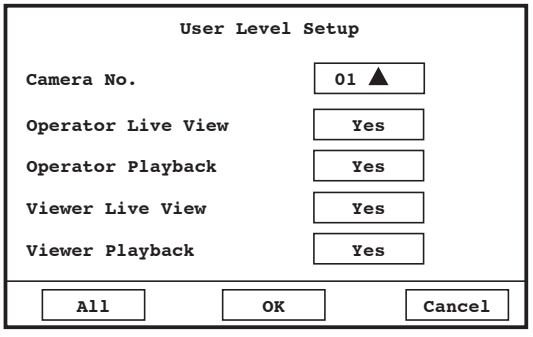
Configurer les paramètres relatifs aux informations utilisateur [User Management] (gestion des utilisateurs)

Vous pouvez gérer les informations utilisateur telles que le niveau d'accès, le mot de passe, etc. (enregistrement, édition, suppression).



❶ Restriction d'accès aux différentes fonctions[User Level Setup] (configuration des niveaux d'utilisateurs)

Configurez le niveau opérationnel des utilisateurs "operator" (Opérateur) et "viewer" (Observateur) pour chaque canal caméra.



Etape 1

Sélectionnez le canal caméra auquel appliquer ce paramètre (Camera No.).

→ Lorsqu'un canal caméra est sélectionné, les informations sur le niveau d'accès de l'utilisateur actuellement connecté au canal sélectionné s'affichent.

Remarque:
Utilisez les boutons (1 - 10/0) de sélection de caméra pour sélectionner le canal caméra désiré.

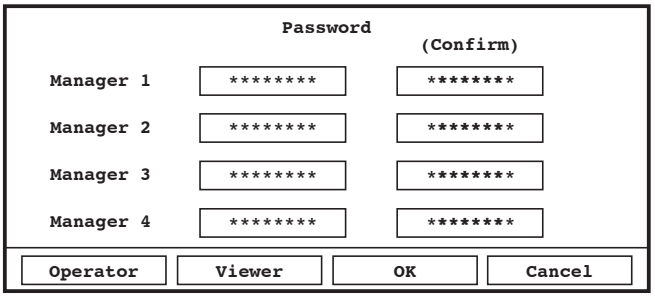
Etape 2

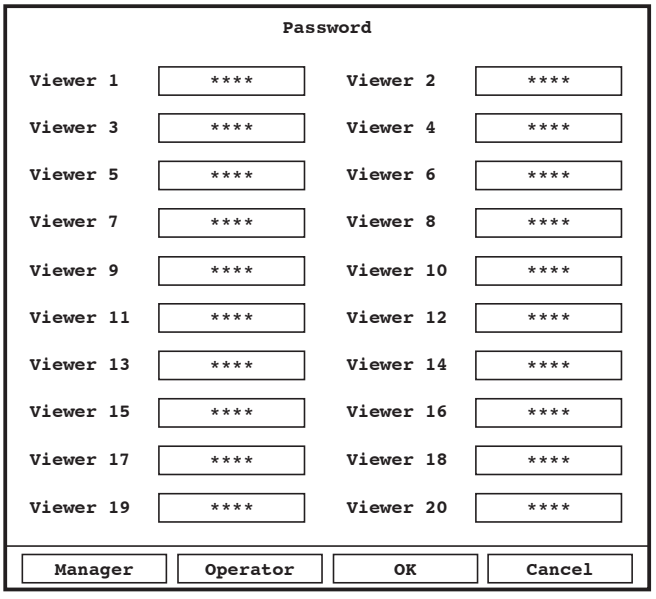
Configurez le niveau opérationnel des utilisateurs "operator" (Opérateur) et "viewer" (Observateur) pour les canaux caméra sélectionnés. Pour autoriser l'accès à une fonction, sélectionnez "Yes". Pour interdire l'accès à une fonction, sélectionnez "No".
Live View: visualisation des images en direct
Playback: lecture des images enregistrées.

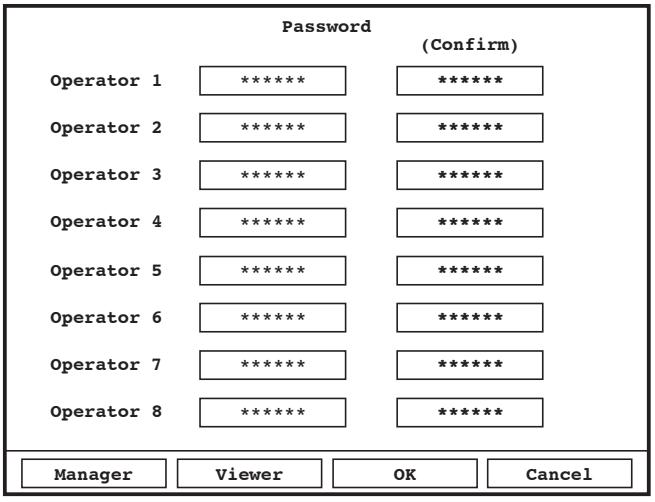
Bouton [All] (tous)
Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "All" (tous), des paramètres identiques sont appliqués à tous les canaux caméra.

❷ Régler le mot de passe [Password] (mot de passe)

Créez un mot de passe pour chaque niveau d'accès utilisateur. L'entrée du mot de passe est requise lors de la connexion à l'enregistreur.







Entrez le mot de passe de chaque niveau d'accès utilisateur. Entrez à nouveau le mot de passe dans la fenêtre de confirmation ("Confirm") pour régler le mot de passe "Manager" (Administrateur) ou "Operator" (Opérateur). Le nombre de caractères des mots de passe des différents utilisateurs est indiqué ci-dessous. Entrez le mot de passe à l'aide des boutons de sélection de caméra (0 - 9).

Manager: jusqu'à 8 caractères
Operator: jusqu'à 6 caractères
Viewer: jusqu'à 4 caractères

Affichez la fenêtre de configuration du mot de passe désirée à l'aide des boutons [Operator] (Opérateur), [Viewer] (Observateur) et [Manager] (Administrateur) situés en bas de la fenêtre.

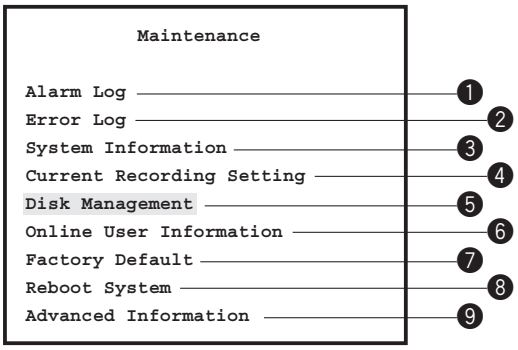
Important:
Créez un mot de passe unique qui ne soit pas facile à deviner par une tierce personne. Toutefois, le mot de passe doit être facilement mémorisable.

❸ Déconnexion de l'enregistreur [Logout] (déconnexion)

Référez-vous à la page 32 pour plus d'informations sur comment de se déconnecter de l'enregistreur.

Fonctions de maintenance [Maintenance] (Maintenance)

Vous pouvez configurer les paramètres relatifs aux disques durs, vérifier les informations système et réinitialiser les paramètres.



❶ Consulter le journal des alarmes [Alarm Log] (journal des alarmes)

Les entrées du journal des alarmes (heure et date du déclenchement de l'alarme et type d'évènement) s'affichent sous forme de liste.
Référez-vous à la page 28 pour plus d'informations sur les différents évènements.
Jusqu'à 9 990 entrées du journal des alarmes peuvent être gardées en mémoire. Les entrées les plus anciennes sont écrasées par les nouvelles.
Les descriptions du journal des alarmes sont les suivantes.
Port=n Terminal input: entrée de terminal
Cam=n VMD: alarme VMD
Cam=n Command alarm reception: réception d'une commande d'alarme
* n: Alarm No. (numéro d'alarme)

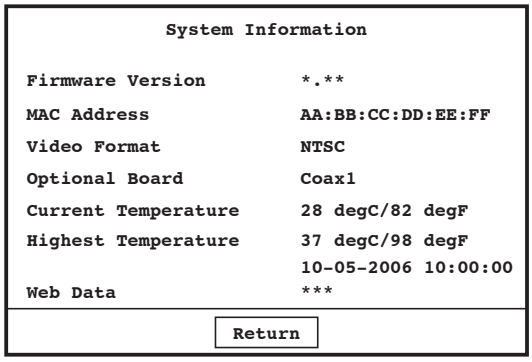
❷ Consulter le journal des erreurs [Error Log] (journal des erreurs)

Les entrées du journal des erreurs (heure, date d'apparition et type d'évènement) sont affichées sous forme de liste.
Jusqu'à 500 entrées du journal des erreurs peuvent être gardées en mémoire. Les entrées les plus anciennes sont écrasées par les nouvelles.
Les descriptions du journal des erreurs sont les suivantes.

Thermal Error (erreur thermique)
Fan=a Error (ventilateur = n Erreur)
HDD Full (disque dur plein)
Full Records (le nombre maximal de fichiers mémorisables est atteint)
HDD=n Access Error (disque dur = n Erreur d'accès)
HDD=n SMART Warning (disque dur = Avertissement SMART)
Cam=m Loss Signal (Cam = n Perte du signal)
Cam=m Get Signal (Cam = n Réception du signal)
Password Error (Erreur de mot passe: trois mots de passe erronés entrés à la suite)
No Disk (pas de disque)
HDD=n Write Error (disque dur = n Erreur d'écriture)
* a: Fan number (1 - 5) numéro de ventilateur
* n: HDD number (1 - 6) numéro de disque dur
* m: Camera No. (1 - 16) numéro de caméra

❸ Consulter les informations système [System Information] (informations système)

Vous pouvez consulter les informations système telles que la version du firmware, l'adresse MAC, etc.



Vous pouvez consulter les éléments suivants.

Firmware Version (Version du firmware)

MAC Address (Adresse MAC)

Video Format (Format vidéo)

Optional Board (Carte optionnelle)

Les informations relatives à la carte de communication coaxiale (optionnelle) s'affichent.

Coax1, Coax2: 2 cartes de communication coaxiale sont installées.

Coax1: une seule carte de communication coaxiale est installée.

--: Aucune carte de communication coaxiale n'est installée.

Current Temperature (Température actuelle)

Highest Temperature (Température la plus élevée)

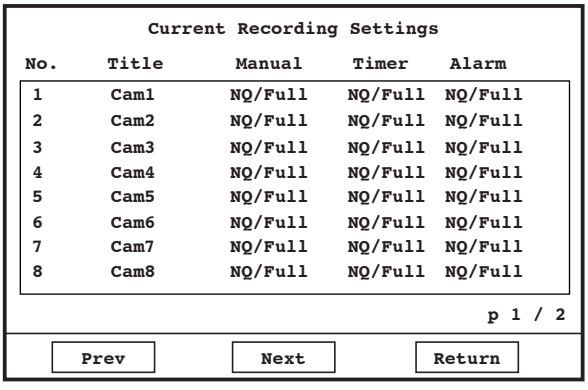
La température actuelle à l'intérieur de l'enregistreur et la température la plus élevée jamais enregistrée (plus l'heure et la date) s'affichent.

Web Data (Données Web)

La version des données Web s'affiche.

❹ Consulter les paramètres d'enregistrement actuels [Current Recording Settings] (paramètres d'enregistrement actuels)

Vous pouvez consulter les paramètres d'enregistrement actuels tels que la qualité d'image et la vitesse d'enregistrement de chacun des modes d'enregistrement (enregistrement manuel/programmé/d'alarme) pour chacun des canaux.



Les paramètres de titrage ("Title") peuvent être configurés via le logiciel de surveillance. Référez-vous aux instructions d'utilisation du logiciel de surveillance (PDF) fournies sur le CD-ROM pour plus d'informations.

❺ Gérer les disques durs [Disk Management] (gestionnaire de disque)

Vous pouvez formater les disques durs intégrés et restaurer les informations du gestionnaire de disque (liste des informations relatives aux images enregistrées). Référez-vous aux pages 34 – 38 pour plus d'informations.

❻ Consulter les informations utilisateur de l'utilisateur actuellement connecté [Online User Information] (informations sur les utilisateurs connectés)

Depuis le logiciel de surveillance, vous pouvez vérifier les informations utilisateur des utilisateurs connectés tels que le nom d'utilisateur, le statut opérationnel ainsi que l'adresse IP.

Online User Information

No.	User Name	Type	IP Address
1	Manager 1	Control	192.168.0.10
2	Operator 1	Monitor	192.168.0.12
3	Viewer 1	Monitor	192.168.0.11
4	Manager 1	Playback	192.168.0.10
5		No Online User	

[STOP]:Disconnect Online User p 1 / 6

Prev Next Return

Les informations suivantes s'affichent dans la colonne "Type".

Monitor: Affichage des images en direct des caméras via le logiciel de surveillance
Control: Connecté à l'enregistreur via le logiciel de surveillance
Backup: Téléchargement des images enregistrées via le logiciel de surveillance
Talk: Communication audio via le logiciel de surveillance
Frame: I-Frame* affiché via le logiciel de surveillance
Playback: lecture des images enregistrées via le logiciel de surveillance

Pour forcer l'utilisateur à quitter, effectuer les opérations suivantes.

Etape 1

Sélectionnez un utilisateur à déconnecter puis appuyez sur le bouton [STOP] (arrêt).
→ La fenêtre de confirmation s'affiche.

Etape 2

Déplacez le curseur sur "OK", puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).
→ L'utilisateur sélectionné est déconnecté de force.

❼ Restaurer les paramètres par défaut [Factory Default] (paramètres par défaut)

Vous pouvez restaurer les paramètres par défaut à l'exception des paramètres de l'heure et de la date.
Sélectionnez "Factory Default" (paramètres par défaut), puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer). La fenêtre de confirmation s'affiche.
Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "OK", les paramètres par défaut seront restaurés à l'exception des paramètres de l'heure et de la date.

Important:
Si l'unité a été utilisée avec le port serveur édité avant la restauration des paramètres par défaut, entrez à nouveau le numéro du port après la réinitialisation des paramètres.

❽ Redémarrer l'enregistreur [Reboot System] (redémarrer le système)

Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir sélectionné "Reboot System" (redémarrer le système), une fenêtre de confirmation s'affiche. L'enregistreur redémarre lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir sélectionné "OK".

❾ Consulter les informations détaillées [Advanced Information] (informations avancées)

Vous pouvez consultez le journal des opérations (Operation log) et des accès (access log) et mettre à jour le firmware.
Lorsque vous appuyez sur le bouton [SET] (Configurer) après avoir déplacé le curseur sur "Set", la fenêtre suivante s'affiche.

```
      Advanced Information

 Operation Log
 Access Log
 Firmware Update
```

■ Operation Log (Journal des opérations)

Le journal des opérations de l'enregistreur (heure et date des opérations et type d'évènement) s'affiche sous forme de liste.
Jusqu'à 500 entrées peuvent être gardées en mémoire. Les entrées les plus anciennes sont écrasées par les nouvelles.
Les descriptions du journal des opérations sont les suivantes.

System Startup (démarrage du système):
[L] System Updated: (système mis à jour)
[L] System Updated: (système mis à jour)
[L] Reboot System: (redémarrage du système)
[R] Reboot System: (redémarrage du système)
[L] Update Settings: (mise à jour des paramètres)
[R] Update Settings: (mise à jour des paramètres)
Modify Timer Rec.: (modification de l'enregistrement programmé)
Modify Alarm Rec.: (modification de l'enregistrement d'alarme)
Modify Network: (modification du réseau)
Modify Auto Delete: (modification de la suppression automatique)
[&_%] Modify Password: (modification du mot de passe)
[L] TC YYYY-MM-DD HH:MM:SS:
[R] TC YYYY-MM-DD HH:MM:SS:
Restore Default Settings: (restauration des paramètres par défaut)

HDD=n Format: (disque dur = n Formaté:)
HDD=n Repair Directory: (disque dur = n Répertoire réparé)
HDD=n Replace: (disque dur = n Remplacé:)
User Allow Overwrite: (autorisation de réécriture)
[&_%] Disconnect User: (déconnexion d'un utilisateur)
HDD Safety Mode: (disques durs en mode Sécurité)
[&_%] Data Copy: (copie de données)
Backup via Network: (sauvegarde via réseau)
* [L]: Utilisation via les boutons de l'enregistreur
* [R]: Utilisation depuis un PC via un réseau
* n: numéro du disque dur
* &: nom d'utilisateur (M: Manager, O: Operator, V: Viewer)
* %: numéro d'utilisateur (1 – 20, A: utilisateur auto-connecté)

■ Access Log (journal des accès)

Le journal des accès (heure, date, évènement) s'affiche sous forme de liste.
Jusqu'à 100 entrées peuvent être gardées en mémoire. Les entrées les plus anciennes sont écrasées par les nouvelles.
Les descriptions du journal des accès sont les suivantes.
[L] Manager# ([L] Administrateur)
[(IP address)] Manager# (adresse IP de l'utilisateur Administrateur)
[L] Operator# ([L] Opérateur)
[(IP address)] Operator# (adresse IP de l'utilisateur Opérateur)
[L] Viewer# ([L] Observateur)
[(IP address)] Viewer# (adresse IP de l'utilisateur Observateur)
Manager Auto Login (connexion automatique de l'utilisateur Administrateur)
Operator Auto Login (connexion automatique de l'utilisateur Opérateur)
Viewer Auto Login (connexion automatique de l'utilisateur Observateur)
* #: User number (numéro d'utilisateur) (1 - 20)

■ **Firmware Update (Mise à jour du firmware)**

Mettez à jour le firmware conformément aux instructions. Contactez votre revendeur pour mettre à jour le firmware.

Etape 1

Sauvegardez le firmware dans le répertoire de destination suivant d'un périphérique de stockage externe, puis connectez ce périphérique à l'enregistreur.
[disque](Copy Data):\Panasonic\RT\Firmware\rt4flash.img

Etape 2

Déplacez le curseur sur "Firmware Update" (mise à jour du firmware), puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).
→ La version actuelle ainsi que la nouvelle version s'affichent.

Etape 3

Déplacez le curseur sur "OK", puis appuyez sur le bouton [SET] (Configurer).
→ Une fois la mise à niveau du firmware effectuée, l'enregistreur redémarre automatiquement.

Remarques:

- Avant de lancer la mise à jour du firmware, arrêter l'enregistrement et la lecture des images et fermez le logiciel de surveillance.
- Le firmware est réécrit et ne peut pas être rétrogradé une fois qu'il a été mis à jour.
- Si vous utilisez un disque dur externe ou une clé USB, formatez au préalable ce périphérique au format FAT32 sur un PC.

Utilisation via un contrôleur système

Les descriptions sur l'utilisation de l'unité via le contrôleur système WV-CU650 sont les suivantes.
Pour utiliser l'unité via le contrôleur système WV-CU650, configurez au préalable les paramètres requis pour l'utilisation d'un contrôleur système compatible PS Data.

■ Utilisation via le WV-CU650

Utilisation	WJ-RT416	WV-CU650	Remarque
Ouvrir/fermer le menu de configuration (Setup Menu)	SETUP (Ouvrir) ESC (Fermer)	Une fois le sous-menu "System Setup (301)" du WV-CU650 ouvert F1 Ouvrez le menu de configuration ("SETUP MENU") F2 Fermez le menu de configuration ("SETUP MENU")	Dans les paramètres par défaut du WV-CU650, vous pouvez afficher le sous-menu "System Setup (301)" (configuration système) en appuyant sur le bouton [F1] tout en maintenant enfoncé le bouton [SHIFT] .
Sélectionnez un élément			
Modifiez les paramètres	SKIP – +	+ , – ou	
Entrez une valeur	Boutons de sélection de caméra	1 , 2 , ...	
Change la position du curseur	SKIP – +	+ , – ou	
Appuyez ce bouton pour passer au menu suivant	SET	CAM (SET) ou	
Retourne au menu précédent	ESC	MON (ESC)	
Ouvrir la fenêtre de recherche par heure et date.	SEARCH	SEARCH T & D SEARCH	
Quitter la fenêtre de Recherche (search)	SEARCH	SEARCH T & D SEARCH	
Quitter la fenêtre de Recherche (search)	ESC	MON (ESC)	
Suspendre l'alarme	–	SHIFT ALARM ALM SUSPEND	La même action que lorsque vous sélectionnez "AD-M" pour les options "Alarm Duration" (durée de l'alarme), "Terminal" et "VMD" est effectuée lors de la suspension de l'alarme.
Réinitialisation de l'alarme	ALARM RESET	ALM RESET ALM ALL RESET	
Enregistrement manuel	● REC REC STOP	REC – REC STOP	
Arrêter l'enregistrement	● REC REC STOP Maintenez le bouton enfoncé plus de 2 secondes	REC – REC STOP Maintenez le bouton enfoncé plus de 2 secondes	Disponible uniquement pendant l'enregistrement.

Utilisation	WJ-RT416	WV-CU650	Remarque
Lecture	▶PLAY/ ❚❚PAUSE	PLAY/PAUSE ▶/❚❚	
Arrêter la lecture	■STOP	STOP ■	
Avance rapide/lecture au ralenti/retour rapide	◀◀REV FWD▶▶		
Pause	▶PLAY/ ■PAUSE	PLAY/PAUSE ▶/❚❚	Disponible uniquement pendant la lecture
Passer à l'image suivante	◀◀REV FWD▶▶		Disponible uniquement pendant la pause
Passer à l'enregistrement suivant/précédent.	⏮ SKIP ⏭ – +		
Sélectionner une caméra	Boutons de sélection de caméra 1 - 16	Numéro de caméra → CAM (SET)	
Sélectionner un mode multi-écran	MULTI SCREEN	MULTISCREEN	
Sélectionner un canal caméra		8 0 1 ~ 8 1 6 → SHIFT + CAM FUNC SYS FUNC	Disponible uniquement lorsque vous affichez des images en mode multi-écran. 801: CH1, 802: CH2, ... 816: CH16
Affichage séquentiel activé	SEQUENCE	TOUR SEQ GROUP SEQ	Vous pouvez arrêter l'affichage séquentiel en maintenant enfoncé le bouton [SHIFT] et en appuyant sur le bouton [SEQ PAUSE/SEQ STOP] (Suspendre l'affichage séquentiel/arrêter l'affichage séquentiel) SEQ PAUSE SEQ STOP SHIFT
Affiche la fenêtre de copie	COPY	Lorsque la fenêtre de recherche est affichée F4	Disponible uniquement lorsque la fenêtre de recherche est affichée
Fermer la fenêtre de copie	ESC	MON (ESC)	
Mute (Muet) activé/désactivé	ESC	8 0 0 → SHIFT + CAM FUNC SYS FUNC	

Dépannage

Avant toute demande de réparation, consultez la liste des symptômes du tableau suivant.

Contactez votre revendeur lorsqu'un problème ne peut être résolu après avoir consulté la section dépannage, lorsque le problème n'est pas répertorié dans ce manuel ou lorsque vous rencontrez des problèmes avec les installations.

Symptôme	Cause/solution	Page de référence
Impossible d'allumer l'enregistreur.	• Le cordon d'alimentation est-il fermement branché sur la prise de courant? Assurez-vous que le cordon soit fermement branché.	–
	• Le cordon d'alimentation est-il fermement branché sur la prise de courant? Assurez-vous que le cordon soit fermement branché.	–
Les images en direct ne s'affichent pas.	• Les capuchons des objectifs des caméras sont-ils retirés? Assurez-vous que les capuchons sont retirés des caméras.	–
	• Les caméras et les périphériques connectés sont-ils sous tension? Assurez-vous que les caméras et les périphériques connectés sont sous tension.	–
	• Les câbles sont-ils correctement branchés? Assurez-vous que les câbles sont correctement branchés.	–
	• La luminosité et le contraste du moniteur sont-ils réglés correctement? Vérifiez les réglages.	–
	• Le niveau d'accès de l'utilisateur connecté autorise-t-il la visualisation des images en direct? Vérifiez le niveau d'accès de l'utilisateur actuellement connecté.	33, 69
Les images affichées ne rentrent pas dans l'écran.	• Cela peut être dû aux pixels effectifs du moniteur utilisé. Ceci n'est pas une malfonction.	–
Les images affichées sont floues.	• Y a-t-il de la poussière ou de la saleté sur l'objectif? Vérifiez l'objectif.	–
Impossible de sélectionner l'élément à paramétrer dans le menu de configuration (setup).	• Certains éléments du menu de configuration ne peuvent pas être sélectionnés/configurés en fonction des différents niveaux d'utilisateurs. Vérifiez le niveau d'accès de l'utilisateur connecté.	33, 69
Des interférences et parfois une distorsion de l'image apparaissent pendant la lecture des images.	• Cela se produit parfois selon les performances de l'enregistreur. Ceci n'est pas une malfonction.	–

Symptôme	Cause/solution	Page de référence
Au démarrage les disques de l'enregistreur sont en mode sans échec.	• L'enregistreur démarre toujours en mode sans échec lorsqu'il est mis sous tension. Ceci n'est pas une malfonction.	41
Impossible de lancer un enregistrement.	• Vérifiez l'espace disponible sur le disque dur.	34, 35
	• Vérifiez les paramètres de la programmation.	60
Impossible de lire les images enregistrées.	• L'utilisateur est-il autorisé à lire des images enregistrées? Vérifiez les paramètres du niveau d'accès de l'utilisateur connecté.	33
Impossible de contrôler les caméras.	• Vérifiez la connexion de la caméra que vous souhaitez contrôler. Le contrôle par communication coaxiale est disponible uniquement pour les caméras raccordées aux connecteurs VIDEO IN (entrée vidéo) 1 à 4.	46
	• Vérifiez si la caméra à contrôler est une combinaison de caméras.	–
	• Vérifiez les paramètres de contrôle de la caméra.	65
Aucune action sur alarme n'est effectuée.	• Vérifiez que les signaux de sortie d'alarme sont correctement connectés aux terminaux AUDIO IN/ALARM OUT (entrée audio/sortie d'alarme) ou ALARM IN/CONTROL (entrée d'alarme/contrôle) situés sur l'arrière de l'appareil.	13, 52, 53
	• Vérifiez les paramètres du menu "Event Setup" (configuration des évènements).	61-63
Aucun mail de notification n'est envoyé.	• Lorsque des alarmes répétées se déclenchent pendant une longue période, le mail de notification d'une nouvelle alarme peut ne pas être envoyé.	–
L'horloge n'affiche pas la bonne heure.	• Vérifiez l'usure de la batterie. La durée de vie de la batterie est d'environ 5 ans (la durée de vie de la batterie intégrée varie en fonction des conditions d'utilisation). Contactez votre revendeur pour le remplacement de la batterie de secours intégrée.	–
Après la recherche, le lancement de la lecture prend un certain temps.	• Le disque dur contenant les images que vous souhaitez lire est peut-être en mode veille. La sortie du mode veille du disque dur et le lancement de la lecture peut prendre un certain temps. Ceci n'est pas une malfonction.	–

Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation, la prise d'alimentation et les connecteurs.

Symptôme	Cause/solution	
Impossible de copier des images enregistrées sur un disque avec le lecteur CD/DVD interne (uniquement pour le WJ-RT416V).	• Le disque inséré est-il compatible avec le lecteur CD/DVD interne? • Le disque est-il correctement placé sur le plateau de chargement? • Des périphériques de stockage externes sont-ils connectés aux ports COPY1 ou COPY2?	–
Impossible de contrôler l'enregistreur avec le contrôleur système.	• La communication PS Data peut devenir instable lorsque vous téléchargez des images. Une fois le téléchargement terminé, essayez de contrôler l'enregistreur via le contrôleur système.	–
L'enregistreur est lent à démarrer.	• Lorsque le volume des données images du disque dur devient important, le temps de démarrage et de recherche est plus long.	–
L'isolation du cordon d'alimentation est endommagée.	• Le cordon d'alimentation, la prise et les connecteurs sont usés. Ceci peut entraîner un choc électrique ou un départ de feu. Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise de courant et faites appel à du personnel qualifié.	
Le cordon d'alimentation, les prises et les connecteurs chauffent pendant l'utilisation.		
Le cordon d'alimentation chauffe lorsqu'il est déformé ou usé.		

Caractéristiques techniques

Général

Source d'alimentation	120 V AC, 60 Hz (modèle NTSC), 220 - 240 V AC, 50 Hz (modèle PAL)
Consommation d'énergie	WJ-RT416, WJ-RT416K: 110 W WJ-RT416V, WJ-RT416VK: 120 W
Température ambiante en opération	5 °C - 45 °C {41 °F - 113 °F}
Humidité ambiante en opération	WJ-RT416, WJ-RT416K: 5 % - 90 % (sans condensation) WJ-RT416V, WJ-RT416VK: 10 % - 80 % (sans condensation)
Dimensions	430 mm (W) x 88 mm (H) x 459 mm (D) {16-15/16" (W) x 3-7/16" (H) x 18-1/16"(D)} (pieds en caoutchouc et saillies exclus)
Poids	WJ-RT416K, WJ-RT416VK: 11 kg {24.28 lbs.} WJ-RT416, WJ-RT416V: 12 kg {26.49 lbs.}

Entrée/sortie

Vidéo	Connecteurs VIDEO IN	Signal d'entrée vidéo composite Entrée 1 V[P-P]/75 Ω x 16 Sortie Control-signal multiplex (BNC) x 4 (CH1–CH4) *CH5 - CH8 (lorsqu'une carte optionnelle est installée)
	Connecteur MONITOR1 (moniteur 1)	Signal de sortie vidéo composite Sortie (BNC) 1 V [P-P]/ 75 Ω x 1
	Connecteurs VIDEO OUT	Sortie Active-through 1V[P-P]/75 Ω x 4 (CH1 - CH4) Sortie Loop-through (terminaison automatique) 1V[P-P]/ 75 Ω x 12 (CH5 - CH16) (BNC) * lorsqu'une carte optionnelle est installée. Sortie Active-through 1V[P-P]/75 Ω x 8 (CH1 - CH8) Sortie Loop-through (terminaison automatique) 1V[P-P]/ 75 Ω x 8 (CH9 - CH16)
	Terminal MONITOR2 (MONITEUR 2)	Sortie RGB x 1 (D-SUB, 15 broches), résolution de 1024 x 768
Audio	AUDIO IN connecteurs	–10 dBv 51 kΩ, asymétrique, x16 (CH1 – 6 : RCA, CH7 - 16, D-SUB 25 broches)
	Connecteur externe AUDIO IN	Entrée (RCA)–52dBv 2.2 kΩ, asymétrique x 1
	AUDIO OUT connecteurs	Entrée (RCA) –10 dBv 1 kΩ, asymétrique x 1
Alarme	ALARM IN (entrée d'alarme)	Entrée sans tension par contact, largeur d'impulsion 100 ms ou plus x 16 (D-SUB, 25 broches)
	ALARM OUT (sortie d'alarme)	Normalement ouvert/normalement fermé/commun max 1A 30 V DC, 4 sorties de chaque (D-SUB, 25 broches)
Port réseau (10/100BASE-T)	10BASE-T/100BASE-TX x1 (RJ-45)	
Port RS485 (CAMERA)	RS485 x1 (RJ-11)	
Port Data (DATA)	RS485 x1 (RJ-11)	
Port COPY	WJ-RT416, WJ-RT416K: Interface série x 2 WJ-RT416V, WJ-RT416VK: Interface série x 2, lecteur CD/DVD intégré x 1 (compatible CD-R, DVD-R)	

Fonction

Méthode de compression de l'image	MPEG-4
Résolution	Modèle NTSC : Field (champ) (704 x 240), SIF (352 x 240) PAL model: Field (champ) (704 x 288), SIF (352 x 288)
Vitesse d'enregistrement	Modèle NTSC : Max. 30 ips (pour chaque canal) PAL model: Max. 25 ips (for each channel)

Accessoires standards

CD-ROM* ..... X 1
Guide d'installation (ce manuel) ..... X 1
Garantie (seulement pour le modèle NTSC) ..... X 1

* Les éléments suivants sont inclus dans le CD-ROM
- Instructions d'utilisation réseau (PDF)
- Logiciel de surveillance (RT4Client)
- Fichier séquentiel pour supprimer ActiveX (RT4WebClear)

Les éléments suivants concernent l'installation.

Câble d'alimentation pour le modèle NTSC ..... X 1
Câble d'alimentation pour le modèle PAL ..... X 2
Vis de fixation du support du disque dur, manchons et joints du WJ-RT416K ..... X 24
Vis de fixation du support du disque dur, manchons et joints du WJ-RT416 ..... X 20
Vis de fixation du support du disque dur, manchons et joints du WJ-RT416VK ..... X 20
Vis de fixation du support du disque dur, manchons et joints du WJ-RT416V ..... X 16
Equerres de fixation de rack ..... X 2
Vis de serrage des équerres de fixation de rack ..... X 8

Durée d'enregistrement

Les durées d'enregistrement possibles (en jours) sont les suivantes.
La durée d'enregistrement possible varie en fonction de ce que vous filmez.
- Canaux caméra : 16 canaux
- Audio: Off (désactivé)
- Intervalle I Frame : 4 (Défaut)
- Résolution : champ

Vitesse d'enregistrement	Qualité d'enregistrement	Durée d'enregistrement : 10 heures/jour			Durée d'enregistrement : 24 heures/jour		
		Capacité du disque dur			Capacité du disque dur		
		500 Go*1	1000 Go*2	1500 Go*3	500 Go*1	1000 Go*2	1500 Go*3
Full	SP Fine	3.0	6.0	9.0	1.2	2.5	3.7
	Fine	3.7	7.3	11	1.5	3.1	4.6
	Normal	4.7	9.4	14	2.0	3.9	5.9
	Extended	6.6	13	19	2.7	5.5	8.2

*1 constitué de deux disques durs de 250 Go
*2 constitué de quatre disques durs de 250 Go
*3 constitué de six disques durs de 250 Go

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés

Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.
Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.
En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.
Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils
usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.
Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne
Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]
Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)
Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

For U.S. and Canadian fields:

Panasonic System Networks Company of America,
Unit of Panasonic Corporation of North America
www.panasonic.com/business/
For customer support, call 1.800.528.6747
Three Panasonic Way, Secaucus, New Jersey 07094 U.S.A.

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3 Canada
(905)624-5010
www.panasonic.ca

For European and other fields:

Panasonic Corporation
http://panasonic.net

Importer's name and address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg F.R.Germany

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2010

sL0308-2010 3TR005641CZB Imprimé en Chine